



# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, jueves, 9 de julio de 1970

AÑO XXXV-NUM. 10.809

Director: Eduardo Molina Fajardo

4'00 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficios, 10. - Teléfonos: 222593 - 222595. - Prensa y Radic. del Movimiento, Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

LA COCINA

**SALVARANI**  
EXPORT

Es la más difundida en Europa, porque ofrece la mejor garantía de calidad a precio competitivo

**BAQUERO MOTOR**  
ELECTRODOMESTICOS

Muebles de cocina de madera revestida de laminado curvado

Avda. Calvo Sotelo, 81. Tl. 233106\*

## EL CAUDILLO ANUNCIA UNA PROXIMA VISITA A GRANADA

Conocerá sobre el terreno los problemas aún pendientes y las realizaciones en curso

**Así lo prometió al Consejo provincial del Movimiento, recibido ayer en audiencia**

**EL CONSEJO IBA ACOMPAÑADO POR EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO**

S. E. el Jefe del Estado recibió ayer en audiencia al Consejo provincial del Movimiento, presidido por el jefe provincial y gobernador civil, señor Gómez Jiménez de Cisneros, y acompañado dicho organismo por el ministro secretario general del Movimiento, señor Fernández Miranda. En esta visita, que fue cordialísima, signo de la generosidad y gran afecto que el Caudillo siente por Granada, anunció S. E. que en fecha próxima efectuará un viaje a nuestra ciudad para conocer directamente los problemas que la provincia tiene todavía por resolver y que son de carácter acusado, así como las realizaciones que se encuentran en período de terminación. La noticia llenó de profunda emoción a todos los miembros del Consejo, y llenará también de alegría y gratitud a todos los granadinos, pues tendrán una nueva ocasión para manifestarle su devota adhesión y afecto.

**PRESENTACION Y DISCURSO DEL SEÑOR GOMEZ JIMENEZ DE CISNEROS**

El jefe provincial y gobernador civil, señor Gómez Jiménez de Cisneros presentó a Su Excelencia a cada uno de los miembros del Consejo, a quienes el Caudillo estrechó la mano y seguidamente pronunció el siguiente discurso: Señor: Ante Vos viene hoy el Consejo provincial del Movimiento de Granada a renovar una vez más su disciplina, su lealtad y su permanente adhesión a lo que vuestra persona y vuestra obra representan para la Patria, y agradecer con profundo reconocimiento vuestro interés por esta provincia que tanto os debe.

Este puñado de hombres representan al Movimiento de Granada de su ciudad, de sus pueblos de la Vega, de sus serranías y de su Costa. A una provincia. Señor, siempre fiel, férreamente leal en los momentos decisivos que la historia dramática, pero gloriosa y fecunda, de los últimos 30 años, nos ha tocado vivir, que no hace todavía un año con motivo del Polo de Desarrollo que os dignásteis concederle, renovaba

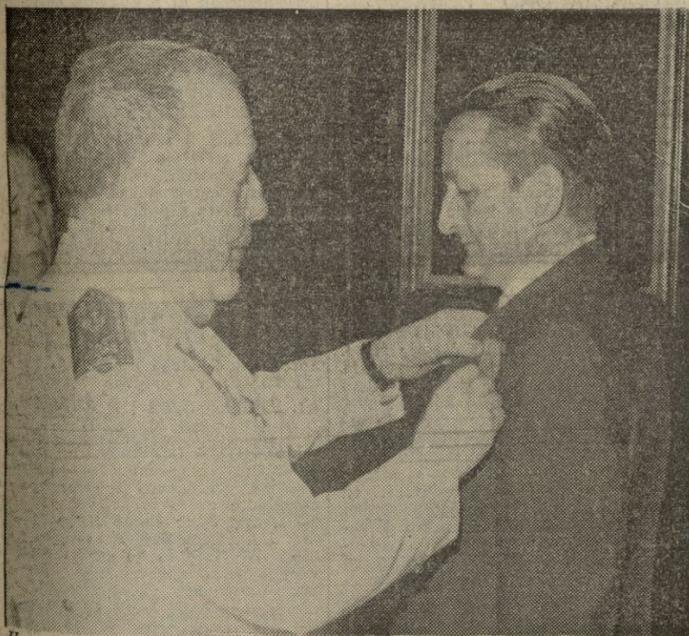
(Pasa a la pág. segunda)

**FRANCO INAUGURA EL SALTO DE ALCANTARA**



El Jefe del Estado presidió el acto inaugural del Salto de Alcantara. El Salto, sobre el río Tajo, con su capacidad de embalse de tres mil ciento treinta y siete millones de metros cúbicos, forma el lago artificial de mayor volumen de Europa occidental. En la foto, el Jefe del Estado pulsa el botón que pone en funcionamiento el Salto. — (Telefoto CIFRA)

**FERNANDEZ MIRANDA, CONDECORADO**



Ha sido condecorado con la cruz de la Orden Militar Europea de Combatiente, el ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda. En la foto, el presidente en España y vicepresidente para Europa de la citada Orden, teniente general Gómez Lamalloa, en el momento de la imposición. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## Ciudad del Vaticano: Se considera terminado el incidente luso-vaticano

**La prensa comunista, en cambio, sigue «soplado» sobre los rescoldos del conflicto**

**CIUDAD DEL VATICANO, 8.** (Del corresponsal interino de PYRESA, Alejandro PISTOLESI). — Todo permite suponer que en la crisis de las relaciones luso-vaticanas ha prevalecido el buen sentido y la moderación. En efecto, los ambientes oficiosos de la Santa Sede han juzgado hoy positivamente el dis-

curso pronunciado en la televisión portuguesa por el presidente Caetano, a quien se le reconoce el mérito de haber devuelto a sus justas proporciones el incidente diplomático que tanta conmoción había provocado en los días anteriores. La Prensa italiana independiente de esta tarde recoge párrafos de las declaraciones del jefe del Gobierno portugués, subrayando seguidamente que la nota enviada por la Santa Sede a Lisboa facilita las más amplias y rotundas explicaciones, por cuyo motivo es de esperar que el incidente quede oficialmente cerrado cuanto antes. Los comentarios de la Prensa italiana ponen también de relieve las palabras de Caetano respecto de la "lentitud burocrática de los servicios del Vaticano", puesto que si las explicaciones hubiesen llegado de modo más oportuno se habrían evitado muchos malentendidos.

**ESPECULACIONES DEL P. C. I.**

Frente a la actitud del Vaticano, cuyos ambientes dan ya por terminado el incidente, se alza la especulación de la Prensa comunista, que sigue soplando sobre los rescoldos del asunto, con lo cual se vuelve cada vez más evidente la finalidad de la maniobra que pensaban montar en torno a la crisis de las relaciones luso-vaticanas.

Por su parte, ningún órgano de Prensa o radio de la Santa Sede ha dedicado comentario alguno a las declaraciones transmitidas por la radio de Brazzavi-

lle en nombre del supuesto "Gobierno revolucionario en el exilio", de Angola, que ha definido "una gran victoria" la audiencia concedida a los jefes guerrilleros, atribuyéndole al Santo Padre las comprometedoras declaraciones que los ambientes vaticanos vienen negando repetidamente que hayan sido pronunciadas nunca por Pablo VI en los breves minutos que duró el encuentro, ni antes ni después del mismo.

**PROXIMA ENTREVISTA BRANDT - PABLO VI**

**BONN, 8 (EFE).** — Las próximas conversaciones entre el Pontífice Pablo VI, y el canciller federal Willy Brandt, que tendrá lugar en el Vaticano, el próximo lunes, versarán también sobre cuestiones relacionadas con la seguridad europea. Puntualizó Brandt su propósito, en coloquio con los periodistas, haciendo resaltar que el Vaticano había sido invitado a participar en la Conferencia Pan-europea de Seguridad.

**CON MELENAS, EN EL ENCIERRO**



A las siete en punto sonó el cohete. Los mozos empezaron a correr delante de los toros, de los corrales a la plaza por la calle de la Estafeta. Los mozos (algunos) lucían hermosas melenas, y es que la juventud aunque cambia su aspecto físico, no cambia el valor de correr el encierro. — (Telefoto EUROPA PRESS)

**TRAJES DE BAÑO**



**¡EL BUEN GUSTO DA LA NOTA!**

**Santa Cruz**  
AIRE ACONDICIONADO

**EL MINISTRO DE INFORMACION DE PAKISTAN LLEGARA EL SABADO A GRANADA**

El sábado, a las seis de la tarde, procedente de Málaga, llegará a nuestra capital el ministro de Información y Asuntos Nacionales del Pakistán.

Viene acompañado de dos embajadores de su país en Europa, uno de ellos el representante en Madrid; un director general, jefe de Prensa de su ministerio, y del jefe del protocolo del ministerio español de Información y Turismo.

# EL CONSEJO PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO RENOVÓ AL CAUDILLO SU LEALTAD Y ADHESION

"VIENE A EXPRESAR LA INMENSA GRATITUD DE GRANADA EN TODA LA CUAL, GRACIAS A VOS, SE HA DESPERTADO UN ESPIRITU NUEVO"  
(Dijo el señor Gómez Jiménez de Cisneros)

(Viene de la pág. primera)

El amorosamente en sus calles y plazas la fidelidad a vuestra persona, y al sistema que un día instaurásteis, gracias a una victoria definitiva, que es como siempre se han salvado los pueblos y se ha construido la Paz.

Recientemente ha quedado cerrado el plazo para admisión de solicitudes de empresas, que desean instalarse en el Polo de Desarrollo Industrial de Granada, 49 empresas, se han presentado en este primer concurso, de los más variados sectores industriales, que representan una inversión de siete mil cincuenta y cuatro millones de pesetas, y ofrecen un total de nueve mil ochenta y ocho puestos de trabajo.

Estas cifras, por sí solas, señor, ponen elocuentemente de relieve cuanto grande fue el acierto de vuestra decisión de conceder a Granada el Polo de Desarrollo Industrial, como único medio eficaz de reactivar su debilitada economía y promover el desarrollo social que anhelaís para toda la Patria.

Ahora, para que la puesta en marcha del Polo sea rápida y eficaz, además de los trabajos que a tal fin realizan la Comisaría del Plan de Desarrollo y el Ministerio de Industria, también el de la Vivienda está preparando importantes proyectos en orden a la ordenación de Granada y su comarca; la construcción de un gran polígono industrial, llamado "El Juncarill" en donde puedan instalarse las nuevas industrias, y la construcción de viviendas para las familias que han de asentarse con motivo del Polo. También el Ministerio del Aire ha subastado ya las obras de la pista de vuelos del futuro aeropuerto, que será construida por una empresa granadina, en catorce meses, y está a punto de subastar las obras de los edificios e instalaciones complementarias, con lo cual pronto contará Granada con ese imprescindible instrumento de su desarrollo tanto turístico, como industrial y económico, que igualmente debe a la amorosa solicitud de Vuestra Excelencia. Y por último, confiamos en que el Ministerio de Obras Públicas, incluya en sus futuros planes la mejora de las carreteras y ferrocarriles de la provincia, hoy en estado muy deficiente, así como la construcción del pantano de Canales en la cuenca del Genil, que aseguraría las dotaciones de agua, tanto para el futuro desarrollo industrial, como para los riegos estivales de la Vega, pues aspiramos a que el desarrollo de la provincia no sea sólo industrial, sino también agrícola, ganadero, forestal, turístico, etc., para que constituya un verdadero desarrollo integral, como sabemos que es el deseo constante de Vuestra Excelencia.

Por ello, señor, cuando toda la provincia de Granada está alentada del más vibrante entusiasmo y profunda esperanza en su inmediato resurgir, que sabe os debe a Vos, que le facilitáis los medios y dais vuestra firme y generosa mano para este decisivo "Granada, levántate y anda" que Vos habéis pronunciado, es natural que este Consejo Provincial, primera de las Corporaciones Públicas de Granada, representación la más alta y genuina en la provincia del Movimiento que Vos habéis fundado para la salvaguarda de los valores espirituales y materiales de la nación y el futuro desarrollo y engrandecimiento de los mismos, venga a Vos, señor, a expresar personalmente la inmensa gratitud de Granada, en toda la cual, gracias a Vos, se ha despertado un espíritu nuevo, y a reiteraros la seguridad de nuestra lealtad inquebrantable a cuanto Vos sois, habéis creado y habéis instituido.

Por todo ello, en nombre de este Consejo Provincial y en nombre de Granada, con el corazón rendido ante Vos: ¡Gracias señor!

## CONTESTACION DEL CAUDILLO

S. E. el Jefe del Estado, contestó a las palabras de nuestro jefe provincial señor Gómez Jiménez de Cisneros, manifestando su interés y el de todo su Gobierno por el engrandecimiento de la provincia, agregando que le preocupaban grandemente los condicionamientos que en ella habían concurrido para ponerse en pie de progreso, manifestando S. E., que próximamente visitaría Granada para conocer sobre el terreno, los problemas aún pendientes y las realizaciones en curso, mostrando gran cariño e interés por todos los que el gobernador civil y jefe provincial le había esbozado en su discurso y especialmente el de su futura industrialización con los beneficios del polo de desarrollo.

Terminada la audiencia, el Caudillo, a ruego del ministro secretario general del Movimiento, accedió a fotografiarse rodeado por los miembros del Consejo Provincial, con los que ya fuera del protocolo oficial, habló de los aspectos del desarrollo granadino y especialmente con el alcalde de la capital, del progreso de Sierra Nevada y su riqueza turística e idráulica, como asimismo de la necesidad de mejorar el abastecimiento de aguas de la capital y otras localidades y regularización de los regadíos, para que la vega, tenga toda la fertilidad posible.

Finalmente, el gobernador civil, volvió a reiterar su gratitud y la de toda la provincia al Jefe del Estado, quien despidió a todos los consejeros volviéndoles a estrechar la mano.

Asistieron a esta audiencia los siguientes consejeros:

Don Sebastián Pérez Linares, subjefe provincial; don José Luis Pérez Serrabona y Sanz, alcalde; don Juan Antonio Escibano Castilla, procurador en Cortes y alcalde de Motril; don Juan Eduardo Gómez García, delegado provincial de la Vieja Guardia; don José Valentín Gordillo Moreno, delegado provincial de Juventudes; don Benigno Ibáñez Aranda, delegado provincial de la Familia; don José López Jiménez, don Angel de Mata Rodríguez, don José Villanueva Molina, inspectores provinciales; don Alfonso Gómez García, lugarteniente de la Guardia de Franco; don Pedro Rodríguez Pascual, tesorero provincial del Movimiento; don Julián Fernández Amigo, presidente de la Hermandad de Ex-combatientes; don Eduardo López de Hierro y Marín, presidente de la Hermandad de Ex-captivos; don José Gómez Pérez, alcalde de Alhama; don Juan Domingo Corbalán Muñoz, alcalde de Huéscar; don José Guzmán Coca, alcalde de Montefrío; don Manuel Mendoza Romero, alcalde de Capileira; don Antonio Martín Ruiz, alcalde de Salobreña; don Francisco Ortega Ibáñez, alcalde de Albuñol, y don Pedro Nolasco Godoy Mirasol.

No pudo asistir por encontrarse enfermo el consejero nacional y procurador en Cortes, don Baldomero Palomares Díaz, quien telegráficamente expresó al ministro secretario general y a S. E. el Jefe del Estado, sus sentimientos de profundo respeto y lealtad, uniéndole su esperanza a la de todos los consejeros para el futuro de nuestra Granada.

Los asistentes a la audiencia, salieron profundamente emocionados y satisfechos, del interés y el cariño mostrado por el Caudillo de España hacia Granada y su provincia.

## Primer periódico de habla española en Washington

WASHINGTON, 8. (EFE). — Las cincuenta mil personas que aproximadamente componen la población de habla española de la capital federal norteamericana disponen ya desde esta semana de un órgano de expresión propio.

«El Periódico», primer diario en lengua española de la ciudad, de ocho páginas, con un precio de diez centavos y una tirada de diez mil ejemplares, puede comprarse ya en los puestos de periódicos de la ciudad.

Para celebrar el primer día de aparición del diario, la primera edición fue distribuida gratuitamente en las zonas de la capital federal con mayores índices de población de habla española.

## La "caja negra" del Comet caído en el Montseny, a Londres

LONDRES, 8. (EFE). — La "caja negra" del avión "Comet" que se estrelló la semana pasada cerca de Barcelona llegará probablemente mañana a Londres, según anunció esta noche aquí el ministro de Comercio Michael Noble.

Al anunciar esto, Noble contestó también a una acusación del anterior ministro laborista de Comercio, Roy Mason, quien afirmó que Noble había adoptado "un aire de indiferencia" sobre el accidente del "Comet".

Noble rechazó la acusación y explicó que, inmediatamente después de conocerse el accidente, expertos del ministerio (Board of Trade) salieron en el primer avión hacia Barcelona.

"Llegaron a tiempo para hacer una investigación preliminar y en todo momento contaron con la cooperación de las autoridades españolas", añadió el ministro Noble.

En la interpellación de Mason al ministro conservador, el ex ministro de Wilson preguntaba también por las medidas que había adoptado el ministro para recuperar la "caja negra". El departamento de inspección de accidentes aéreos del ministerio de Comercio anunció esta noche que la Comisión española que está investigando las causas del accidente había accedido a que se trajese a Londres la "caja negra" para que se descifraran las grabaciones del vuelo del avión antes de que se estrellara.

## Franco acepta la presidencia de honor del Sindicato de Actividades Diversas

Los veintidós mil trabajadores y empresarios que agrupa, testimoniarán al Caudillo sus mejoras laborales

MADRID, 8. (PYRESA). — Los veinte mil trabajadores y empresarios del Sindicato nacional de Actividades Diversas, que testimoniarán a Su Excelencia el Jefe del Estado, el próximo día 14, su gratitud por las mejoras laborales logradas en los últimos años, le harán llegar también de la presidencia de honor de su Sindicato. Nunca, hasta ahora había aceptado el Caudillo la presidencia honorífica de un Sindicato nacional, lo que hace más destacado su gesto.

El Sindicato nacional de Actividades Diversas agrupa una gran cantidad de empresas y trabajadores heterogéneos: desde los empleados de notarías hasta los tintoreros, desde los limpiabotas y porteros a los representantes de comercio o embleadas del servicio doméstico. En total, integra diecisiete agrupaciones profesionales autónomas, de las que sólo una de ellas —la de representantes de comercio— agrupa a 85.000 afiliados. Las 37.000 empresas encuadradas en el Sindicato tienen un censo laboral que supera el medio millón de personas.

Además del título de presidente de honor, el Caudillo recibirá —y también el príncipe de España— la primera medalla del Sindicato.

## Continúa el debate del proyecto de ley de Peligrosidad Social

SIN DISCUSION Y POR UNANIMIDAD FUERON APROBADOS LOS ARTICULOS DIEZ AL CATORCE

## El juez podrá ordenar el internamiento preventivo en caso de evidente índice de peligrosidad

MADRID, 8. (PYRESA). — La Comisión de Justicia de las Cortes ha continuado el dictamen del proyecto de Ley de Peligrosidad y Rehabilitación Social, que reforma la de Vagos y Maleantes de 1933. Sin discusión alguna y por unanimidad se aprobaron los artículos 10 al 14, ambos inclusive. En cambio, la discusión de los preceptos siguientes requirió un debate de varias horas de duración, bien en el seno de la Comisión o bien la ponencia reunida con los enmendantes en una de las salas próximas a la de sesiones. Fueron estas deliberaciones, en su conjunto, de técnica jurídica. Los preceptos aprobados se relacionan con la jurisdicción y procedimiento para la declaración de peligrosidad social.

En el artículo 10 se especifica que los Juzgados cuyo único cometido sea la aplicación de la ley tendrán adscritos permanentemente los funcionarios del ministerio fiscal que se precisen. A las salas de apelación se adscribirán los funcionarios del ministerio fiscal que se juzgue necesario.

El artículo 11 contempla los nombramientos de secretarios de Juzgados y Salas de apelación.

Posteriormente se entró en el estudio del capítulo 11, que trata del procedimiento. En el precepto doceavo del proyecto se especifica que el procedimiento para la declaración del estado de peligrosidad y para la aplicación de las medidas de seguridad podrá promoverse a petición del ministerio fiscal o de oficio. En este último caso, bien por denuncia propia o por denuncia de la Policía judicial o de particulares.

Cuando un Tribunal o Juzgado que entienda de un proceso penal —se dice en el artículo 13— y por razón del mismo conozca que alguna conducta pueda estar incurso en alguno de los estados peligrosos definidos en la ley, remitirá testimonio de los antecedentes necesarios al Juzgado a quien compete la tramitación del expediente de peligrosidad.

### EXPEDIENTES

En el artículo 14 se indica que los fiscales promoverán y la Policía judicial practicará las diligencias de investigación de la conducta que puedan determinar la incoación de expedientes de peligrosidad social. Iniciado el expediente —se indica en el siguiente artículo— se pondrá éste en conocimiento del presidente y del fiscal de la Sala de apelación que corresponda.

En la fecha de averiguaciones, el juez oirá a la persona afectada sobre los extremos que motiven al expediente, su identidad personal, estado, si tiene hijos y la edad de éstos o menores sometidos a tutela, profesión u oficio, domicilio y manera de vivir durante los cinco años anteriores. El juez —se dice también en el artículo 16— acordará asimismo la investigación antropológica, psíquica y patológica del sujeto a expediente, mediante dictamen pericial médico. Las diligencias aludidas deberán ser practicadas en el plazo improrrogable de 15 días.

## El Jefe del Estado recibió al presidente electo de Colombia

LA ENTREVISTA FUE PRIVADA Y DURO MEDIA HORA

"LOS POLOS DE DESARROLLO SON UNA LECCION APPLICABLE EN MI PAIS", DIJO EN VALLADOLID MISAEI PASTRANA

MADRID, 8. (CIFRA). — La conversación sostenida entre el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, y el presidente electo de Colombia, don Misael Pastrana duró aproximadamente media hora y en fuentes allegadas al presidente electo, ha sido calificada de muy amistosa y cordial.

El señor Pastrana fue recibido esta mañana, en audiencia privada, por el Generalísimo Franco en su residencia del palacio de El Pardo. Acompañaba al señor Pastrana el embajador de su país en España, don Alejandro Galvis Galvis.

Poco después de finalizada la audiencia, don Misael Pastrana Borrero emprendió viaje, en automóvil, hacia Valladolid y León proponiéndose permanecer en esta última ciudad, de la que continuará viaje mañana a Santiago de Compostela, para hacer un recorrido eminentemente turístico, invitado por el embajador español señor Ruiz Morales.

Como se recordará, don Misael Pastrana, presidente electo de Colombia, llegó hace días a España para pasar aquí una temporada de vacaciones, descanso antes de tomar posesión de su cargo de primer magistrado de Colombia. Los cinco primeros días, los señores de Pastrana los dedicaron a Palma de Mallorca, de cuya ciudad regresó a Madrid en la noche del pasado viernes. Durante el sábado y el domingo realizaron una excursión por tierras de Alcarria (Guadalajara) acompañados por el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, visitando también la villa de Pastrana donde fueron huéspedes de don Juan Finat.

Según círculos colombianos en Madrid, el presidente electo don Misael Pastrana no se propone dar por finalizadas sus vacaciones en España hasta el martes próximo, día catorce.

### PASTRANA, EN VALLADOLID

VALLADOLID, 8. (PYRESA). — Los polos de desarrollo de España son una lección aplicable a mi país", ha manifestado el presidente electo de Colombia, don Misael Pastrana, en el curso de una rueda de Prensa celebrada durante su corta visita a esta ciudad, como etapa del viaje a León y Santiago de Compostela. El doctor Pastrana, que fue recibido por las primeras autoridades provinciales y locales, visitó las diversas realizaciones del polo de desarrollo industrial y urbano de Valladolid.

Acompañan al presidente colombiano su esposa, secretario particular y el embajador de España, don José Ruiz Morales.

### EL MINISTRO PORTUGUES DE OBRAS PUBLICAS REGRESO A LISBOA

CACERES, 8. (PYRESA). — Regreso a Lisboa, en viaje por carretera, el ministro portugués de Obras Públicas, ingeniero Rui Sanches, quien invitado por su colega español asistió ayer a la inauguración por el Jefe del Estado español de la presa de Alcántara.

El señor Rui Sanches, que recientemente ha presidido las conversaciones hispano-portuguesas en materia de transportes, ha intervenido reiteradamente a lo largo de los últimos días en los problemas de comunicaciones y aprovechamientos hidroeléctricos entre España y Portugal.

### EL PRESIDENTE DE GUATEMALA EN MADRID

MADRID, 8. (PYRESA). — Esta mañana llegó al aeropuerto de Madrid Barajas, procedente de Méjico, el presidente de la República de Guatemala, don Julio César Méndez Montenegro. Le acompañan su esposa y tres hijos. El viaje es de carácter privado y es la primera vez que el señor Méndez Montenegro visita España.

### DESPELIDA DEL MINISTRO DE HACIENDA MARROQUI

MADRID, 8. (PYRESA). — Hoy a las trece horas, ha emprendido viaje de regreso a su país el ministro de Hacienda marroquí, señor Aoudekim Laraki, a quien acompañaba el embajador de Marruecos en España y miembros de su séquito.

Acudió a despedirle al aeropuerto el ministro de Hacienda español, don Alberto Monreal Luque.

Antes de emprender viaje, el ministro marroquí hizo unas declaraciones y expresó su agradecimiento a las autoridades españolas encabezadas por el Generalísimo Franco, por la cálida acogida que se le había dispensado. Señaló que las conversaciones sostenidas con el gobierno español, pese a haber sido laboriosas, pero siempre constructivas, le permitieron alcanzar resultados positivos que traducen la firme voluntad de ambos países de llegar a una eficaz cooperación.

Además de este acuerdo se espera un incremento de la cooperación técnica entre ambos países.

Indicó, por último, que ha encontrado excelente disposición de las autoridades españolas, especialmente por parte de los ministros de Asuntos Exteriores y Hacienda, para reafirmar la cooperación entre Marruecos y España, sobre bases sanas y sólidas.

### CONDUCTORI

Respetar especialmente señal "NIÑOS".

En la mañana Superior y Técnica, don Juan Echevarría, actual vicepresidente del Consejo.

Se espera que las reuniones de trabajo que se celebran se prolonguen hasta altas horas de la noche de hoy. Mañana tendrá lugar el acto de clausura.

# LA EDUCACION: INSTRUMENTO DE LIBERTAD

EN la reciente clausura de la Asamblea del Servicio Español del Magisterio, el ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, adjudicó a la función de la enseñanza como fundamento y base de la libertad. Señaló que el objetivo de la enseñanza, no era otro que el de educar para la libertad. Conviene subrayar la importancia de esta idea expuesta por el señor Villar Palasí. La libertad es uno de los objetivos supremos de todo hombre y de toda sociedad. La libertad en todos sus planos, desde el intelectual hasta el político, desde el personal hasta el civil. Ahora bien, casi puede formularse, como un axioma irreversible, que la posibilidad de la libertad se halla, siempre, en relación directa al grado de educación y de cultura de un país, de un pueblo, de un hombre.

En rigor, la educación es el cimiento más sólido de la libertad. Su básico sostén. Si la educación falla, la libertad no se consigue, se malogra, o, lo que es peor, se convierte en otra cosa. Educación y libertad son conceptos concurrentes, conceptos cuya síntesis es la plenitud del hombre en la sociedad y en la libertad. Por eso, trabajar por extender la educación, es tanto como trabajar por extender la libertad. A la libertad se llega por la educación, por la cultura, por la conciencia que el hombre tiene de sí mismo, de los demás y de las cosas. Y esa conciencia, para ser afirmativa, para ser creadora, no puede adquirirse sino por medio de la cultura.

Pues bien: una de las metas actuales de España es el avance hacia la libertad. En ese sentido, además de en sus otras vertientes, hay que entender la Ley de Educación, la ambiciosa norma de nuestra reforma educativa. Además de sus aportaciones pedagógicas, de sus contenidos técnicos, de su dimensión social de justicia, la Ley de Educación es, también, un poderoso instrumento de libertad para los españoles, para todos los españoles. La libertad, que hay que forjar día a día, que hay que construir paso a paso de forma irrevocable, ha de fundarse, principalmente si quiere ser sólida y permanente, sobre la base firmísima de una educación profunda, humana, personalizada, que permite a cada hombre alcanzar su plenitud en la convivencia y en la sociedad.

## RELIGIOSAS INDIAS



Procedentes de la región hindú de Kerala, han llegado a Sevilla, por vía aérea, estas cuatro jóvenes. Ellas han ingresado en el convento de Santa Paula, donde profesarán como religiosas y donde se hallan también dos religiosas de Kerala que profesaron el pasado año. Las cuatro jóvenes son: Mary Kalaparembth, de 24 años; Alice Kalaparembth, de 19; Mary Irinpan, y su prima, de igual nombre, de 17 años. Una de ellas tomará el nombre de sor Esperanza Macarena, ya que será esta cofrada quien costee los gastos de la próxima religiosa sevillana. — (Foto EUROPA PRESS)

## PRECIOS, VACACIONES Y TURISMO

LA elevación caprichosa de los precios significa, sin duda, un atentado, un grave atentado, contra el ordenado desarrollo de la vida ciudadana, en tanto perturba el equilibrio económico de la familia y crea malestares, crispaciones innecesarias.

La elevación de los precios sólo puede admitirse cuando después de un detenido estudio, es autorizada por quien tiene poder y representación para hacerlo. Fuera de ahí, gravar el mercado, gravar las ventas, no deja de ser más que brote de anarquía dentro de la sociedad al que hay que disolver sea como fuere.

El verano, la llegada del turismo, suele ser un momento propicio para que se prodigue ese atentado, esa anarquía, a lo largo y a lo ancho del país. En caminos y carreteras, en pueblos y en ciudades, en la montaña y en la costa, surge cada año ese re-

pertorio de desaprensivos que fijados en la necesidad o en la buena voluntad del que acude a los centros de veraneo, eleva los precios de manera tan notoria que no puede por menos de producir escándalo lo mismo en propios que extraños.

Este tipo de conducta si ya de por sí nos daña a todos cuando se produce en cualquier época de año, adquiere un tono de especial gravedad en este tiempo de vacaciones, en que tantos ciudadanos abandonan sus lugares normales de residencia, y tantos millones de extranjeros nos visitan.

Los gastos de veraneo familiar son, por lo general, bien calculados a lo largo del año; con gran esfuerzo y con gran ilusión cada familia se ha afanado en «hacer sus ahorros», en «echar sus cuentas», para que las vacaciones puedan pasarse sin graves desequilibrios económicos.

# Colaboradores de PATRIA

## Replanteamientos en Oriente Medio

Por M. BLANCO TOBIO

LA última propuesta norteamericana de paz para el Oriente Medio, no rechazada abiertamente por árabes ni por israelíes, y considerada por la Unión Soviética como «no por completo negativa» el viaje de Nasser a Moscú, e incluso las supuestas «revelaciones» hechas por «Nouvelle Observateur», y que incluyen una firme advertencia a Tel-Aviv, parecen sugerir que se están dando pasos, en varias direcciones, hacia una tentativa de solución de la crisis árabe - israelí, que se está acelerando día a día y que por cuarta vez amenaza con la guerra.

Sólo que esta vez, si la guerra estallase, las complicaciones internacionales podrían ser mucho más graves, por hallarse la Unión Soviética directamente comprometida en la defensa de Egipto, con sus SAM-3 y sus MIG-21, hecho todavía no reconocido oficialmente por Moscú, pero del que a estas alturas disponemos de toda suerte de evidencia.

En relación con los planteamientos previos a la guerra de los seis días, y a los que inmediatamente siguieron, ha habido cambios de actitudes tanto por parte de Rusia como por parte de los Estados Unidos, que no han sido suficientemente explicados, pero que son indicativos de importantes correcciones de rumbo. Rusia, por un lado, ha dejado de ser un mero suministrador de armas a los árabes un distante observador de los acontecimientos, para — como decíamos más arriba — comprometerse directamente con hombres y material. Los Estados Unidos, por otro lado, se han negado hasta la fecha a proveer a los israelíes de los aviones «Phantom» que tanto necesita, en nombre de un «equilibrio militar» que saben demasiado bien que se ha fracturado en virtud de la

aportación directa rusa al aparato militar egipcio.

Esa actitud de los Estados Unidos, quizá justificada sólo en parte por hallarse tan «entretendidos» en otro sitio —léase el Sureste de Asia— debe partir de la convicción de que ya no puede ir más lejos en su ayuda a Israel sin arriesgar un nuevo conflicto y tal vez una nueva y mal calculada confrontación con la Unión Soviética. Quien haya sido inducido a crear que Washington no tiene techo para acudir en ayuda de Tel-Aviv, ha sido inducido a error. Cuenta mucho, en efecto, el voto judío, especialmente en Nueva York; y es grande la influencia judía o sionista en América. Pero no tanto como para imponer cualquier otra prioridad sobre los intereses nacionales.

Para nosotros, América está bastante cansada de ballarle el agua a Israel; se ha metido en numerosos líos por su culpa; son mucho mayores en los que podría verse metida, en lo sucesivo y sabe que defender las conquistas territoriales de Israel no tiene audiencia favorable en la ONU ni en ningún foro internacional. En cualquier caso, prefiere la paz en el Oriente Medio a unirse a las consecuencias de un nuevo estallido de hostilidades y esto se transparenta en su última oferta, sólo controvertible y posiblemente no muy bien negociable en lo que toca a las alturas de Golan.

Rusia, a su vez, sabe que sus propósitos de cierta expansión en el Mediterráneo oriental pueden esperar más de la paz que de la guerra, y casi tenemos la seguridad de que Nasser escuchará en Moscú más invitaciones a deponer actitudes demasiado belicosas o «calientes», que

a mantener la presente tensión acelerada. Un tratamiento parecido al que utilizó con Fidel Castro en 1962, a raíz de la famosa «crisis de los misiles», cuando Fidel Castro quiso negarse a desmantelar las rampas de lanzamiento de los cohetes soviéticos. Es la clase de colisiones que se producen entre un país con responsabilidades globales y otro con responsabilidades sólo «locales». Esta interpretación de las cosas, va a favor de la misma conducta militar soviética en Egipto, por lo menos hasta la fecha, es más defensiva que ofensiva. Lo que está haciendo por el momento es tratar de proteger los cielos egipcios contra las incursiones aéreas israelíes, antes casi siempre impunes, ahora cada vez más costosas.

Si cuanto lleva dicho tiene sentido, y creemos que lo tiene, se está preparando el terreno para una ronda de conversaciones entre los «grandes», con previsible desenlace en las Naciones Unidas, más o menos a lo largo de las líneas maestras de la última oferta americana. Washington está encajonando a los israelíes en esa dirección y todo hace pensar que Moscú está tratando de hacer otro tanto con Egipto. Lo que no tiene sentido es permitir que la situación en el Oriente Medio se vaya deteriorando tan rápidamente que en cualquier momento se pueda escapar de las manos. De alguna manera la influencia y la coacción de los «grandes» tendrán que meterle a los árabes en la cabeza la idea de que el exterminio del Estado de Israel es inviable, y meterle a los israelíes en la cabeza la idea de que una política de conquistas territoriales en Oriente Medio, a costa de los árabes, es igualmente inviable.

## EL EMIGRANTE

### ESTA AQUÍ

«María Lourdes ha comulgado por primera vez. Va aprendiendo a sonreír». — María Mercedes Carbó de Figueras.

HACE algún tiempo, esta mujer conmovió a España. Actuaba en el concurso para ganar un millón de pesetas en la televisión y hasta la última noche no descubrió sus móviles. Una de sus pequeñas era subnormal. Muchas madres lloraron entonces. Y bastantes hombres. Creo que a partir de ahí y siguiendo los pasos de los hermanos de San Juan de Dios, se despertó una mayor atención a este problema. Escribí por aquellos días el artículo «Una sonrisa para Lourdes». La señora Carbó me dio las gracias y

ahora me envía esa hermosa comunicación.

Sé lo que ha sufrido, aunque pocas veces se ha lamentado públicamente, y cuando lo hizo fue con pudor. Ha tenido que cambiar de colegios a la niña. En algunos no se la querían. En otros, protestaban las familias de sus compañeras. Tal falta de comprensión es intolerable; pero, allá cada cual con su conciencia. Imagen contraria: la inauguración de la gran ciudad para subnormales, en Sevilla. Solidaridad cristiana, servicio a los que peñan. Nada de avergonzarse del problema ni de esconder la cabeza debajo del ala. A luchar a pecho descubierto.

He pensado en todo esto, al leer la disposición por la que el apoyo de la Seguridad Social se extiende a los trabajadores que viven en el extranjero y tienen a su cargo personas en situación de subnormalidad. Se pagará por el Instituto Nacional de Previsión el setenta y cinco por ciento de lo que ganen los interesados, de acuerdo con la base mínima de cotización. Era lógico. Si se beneficiaba a los que viven sobre el país, no se podía dejar fuera de los efectos del decreto, a quienes ganan el pan lejos de la Patria y llevan la carga de un familiar disminuido a la hora de enfrentarse con el futuro.

Afortunadamente, al emigrante ni se le margina ni se le olvida. Pasaron los tiempos en que partía en solitario pa-

ra una aventura que nadie podía prever. No renunciemos a que vuelva cuando haya aquí suficientes puestos de trabajo. Mientras, hay que atenderle por todos los medios. Coincidiendo con la disposición sobre subnormales, se ha producido un hecho dramático y otro jubiloso. El primero, un incendio en el «bidonville» de Saint-Denis en París. Los «bidonvilles» son barracones en alquiler, para españoles, portugueses y argelinos. A la vista de los reiterados accidentes, el Gobierno francés quiere erradicarlos cuantos antes. Once familias perdieron sus viviendas. El Instituto Español de Emigración les facilitó veinte mil pesetas a cada una y alojamiento en el Centro de Acogida, hasta que se les den nuevos hogares.

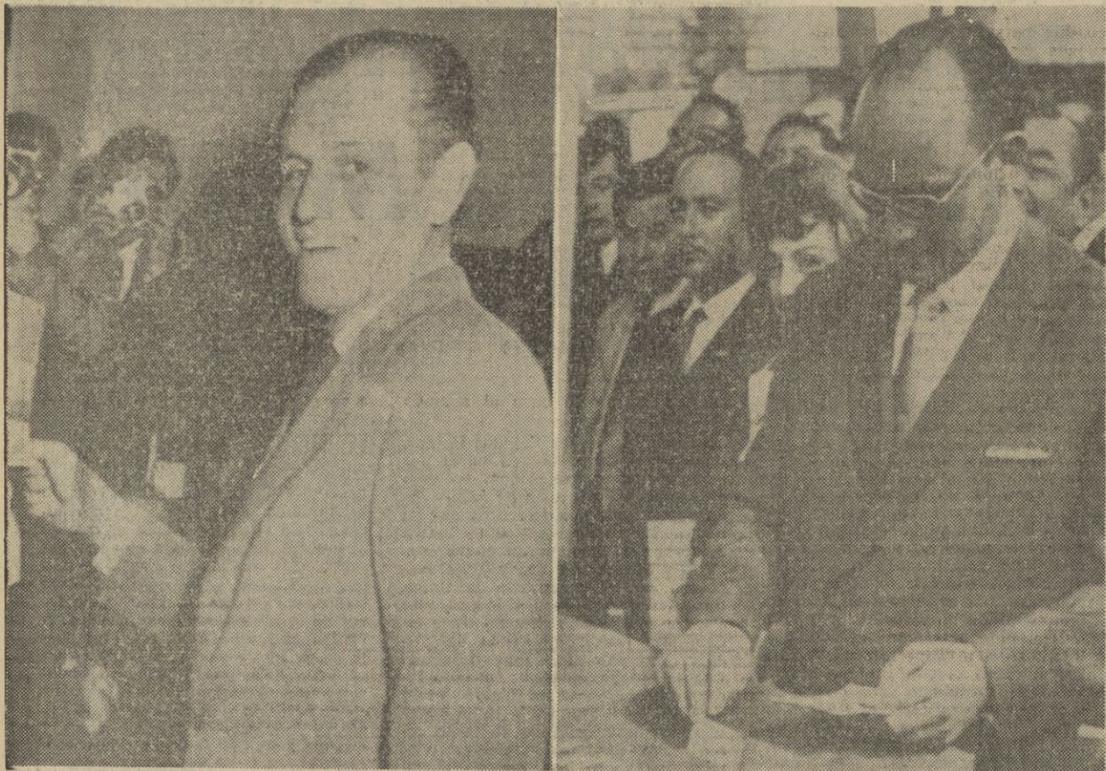
La otra cara de la moneda fue, dentro del programa de ayuda cultural, el examen de mil hijos de trabajadores en Bélgica, Holanda y Alemania, ante el tribunal volante del bachillerato radiofónico. Ello hace que los muchachos no pierdan el contacto con el idioma y la educación maternales. En Inglaterra y por el director del Instituto, quedó acordado un nuevo programa educativo que, en principio, contará con diez escuelas de primera enseñanza y cuatro cursos de bachillerato radiofónico.

Por muchas pruebas diarias, cabe deducir que el emigrante está aquí. En sentido figurado, en espíritu. Se le tiene presente a toda hora. Nuestros hombres del exterior, lo saben. Por eso, ante ejemplos como los citados, sonríen satisfechos. Y si alguien intenta sembrar entre ellos confusión o cizañas contra quienes se preocupan de mantener vivo este sentimiento de solidaridad, también sonrían con ironía. Saben cuál es la verdad y han aprendido a sonreír. Como María Lourdes.

Jesús VASALLO

**EMPLEADOS DE HOGAR:** La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar, concede: Pensiones de vejez de cuantía variable, según años de cotización. Pensiones por viudedad y orfandad. Asignaciones por la esposa y por hijo nacido. Y toda una gama de prestaciones sanitarias, de acción formativa, etc.

CANDIDATOS PRESIDENCIALES DE MEJICO



Efraín González Morfín, a la izquierda, del partido independiente de Acción Nacional; y Luis Echeverría Álvarez, del partido Institucional revolucionario gubernamental introducen sus votos en los buzones de las elecciones presidenciales y del Congreso mejicanos. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

El Gobierno francés reducirá los gastos públicos

QUIERE PREDICAR CON EL EJEMPLO DE LA AUSTERIDAD

EL MINISTRO DE HACIENDA INTENTA DUPLICAR EL NUMERO DE EMPRESAS EXPORTADORAS

PARIS, 8. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique LABORDE). — El Consejo de ministros estudia hoy la parte del presupuesto para 1971 correspondiente a los gastos públicos. Se cree que éstos se elevarán a algo más de ciento sesenta y ocho mil millones de francos, lo que equivale a un aumento del nueve por ciento sobre el presupuesto anterior. Ese porcentaje revelará, una vez traducido en las asignaciones a los diversos ministerios, la voluntad del Gobierno de mantener la expansión con un estímulo sustancial. Al mismo tiempo, el primer ministro ha pedido a los titulares de las Carteras más "gastosas", de comprimirse lo suficiente como para facilitar la tarea en esta coyuntura de la economía francesa.

Hoy, entrevista Pablo VI-cardenal Alfrink

Hablarán sobre el celibato eclesiástico

CIUDAD DEL VATICANO, 8 (Del corresponsal interno de "Pyresa"). — Se espera con cierto interés en los ambientes eclesiásticos el resultado de la entrevista anunciada para mañana, jueves, entre Su Santidad y el cardenal Alfrink, primado de Holanda. Este encuentro se debe a la invitación que el mismo Pablo VI dirigió al purpurado holandés cuando se agudizaron las conocidas polémicas en torno al celibato de los sacerdotes, a raíz de las conclusiones a que llegó el Concilio Pastoral holandés, severamente criticadas por el mismo Pablo VI en una carta que éste dirigió al cardenal secretario de Estado, monseñor Villot. Si bien no se cree que las decisiones del Santo Padre hayan cambiado mucho al respecto, es muy posible que de este encuentro pueda surgir una orientación más conciliadora, que contribuya a suavizar las actuales polémicas.

EL PRIMADO DE HOLANDA, A ROMA

AMSTERDAM, 8 (EFE). — El cardenal Bernhard Alfrink, arzobispo de Utrecht y primado de Holanda, ha salido esta mañana del aeropuerto de Amsterdam con destino a Roma, donde hablará con el Papa Pablo VI acerca del celibato eclesiástico.

Pida un botellín de LANJARON en el Bar o Cafetería

NO mantener escrupulosamente la derecha en un cambio de rasante o en una curva sin visibilidad es, objetivamente, un verdadero crimen.

refiere a los automóviles, se encuentran de nuevo como en tiempo normal y el propio ministro de Hacienda dijo recientemente, como una manifestación de optimismo cara al público: "Se terminó la consigna de no comprar una lavadora". Pero, el consumo interior prosigue frenado y no parece experimentar ningún cambio. El misterio, por las razones citadas, es auténtico.

En fin, por lo que se refiere a la exportación, clave de la recuperación económica, el Gobierno está dispuesto a fomentarla aún más. En apoyo de su tesis se encuentra la buena esponja de los países vecinos, unos en pleno desarrollo y otros demasiado desarrollados, hacia los que se pueden orientar las exportaciones rentables. "Los exportadores —ha dicho el ministro de Hacienda— no deben tener vacaciones". Es decir, tienen que empujar a fondo esa esponja vecinal para, después, estrujarla en las arcas nacionales. El objetivo que se ha fijado el ministro de Hacienda, no es ni más ni menos que el de duplicar el número de las empresas exportadoras para alcanzar, en el plazo de dos años, una cifra mensual de exportación, de diez mil millones de francos, o sea, el cincuenta por ciento más que en la actualidad. El programa, como se ve, es ambicioso. Pero nada indica que sea imposible.

Una: Convencer a la opinión internacional de que Francia está dispuesta a sanear su economía y a combatir la inflación.

Dos: Dar un ejemplo a las empresas privadas y garantizar a la opinión pública la existencia de una moneda fortalecida de nuevo.

Tres: Mantener un equilibrio moderado susceptible de proseguir la línea de recuperación sin, por otro lado, lanzarse a una euforia sin base formal.

PREDICAR CON EL EJEMPLO

Por lo que se refiere al presupuesto, el Gobierno quiere predicar con el buen ejemplo de la austeridad. Por lo que respecta al mundo de los negocios, se pretende estimular aún más su progresión. De momento, se ignoran cuáles serán las medidas que "acompañarán al crecimiento" económico, según expresión del ministro de Hacienda. Pero hay algo que aparece como un punto negro, como una situación inexplicable: la evolución del consumo interior. Dos cuestiones aparecen en este sentido y ambas son contradictorias:

Una: La demanda interior se mantiene frenada pese a la progresión excepcional de salarios a comienzos de este año.

Dos: Esta posición estática de la demanda en relación con la oferta, no impide que los precios suban de modo constante.

El presidente de la República planteó esta cuestión en su reciente conferencia de Prensa: ¿A dónde va ese dinero que no ha sido invertido y que sólo aparece, de modo incompleto, en los diversos centros de ahorro?

NORMALIZACION DEL CREDITO

Las condiciones de crédito para las compras a plazos, salvo por lo que se

refiere a los automóviles, se encuentran de nuevo como en tiempo normal y el propio ministro de Hacienda dijo recientemente, como una manifestación de optimismo cara al público: "Se terminó la consigna de no comprar una lavadora". Pero, el consumo interior prosigue frenado y no parece experimentar ningún cambio. El misterio, por las razones citadas, es auténtico.

En fin, por lo que se refiere a la exportación, clave de la recuperación económica, el Gobierno está dispuesto a fomentarla aún más. En apoyo de su tesis se encuentra la buena esponja de los países vecinos, unos en pleno desarrollo y otros demasiado desarrollados, hacia los que se pueden orientar las exportaciones rentables. "Los exportadores —ha dicho el ministro de Hacienda— no deben tener vacaciones". Es decir, tienen que empujar a fondo esa esponja vecinal para, después, estrujarla en las arcas nacionales. El objetivo que se ha fijado el ministro de Hacienda, no es ni más ni menos que el de duplicar el número de las empresas exportadoras para alcanzar, en el plazo de dos años, una cifra mensual de exportación, de diez mil millones de francos, o sea, el cincuenta por ciento más que en la actualidad. El programa, como se ve, es ambicioso. Pero nada indica que sea imposible.

EL PRINCIPE, AVIADOR



Siguiendo los pasos de su padre, el príncipe Carlos de Inglaterra se sienta en los controles de un helicóptero de las Fuerzas Armadas canadienses para su retorno a Ottawa, después de tres días de visita a la zona de la capital. — (Telefoto CIFRA)

Jóvenes de ciento treinta países se reúnen en la ONU

LA ASAMBLEA MUNDIAL DE JUVENTDES CELEBRARA SUS SESIONES A PUERTA CERRADA

NI MELENAS, NI BOTONES - PROTESTA: VISTEN Y SE COMPORTAN COMO ADULTOS

NUEVA YORK, 8 (Del corresponsal de "Pyresa", GUY BUENO). Las Naciones Unidas decidieron invitar a delegaciones de juventudes de todos los países del mundo —incluso de aquellos no-miembros de la Organización— para que pudieran participar en la celebración del 25 aniversario del Organismo internacional. Mas a medida que llegaba el día del gran conclave juvenil, las Naciones Unidas empezaron a asustarse ante su propia audacia. Hace 48 horas, se cerró incluso el gran salón de los delegados, alegando la necesidad de efectuar reparaciones precisamente en esta fecha. El salón ha vuelto a abrirse ahora en vísperas de la apertura de la Asamblea mundial de Juventudes. En efecto, los jóvenes que han acudido a Nueva York no parecen ser ni mucho menos tan fieros como la imaginación los pintara.

A PUERTA CERRADA

De hecho, entre el millar de muchachos y muchachas de 130 países que actualmente deambulan por los pasillos de la ONU, no hay prácticamente ni una sola mekena, ni un sólo botón de protesta colocado en la solapa. Estos jóvenes se parecen tanto a los adultos a los que hasta ahora ha sido confiada la misión de colocar el ramito de olivo en el pico de la blanca paloma que, según dicen, acida en esta aula de cristal, que cabe incluso preguntarse si sabrán sugerir soluciones que sus padres no se hayan cansado de formular. Por de pronto, copiando a los adultos, los jóvenes también han decidido celebrar la totalidad de sus debates a puerta cerrada, como si cada uno de sus eventuales ideas constituyera un auténtico secreto de Estado. Según un grupo de muchachos con los que acabo de conversar, la razón del secreto se debería a su deseo de poder hablar libremente entre ellos sin riesgo de que sus palabras vayan referidas a sus respectivos Gobiernos. Enternece el candor y la inocencia. Si tuvieran unos pocos años más, no ignorarían que si por el procedimiento de la puerta cerrada lograrán evitar la presencia de los ne-

riodistas, no podrán hacer en cambio otro tanto con la de los agentes de todos los pueblos de la tierra. No nos hagamos ilusiones, en más de una Delegación, los confidentes del Gobierno se encontrarán en las propias filas de los delegados.

Para celebrar dignamente el cumpleaños de la ONU, se había juzgado oportuno invitar tan sólo a soplar las 25 velas de la tarta, a quienes no nacieron antes de que las Naciones Unidas vinieran al mundo. Pero el jefe de la Delegación soviética lleva 35 primaveras sobre sus hombros y no puede disimularlo por muchos que sean sus esfuerzos, y también hay alguna que otra arruga en el rostro de algún que otro delegado de otros países, que denota que los 25 añitos han sido cumplidos hace ya bastante tiempo.

AMBIENTE POLEMICO

Teóricamente, los jóvenes que a partir de hoy, jueves, y durante los próximos diez días se sentarán en los escaños habitualmente reservados a los representantes de 126 naciones, deberían encarar con los problemas principales planteados ante las Naciones Unidas: dar curso a sus propias opiniones en lo que atañe al afianzamiento de la paz dentro del progreso del mundo y formular sugerencias sobre cómo se podría apuntalar eventualmente el Organismo internacional. En la práctica, estos jóvenes parecen haber encaminado ya sus pasos por las veredas trazadas por sus padres. En la primer conferencia de Prensa celebrada en estas últimas horas, la Delegación soviética decidió lanzarse por los vericuetos de la guerra fría, adoptando posturas polémicas, poco conducentes a encontrar el denominador común de la paz entre todas las juventudes representadas en la ONU. Por poco que haya dado la pauta —y todo indica que, desgraciadamente, éste será el clima que reinará en la Asamblea juvenil durante los próximos días— cabe tal vez felicitarse de que hayan decidido celebrar sus debates a puerta cerrada.

La influencia norteamericana sobre Europa, en declive

EUROPA ESTA CONSIDERANDO QUE AMERICA ES AHORA UN ALIADO MENOS SEGURO QUE EN LOS AÑOS DE LA GUERRA FRIA

NUEVA YORK, 8 (PYRESA). — La revista "U. S. News/World Report", correspondiente al próximo trece de julio, publicará un artículo en el que, con el título "Europa, nueva preocupación para los Estados Unidos", afirma que en las relaciones norteamericanas con la Europa occidental se están produciendo cambios profundamente significativos.

"Los Estados Unidos —afirma la revista—, sobre los que pesan graves problemas en el mundo entero, vuelven hoy su atención hacia Europa, que es ahora para Washington un nuevo motivo de inquietud. Las crecientes dudas y recelos al otro lado del Atlántico en cuanto a la fortaleza, el poderío y las intenciones norteamericanas, dan origen a nuevas tensiones y plantean nuevos problemas relacionados con la economía, la defensa y la diplomacia".

En el momento en que la guerra en Indochina y la amenaza de un grave conflicto en Oriente Medio dominan los titulares de la Prensa mundial, existe una nueva actitud europea que quizá no sea fácilmente perceptible para la mayoría de los americanos.

Pero estos cambios evidentes están creando ya problemas a la Casa Blanca, donde es indudable la preocupación existente al respecto.

He aquí algunos de los motivos de esa preocupación:

—Aun que la Europa occidental sigue dependiendo para su seguridad de la potencia nuclear norteamericana, se registra una creciente tendencia a considerar a América como un aliado menos seguro de lo que era en los años de la guerra fría. Como resultado de ello, está hoy en tela de juicio la je-

fatura norteamericana en la Alianza Atlántica.

—A medida que los vínculos europeos con los Estados Unidos se ven sometidos a una creciente tensión, las relaciones de Europa occidental con la Unión Soviética y el mundo comunista en general reflejan un marcado incremento y mejoría. Algunos diplomáticos occidentales ven en esto un estímulo para las esperanzas del Kremlin de debilitar cada vez más la influencia norteamericana en Europa.

—La rivalidad económica con los Estados Unidos se está intensificando en Europa. Las negociaciones respecto a la admisión de Inglaterra, Noruega, Dinamarca e Irlanda en la Comunidad Económica Europea y los recientes convenios bilaterales firmados por el Mercado Común con España e Israel, coinciden con el sentimiento predominante en Europa y la necesidad de contrarrestar el "proteccionismo" económico americano.

—La falta de confianza en la capacidad de la Administración Nixon para contener la espiral de los salarios y de los precios impulsa hoy día a los europeos a unirse cada vez más en defensa de sus intereses monetarios y económicos comunes, que, a su juicio, se ven amenazados por la indudable inflación norteamericana.

—En Europa, finalmente —añade la revista—, se prevé a plazo más o menos largo la implantación de una moneda común para toda la zona occidental europea, incluyendo a Inglaterra. Se aspira a que dicha moneda sea lo bastante sólida y fuerte para poner fin al largo predominio mundial del dólar americano.

# TEATRO Y JUVENTUD

y III

VIENA. — (Del corresponsal de "Pyresa", FRANCISCO EGUIA-GARAY). — En contraste con el desbordamiento musical de los festivales de Viena, el programa ofrece otras dos grandes manifestaciones: el Festival Internacional de teatro y el programa juvenil "Arena 70". En el marco del Theater an der Wien, saturado de tradición, se ha desarrollado un espectáculo que si no alcanza el carácter absolutamente insuperable del jubileo beethoveniano o del ciclo de la "Musikverein", ha sabido reunir manifestaciones que sería muy difícil encontrar juntas en otra parte. El tono dominante ha sido de vanguardismo, pero no han faltado tampoco las representaciones de carácter tradicio-

tival de teatro ha sido la actuación de la compañía de Nuria Espert. La crítica teatral de Viena, que se caracteriza por un rigor fuera de lo común —los críticos pretenden quizá inconscientemente con esta dureza desdenosa mantener el mito un poco ajado de que el "Burgtheater" es el primer escenario mundial— ha encontrado tonos entusiastas completamente nuevos. El diario de mayor tirada del país, el "Kurier", afirma que "haber visto "Las Criadas" en los festivales de Viena ha sido una auténtica experiencia verdaderamente arrolladora. Con la escenificación de Victor Garcia, la embriaguez destructora de Jean Genet ha penetrado en nosotros como una orgía ritual y enajenada". Los otros diarios no van a la zaga en alabanzas, y sólo se encuentra por excep-

el fanatismo persuasivo de Artmann o Polakovits. En el teatro hemos asistido a piezas de título tan significativo como "La Viena lapidada" o "La caja de Mao", y a conjuntos como "La Mama", de Nueva York o el "Estudio 212", de Belgrado. En la música, nombres como "Los maestros del jazz no ortodoxo" o la "Unión de Reforma del Arte" lo dicen todo. Quizá en esta orgía de sonidos y contorsiones la obra más lapidante ha sido el musical de rock "Stomp". En el cine, junto a experimentos sólo comprensibles para los especialistas, hemos podido contemplar un verdadero acontecimiento: la película "Ludwig Van", del conocido compositor futurista Mauricio Kagel, que defiende así su creación: "Ludwig Van" no es en modo alguno un film anti-beethoven, sino más bien un film contra el culto de Beethoven y los tumores que le acompañan. "Incluso es posible, —asegura Kagel—, que no quepa imaginar mejor manera de honrar a Beethoven que arrebatárselo a la vulgaridad cotidiana y a la rutina de los intérpretes".

EN RESUMEN...

En conjunto, al concluir los festivales de Viena uno se siente según dije, sacudido y algo mareado. El millón de espectadores que han seguido las variadísimas manifestaciones de este festival monstruo, cuyo costo en subvenciones se calcula en unos 50 millones de pesetas, reflejan al final un cierto cansancio. Pero es, sin duda, el cansancio de una tarea importante llevada a cabo. Como decía el crítico del "Kurier" sobre la intervención de nuestra compañía española, se trata de una experiencia que vale la pena.

(PYRESA)



Nuria Espert en «Las criadas», de Jean Genet.



El sorprendente conjunto «La Ma má», de Nueva York.

nal, entre las que destaca por su impresionante ceremonialismo, el teatro "No", presentado por la Nihon Nogaiku-Dan de Tokio. También, el teatro estatal de Brno —capital de Moravia en Checoslovaquia—, se ha descolgado con una asombrosa "Pasión" debida al clásico moravo Jan Kopecky, que ha logrado bajo la dirección de Sokolovsky, una increíble mezcla de espíritu religioso y modernidad técnica.

Junto a estas expresiones de un arte ancestral contrasta el estreno de "El tuerto es rey", de Carlos Fuentes, bajo la dirección de Jorge Lavelli, y el vanguardismo extremista de los grupos irlandeses, americanos y tunecinos.

ESPAÑA, PRESENTE Y TRIUNFADORA

Pero el triunfo indiscutido del Fes-

ción algún tono negativo. Al final de la representación, el público vienes, más bien cortés y distanciado, dio el paso sorprendente de aplaudir en pie gritando "bravo".

A la salida logramos cazar a Nuria Espert para una breve conversación. Sabido es que Nuria representa el tipo poco común de actriz sin sombra de estrellato, que llega a la genialidad de sus interpretaciones, no por divismo ni por la explotación hábil de unas indudables dotes naturales, sino por la vía intelectual, Nuria Espert entiende lo que dice plenamente, por estudio y meditación, y cuando habla no representa, sino que lanza su mensaje a la cara del público. Hemos hablado un poco de todo, desde la revolución cultural china hasta la situación del teatro en España, y Nuria no sólo cuenta con una asombrosa información sino con una seguridad de criterio que ya deseáramos muchos comentaristas políticos y observadores de la escena mundial.

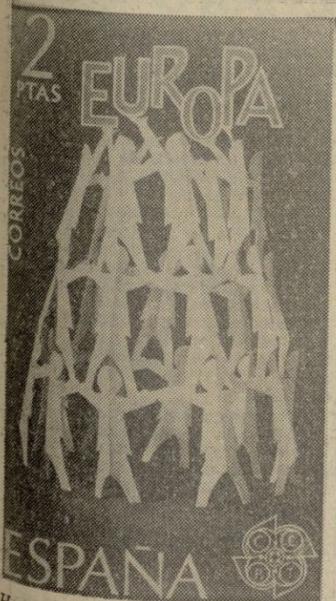
## LA GRAN SORPRESA

La gran sorpresa de los festivales de este año ha sido finalmente el programa juvenil "Arena 70". Un ensayo completamente inédito en el marco más bien clásico de los festivales. Ha sido una válvula abierta conscientemente por el intendente Baumgartner a las corrientes más feroces y extremadas de la protesta juvenil. En "Arena 70" no ha habido límites, ni ideológicos ni casi físicos. Durante casi cuatro horas diarias, en el Museo del Siglo XX, una juventud desgarrada que encontraba medios para hacer caber casi siempre a cien o doscientas personas más en las cuatrocientas plazas previstas, ha asistido con un entusiasmo feroz a una miscelánea de lecturas de jóvenes autores, conciertos de jazz y de música "pop", ballets vanguardistas, pantomimas, obras de teatro actual y cine desalentadamente experimental. Entre los autores jóvenes, el desdén frío de Peter Handke —el autor de la obra teatral "Insultos al público"— competía con

## COMERCIALES:

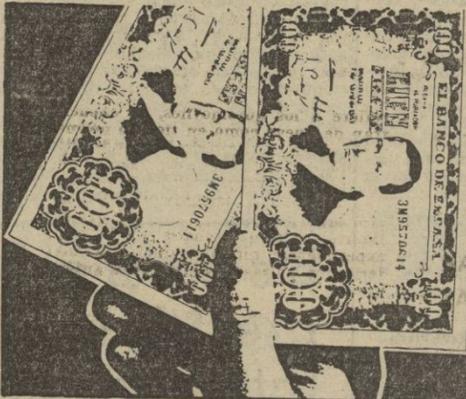
Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

## FILATELIA



Ha sido fallado el concurso para los sellos de la serie Europa, que la Conferencia Europea de Administraciones de Correos y Telecomunicaciones, con sede en Berna, ha de editar en 1972 y 1973. El primer premio ha sido concedido a don Emilio Marín por su dibujo "Torre" que representa 26 figuras que son los países que componen la citada Conferencia. El segundo ha sido para don José A. Prieto, que simboliza los 26 países en las varillas de un abanico español. Su tema es "Unión". — (Foto EUROPA PRESS)

¡ hasta un 80% de auténtica rebaja !



# DOBLE EL VALOR DE SU DINERO

¡ APRESURESE! Pronto se agotarán nuestras existencias

**PARA SEÑORA:** Vestidos verano y conjuntos dos piezas casi regalados. ¡Y mucho para elegir!

	AHORA
VESTIDOS verano .....	190
VESTIDOS muy juveniles .....	290
TRAJES DE CHAQUETA .....	290
TRAJES DE CHAQUETA .....	390
TRAJE DOS PIEZAS .....	390
ABRIGOS entretiempo .....	390

Gran variedad en complementos para señora.

	AHORA
TRAJES DE BAÑO .....	290
CAMISAS POLO manga corta .....	98
PRENDAS DE PUNTO .....	290
PANTALONES .....	290
BLUSAS gran calidad .....	190
FALDAS novedad .....	148

**PARA CABALLERO:** Extraordinarias oportunidades en todos los artículos

	AHORA
TRAJES en Tergal y fibras .....	990
TRAJES de gran calidad .....	1.490
AMERICANAS verano .....	195
AMERICANAS fibras .....	790
PANTALONES fibras .....	290
PRENDAS PIEL Y ANTE .....	690
PLAYERAS Terlenka .....	125
CAMISAS vestir .....	125
NIKIS, gran surtido .....	195

**PARA NIÑOS:** Oportunidades únicas en ropa de verano, precios increíbles.

	AHORA
TRAJES pantalón corto .....	640
AMERICANAS, varios modelos .....	190
PANTALON corto, entret. y verano, desde .....	50
CAMISAS SPORT, Terlenka .....	68
NIKIS Y POLOS, gran surtido .....	75

# cortefiel



satisface plenamente

GRAN VIA (esquina a Zacatin y Reyes Católicos)

# EL PRINCIPE DE ESPAÑA CLAUSURO EL VI CICLO ACADÉMICO DEL CESEDEN

"HAY QUE PREVER LOS CASOS EN QUE PUEDAN FALLAR LOS RESORTES DE LA POLÍTICA", DIJO EL GENERAL DIEZ-ALEGRIA

"LA DEFENSA NACIONAL HA DE ESTAR PREPARADA PARA HACER FRENTE A LA AGRESION ARMADA O A LA SUBVERSION", AÑADIO

MADRID, 8. (PYRESA).—Hay que prever los casos en que puedan fallar los resortes normales de la política; la defensa nacional ha de estar preparada para hacer frente a la agresión armada o a la subversión", dijo hoy el teniente general don Manuel Diez-Alegria Gutiérrez, en la clausura del VI ciclo académico del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN).

El acto estuvo presidido por el príncipe de España don Juan Carlos de Borbón y Borbón a quien acompañaba el presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcarlos; el vicepresidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco; ministros del Ejército, Marina y Aire. Ocupaban lugares destacados los ministros de Justicia, Gobernación, Educación y Ciencia, Trabajo, Agricultura e Información y Turismo, así como el presidente del Tribunal Supremo y otras autoridades, personalidades y exministros.

## DEFENSA ORGANIZADA

El teniente general Diez-Alegria inició su conferencia con unas palabras de agradecimiento al príncipe de España.

## EL CONGRESO MUNDIAL DE SASTRES, EN MADRID

Se celebrará del 24 al 30 de agosto

MADRID, 8. (PYRESA).— Cerca de 1.500 congresistas de más de 20 países, asistirán al XIV Congreso mundial de maestros sastres que se celebrará en Madrid del 24 al 30 de agosto.

El Congreso de sastres —que el año pasado se celebró en Tel Aviv y en 1971 se celebrará en Londres— agrupará este año, en el Palacio de Congresos y Exposiciones de la capital de España, a los representantes de estos artesanos en todo el mundo, con objeto de tratar temas de carácter profesional, técnico, comercial y social en relación con la tarea del sastre.

Esta noche, don Eduardo Plaza, presidencia del Consejo español de sastres, perteneciente al Sindicato Nacional Textil, dialogó con los periodistas sobre los aspectos y características del Congreso. Anunció, además, que la presidencia honorífica del Congreso les será ofrecida al jefe de Estado español y al príncipe de España.

# Continuaron las sesiones del Congreso nacional de libreros

INTERVINIERON LOS SEÑORES GUILLEN Y BARRERA, DE GRANADA

BARCELONA, 8. (CIFRA).— El Congreso Nacional de Libreros celebró esta tarde su cuarta sesión de trabajo dedicada al tema "Librerías de texto".

Ha constituido materia de diálogo el párrafo de la ponencia que se refiere al hecho de que el libro de texto llega normalmente del editor al Centro de enseñanza privada con elevados descuentos, superiores muy a menudo a los concedidos al librero, de lo cual no se beneficia el alumno sino el Centro, y significa una práctica mercantil desleal.

El señor Guillén, de Granada, ha señalado que muchos centros religiosos de enseñanza media incurrían en esta práctica, contraviniendo por otra parte disposiciones contenidas en el Derecho canónico sobre la capacidad jurídica de tales instituciones para comprar o vender. Ha abogado por la supresión de las ventas directas a los colegios.

El señor Barrera, también de Granada, ha sugerido la posibilidad de reca-

paña por haberse dado a conocer la clausura del ciclo académico y a continuación trató sobre la defensa nacional en cuanto a la forma en que ha de ser considerada, organizada y actuada. Desarrolló el teniente general diversas facetas del amplio concepto que abarca la defensa nacional y comentó, entre otras, las palabras del Santo Padre Pablo VI, en la sesión plenaria de la Asamblea general de las Naciones Unidas. Preconizó el teniente general Diez-Alegria la organización de zonas de defensa que, concebidas con un criterio amplio, incluyan no sólo los factores militares, sino también los políticos, sociales y los económicos, y que permitan con autonomía hacer frente a las circunstancias en caso extremo de agresión armada o de subversión.

Se extendió después en los problemas que plantean los modernos conflictos tanto de movilización, en todos sus aspectos, como en los de protección civil, y por último trató los de mando y coordinación de las fuerzas armadas. El teniente general Diez-Alegria afirmó que en todo caso es necesario establecer firmemente los organismos rectores de la defensa y delimitar claramente el papel que a cada uno corresponde. "Uno de los fines principales de las fuerzas armadas hoy —dijo—, dentro naturalmente de sus propias posibilidades, es disuadir a los posibles adversarios de todo propósito de agresión. Para ello es necesario que la propia organización y la preparación del instrumento armado haga creíble la posibilidad de su intervención. Y difícilmente se obtendrá esa credibilidad si la nación interesada tiene que improvisarlo todo en el momento de la agresión".

El teniente general Diez-Alegria terminó su conferencia con un estudio de la nueva orgánica del centro y una exposición de los cursos y actividades del (CESEDEN) en el año académico clausurado.

## ENTREGA DE CERTIFICADOS

Finalizada la disertación del teniente general Diez-Alegria, el vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco, hizo entrega al príncipe de España de un pergamino como recuerdo del acto y de su presencia a diversas sesiones del II curso de altos estudios militares. A continuación fueron entregados los certificados a los quince asistentes al certificado curso de altos estudios militares y a los 21 que concurrieron al cuarto curso monográfico sobre la defensa nacional y los transportes.

Se entregaron 18 diplomas de aptitud y distintivos de Estados Mayores Conjuntos a los jefes que componen la quinta promoción y se pusieron en decoración a varios colaboradores civiles del (CESEDEN), así como a personal del centro.

Finalmente, el príncipe de España declaró clausurado el VI ciclo académico del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional, tras lo cual fue ofrecido un vino de honor.

bar de la Dirección general de Enseñanza Media que curse una orden a los centros de enseñanza media prohibiendo a sus profesores que perciban comisiones por sus textos.

El señor Guillén, de Granada, ha vuelto a tomar la palabra para hablar sobre el problema de los descuentos a los centros de enseñanza y ha mostrado que el esfuerzo de los libreros para defender sus intereses en esta materia será baldío mientras no se recojan sus peticiones de modo legal en la ley del libro. De otro modo, ha dicho, el librero no está respaldado jurídicamente a la hora de hacer una necesaria denuncia cuando ésta conviene.

Don Mariano Muñoz Alonso, de Madrid, ha indicado que este problema de los descuentos quedaría solucionado si, como se prevé en la Ley de Educación, los libros de texto se entregan gratuitamente a los alumnos a través de las librerías. El librero sería en ese caso un fiel colaborador.

# LA IGLESIA EN ACTITUD DE DENUNCIA

MADRID, 8. (PYRESA).— La Conferencia Episcopal Española continúa sus sesiones de trabajo en los locales de la Fundación Pablo VI. Ayer por la tarde, don José Jiménez Mellado, presidente de las Semanas Sociales de España, presentó su ponencia sociológica titulada "El Subdesarrollo". "Son casi siete millones de españoles los que buscan solución a sus problemas personales vitales, en medio de la pasividad casi general de nuestra sociedad. No basta la información que a veces se les facilita para su deambular por España y por el extranjero; precisan el calor de una sociedad que está en condiciones de ayudarles", dijo el ponente.

El señor Jiménez Mellado pidió que la sociedad y la Iglesia creen organismos voluntarios que encuadren a la juventud, y que presten servicios asistenciales de ayuda en el campo social, cultural, técnico y agrario. Pidió, asimismo, que se intensificara la ayuda a las regiones más pobres de España, y para ello, dijo que es necesario especificar los medios que han de arbitrarse como ayuda a las regiones, provincias y localidades más necesitadas. Otra exigencia, dijo, es la de "informar periódicamente con los datos más exactos posibles de la situación de subdesarrollo en nuestra Patria, para que todos tengamos conciencia de la situación y se despierte el sentido de responsabilidad y solidaridad colectivos". Pese a que el subdesarrollo de España afecta a una parte de su población, el señor Jiménez Mellado, dijo que España no es una nación subdesarrollada; por ello España se encuentra ya en condiciones de plantearse también el problema de la ayuda a los países subdesarrollados. El señor Jiménez Mellado concluyó presentando unas estadísticas sobre el subdesarrollo en el mundo y en España, y zonas de población más afectadas.

## EL PECADO Y SUS ESTIMULOS SOCIALES

Seguidamente el padre José Todolí presentó la segunda ponencia sociológica sobre "El pecado y sus estímulos sociales". En un extenso documento de cuarenta y cinco folios. La primera parte estuvo dedicada a "Las drogas narcóticas en España". Para ilustrar su exposición hizo una relación de los casos más famosos de contrabando, y proporcionó estadística comparativa del tráfico de drogas decomisadas y el número de traficantes detenidos en los años 1968 y 1969, que presentan un aumento del 300 por 100 en los decomisos y un 70 por 100 en las detenciones. Estudió después el ponente "El alcoholismo en Espa-

# España obtuvo la presidencia del Comité Internacional de Turismo

LA ELECCION FUE UNANIME Y SE EFECTUO EN LA SALA DEL CONSEJO DE LA O.C.D.E., EN PARIS

PARIS, 8 (EFE).— España ha obtenido por elección unánime la presidencia del Comité Internacional de Turismo de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico que tiene su sede en París. Las vicepresidencias primera y segunda han recaído en Austria y Noruega, respectivamente.

La elección tuvo lugar en la sala del Consejo de la OCDE, en el Palacio de la Muette en el curso de la primera sesión del Comité de Turismo en el que España ha ocupado hasta ahora la vicepresidencia.

En el Comité de Turismo de la OCDE cooperarán los 22 Estados miembros en la promoción de facilidades a las corrientes turísticas. El Consejo general de la OCDE ha adoptado ya varias decisiones y recomendaciones sugeridas por este Comité que a su vez publica un informe anual considerado como el mejor del mundo sobre materia turística. Este informe anual estudia las corrientes turísticas internacionales y las actividades de los distintos Gobiernos para desarrollar el turismo.

Formaban parte de la dirección española presente en el Comité de Turismo de la OCDE, don Alberto de la Puente, miembro de la Misión permanente de España en la OCDE, que pasó a ocupar la presidencia del Comité; don Jaime Segarra, subdirector general de Promoción del Turismo; don Luis López Ballésteros, consejero de Información y Turismo de la Embajada de España en París, y don Carlos Hernández Morán, jefe de la sección de Acción Exterior en la Dirección General de Promoción del Turismo.

Esta presidencia de un Comité de la OCDE es la sexta que ha recaído por elección en España. Además de la presidencia del Comité de Turismo, España, ocupa, por elección en los últimos meses, las presidencias de los Comités de Energía, de Cooperación Técnica, de Dirección de Programación de la Biología para programas de cálculo de la Agencia Europea para Energía Nuclear, y de la compilación de datos neutrónicos de dicha agencia.

España ocupa actualmente, también por elección, 5 vicepresidencias en distintos otros Comités de la OCDE.

## PRESENCIA DE ESPAÑA EN ORGANISMOS INTERNACIONALES

MADRID, 8. (PYRESA).— En la reunión del Consejo de Administración de

LA DROGA, EL ALCOHOLISMO, EL EROTISMO Y LA DELINCUENCIA EN GENERAL, TEMAS PALPITANTES

ña", señalando que "en general hay un consumo notablemente alto de bebidas alcohólicas, no inferior al que se observa en naciones con intenso problema de alcoholización colectiva". El 90 por 100 de los alcohólicos asistidos en los diez últimos años eran hombres y sólo un 10 por 100 mujeres. En las provincias de Coruña y Vizcaya, en cambio hay seis mujeres alcohólicas por cada hombre alcohólico.

La tercera parte de la ponencia del padre Todolí estuvo dedicada al "Erotismo en España". "Nuestra mentalidad ha pasado de una obsesión morbosa coercitiva de lo sexual a otra no morbosa. Lo sexual se ha apoderado del hogar y de la calle, de los espectáculos y de los medios de comunicación social". El padre Todolí enumeró las causas de este fenómeno, entre las que señaló la influencia de la ideología extranjera, la erotización ambiente, la prolongación de la etapa adolescente, una estructura social cada vez menos autoritaria, y la ineficacia escolar en su orientación efectiva y sexual.

En el capítulo de "Robos y hurtos" presentó unos cuadros estadísticos sobre el robo de vehículos, los índices de delincuencia juvenil y las causas de su paulatino aumento, entre las que enumeró el problema de la vivienda, la falta de trabajo, la relajación de la familia, el mal ejemplo de los mayores y el desconocimiento religioso. "La moral familiar" fue estudiada desde los puntos de vista de las tasas de reproducción, los matrimonios civiles celebrados en España, las separaciones conyugales, los hijos ilegítimos, la moralidad pública y los condicionamientos sociales que impulsan a una conducta determinada. La ponencia del padre Todolí concluyó con unas consideraciones sobre "La publicidad en la sociedad de consumo".

## PRIMERAS CONCLUSIONES

En la sesión de hoy, por la tarde, tendrán lugar las primeras votaciones. La Conferencia se pronunciará así sobre una serie de cuestiones concretas, implícitas en las ponencias doctrinales y sociológicas que hasta el momento se han expuesto. En la sesión plenaria de esta mañana ha intervenido el obispo auxiliar de Sevilla, monseñor Antonio Montero, pidiendo a los obispos que consi-

deran "qué van a decir al pueblo español, que está esperando su voz", y le ha propuesto una serie de cuestiones que ha pedido se sometan a votación. Parece ser, que los enuncios de monseñor Montero ha sido admitidos en principio, como propuesta a votar.

Por otra parte, se sabe que hoy se reúnen las Comisiones de Enseñanza de Seminarios y Universidades. Se cree que la Comisión Episcopal de Enseñanza estudiará las implicaciones que la dictaminada Ley de Educación acarrea a los Colegios de la Iglesia; la Comisión de Seminarios y Universidades se reúne para ultimar su intervención en el pleno de la Conferencia, relativo a la reorganización general de la Universidad Pontificia de Salamanca. Con este motivo ha llegado a Madrid el visitador apostólico de la Universidad Pontificia, padre Antonio Javiere, que intervendrá también en el pleno.

## RUEDA DE PRENSA

MADRID, 8. (PYRESA).— "La Iglesia ha de ser el portavoz de los pobres y ha de permanecer en continua actitud de denuncia", ha dicho el cardenal Primado, monseñor Enrique Tarazona durante la rueda de Prensa concedida a los informadores religiosos. Han participado también en dicha rueda de Prensa el arzobispo de Zaragoza, monseñor Cantero Cuadrado, y el obispo auxiliar de Sevilla, monseñor Montero.

Monseñor Montero ha explicado que el método de trabajo por grupos que utiliza por primera vez la Conferencia Episcopal ha sembrado por un lado una especie de desconcierto, debido a su novedad y, por otro, está fomentando la convivencia entre los obispos. Ha dicho también que en una reunión habida esta mañana se ha llegado al acuerdo de que había que fijar los objetivos de la Asamblea de una manera muy precisa. En consecuencia se ha designado un grupo especial representativo de toda la conferencia, en el que forman parte monseñor López Ortiz como presidente, los obispos Guix, Torella, Carles, Turis, Infantes, Roca, Ecorren, Montero y Delicado, además de una religiosa en representación de la Confederación Española de Religiosos.

De la reunión habida esta mañana ha salido la idea de que se centre el trabajo de la Asamblea en tres fines:

Primero: Qué tiene que hacer el Episcopado en una línea de testimonio en materia de pobreza.

Segundo: Qué tiene que hacer en una línea de solidaridad.

Tercero: Qué tipo de ayuda puede ofrecer la Iglesia para hacer de buena Samaritano con todo lo que haya de pobreza en nuestro pueblo.

Sobre estos tres puntos se está elaborando un cuestionario y se pretende llegar a unas respuestas doctrinales acordadas y prácticas.

Monseñor Cantero ha dicho que la Península en la reunión baje del plano de las ideas a la realidad concreta porque los ponentes eran expertos en sus respectivas ciencias y nosotros como pastores que tenemos que dar una respuesta práctica a los problemas que están ahí. "Por eso —ha añadido—, hemos llegado a la unanimidad de presentar un testimonio dentro y fuera de la Iglesia".

"En este momento —ha dicho—, interviene monseñor Montero. Nosotros ha proporcionado un cuestionario que no les podemos ofrecer a los periodistas por estar todavía en discusión, pero puedo adelantar que en mi grupo ha habido un total asentimiento en cuanto al testimonio de solidaridad que allí se pide. Estamos de acuerdo también en que es urgente que este testimonio se manifieste cuanto antes".

Respecto a la presencia de religiosos y religiosas en la Conferencia Episcopal, se ha informado que cuando el tema de la pobreza se plantea en forma de muchas veces se hace en forma de acusación contra los obispos y religiosos y no parecía oportuno hablar de la pobreza sin que estuvieran presentes y pudieran ofrecer sus puntos de vista religiosos.

Se ha preguntado también a los obispos sobre la noticia aparecida ayer en la Prensa, referente a la posible renuncia de cinco obispos del Consejo de Administración de la Editorial Católica.

Ha contestado monseñor Montero diciendo: "Tengo que decir que eso es absolutamente falso y soy suave en la calificación. Esos cinco obispos no pertenecen a un Consejo de Administración, sino cobran sueldo alguno por ello, como forman parte de una Junta de Gobierno en la que tienen una misión de orientación religiosa e intelectual".

Finalmente se ha preguntado también si era cierto que los obispos habían recibido una carta o informe del Ministerio de Justicia sobre la actuación de determinados sacerdotes vizcaínos y de monseñor Cirarda.

La Conferencia Episcopal no ha recibido nada, ha dicho el cardenal de Toledo. Ante nueva insistencia del informador, monseñor Montero ha dicho que cada obispo ha recibido una carta que pertenece al remitente y al destinatario. Entre el Ministerio de Justicia y los obispos, de vez en cuando se produce correspondencia, porque es un deber que parte del Estado, se encarga de los temas religiosos".

# TOROS

## PAQUIRRI, GRAN TRIUNFADOR DE LA SEGUNDA DE SAN FERMIN

PARADA RESULTO CONMOCIONADO A LA SALIDA DE SU SEGUNDO TORO

**PAMPLONA, 8. (PYRESA).** — Segunda corrida de la feria del toro. Toros de don Juan Pedro Domecq, bravos y con poder a excepción del primero, que salió dos veces al callejón y lo intentó cuatro más.

En su primero, Fuentes es ovacionado con la capa. Dos varas entrando bien al caballo. Un par y medio. Fuentes brinda al público y comienza con pases de tanteo. No encuentra el terreno de la querencia y saca pases sueltos. Mata de dos pinchazos y estocada tendida. Acaba el puntillero. En su segundo, el de Linares, nada hace con la capa. Dos pares y medio. Lo torea con la izquierda. El toro es peligroso del pitón derecho. Pases sueltos para un pinchazo, dos metisacas y otro pinchazo hondo. Mata al primer intento de descabello cuando suena el primer aviso.

### PAQUIRRI, EL TRIUNFADOR

Paquirri ha sido el triunfador de la tarde. En su primero recibe al toro de salida y lo alegra con dos capotazos de adornos y de rodillas para tres verónicas. (Olé y ovaciones.) Tres varas, empujando mucho en la primera. Se aplaude al toro. Paquirri se luce en el quite por chiclelinas, rematadas con revolera. (Gran ovación al toro por su pelca.) Patea el maestro y pone dos al encuen-

tro y la tercera al quiebro, aguantando enormemente. (Nueva ovación.) Brinda al público y empieza con tres pases de rodillas cerca de las tablas y un adorno ya de pie. (Gran ovación.) Va al centro y tira del toro en cinco derechazos rematados con el de pecho. Nueva serie con la mano derecha. El toro se viene abajo. Saca tres sueltos con la izquierda. El bicho se aploma y el diestro acaba de una estocada que hace estallar una gran ovación. Descabello al segundo golpe. (Ovación, dos crejas, vuelta y devolución de prendas. Al toro se le da la vuelta al ruedo entre ovaciones.) En su segundo, Paquirri se vuelve a lucir con la capa. Dos varas arrancándose el toro desde lejos. El diestro pone cuatro pares de banderillas, los tres primeros al encuentro citando en el centro y el último, desde el estribo. (Gran ovación.) Hace una buena faena con derechazos y de izquierda. (Música, olés y aplausos.) Mata rápido de una estocada hasta la bola. (Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos.)

Parada, ovacionado con la capa en su primero. Dos varas, una con derribo y par y medio. Brinda al público y empieza la faena en el centro. Tandas con la derecha y de pecho. Tres series más iguales con la misma mano. (Adornos, olés y ovación.) Molinetes y más adornos. Tres pinchazos y estocada atravesada. No gusta. En su segundo, casi de salida y por un descuido, resulta cogido y queda conmocionado en el segundo pase de rodillas. Lo llevan a la enfermería. La impresión es de una grave cogida. Fuentes se hace cargo del toro y le saca unos capotazos. Cuatro varas. El diestro intenta, pero no consigue torarlo y centrarse con el bicho, que siembra el pánico. Mata de pinchazo sin soltar, media honda y descabello al cuarto golpe.

Pesos de los toros por orden de lidia: 481, 474, 470, 503, 565 y 539.

### SEGUNDO ENCIERRO DE LOS «SANFERMINES»

**PAMPLONA, 8. (PYRESA).** — Un corredor ha resultado herido por asta de toro en el muslo, y otros muchos sufrieron contusiones en el encierro de esta mañana. Los seis toros de don Juan Pedro Domecq que habrán de lidiarse en la corrida de la tarde, dieron una carrera normal, bien arropados y conducidos por la mansada hasta el callejón de entrada a la plaza de toros. Allí se encontraron con un tapón de mozos amontonados que se habían ido cayendo unos detrás de otros y tropezaron. A golpes y forcejeos, la mayor parte de los toros se abrieron paso, pero uno de ellos se volvió y, ya solo, empezó a tirar cornadas. Varios mozos fueron llevados inmediatamente a la enfermería de la misma plaza, y otros a la Casa de Socorro. Tres tuvieron que ser hospitalizados. Se trata de Antonio Sirbandas, de Oyarzun, herido en el muslo. Los otros dos son Joaquín Chocaroro Roitegue, de Pamplona, que sufrió un portísimo golpe en la sien, al parecer de una pisada del astado, y José María Álvarez Gómez, de Pamplona también, contusiones generalizadas.

A mediodía, los tres heridos se encontraban francamente bien en el Hospital provincial. Los restantes andan ya de nuevo por la calle, desde luego, metidos de lleno en la jarana de la fiesta.

## Don Leopoldo de Cortines, nuevo director del hotel Meliá - Solynieve

Don Leopoldo de Cortines Alonso, ha sido nombrado en fecha reciente nuevo director residente del hotel Meliá Solynieve, de Sierra Nevada. El señor Cortines, santanderino, nos fue presentado ayer por el director gerente de hoteles Meliá en Granada, don Pedro Alcázar. Viene avalado por una espléndida hoja de servicios, habiéndose iniciado como profesional en la hostelería en 1957, habiendo trabajado anteriormente en Londres Birmingham y Puerto de la Cruz. En viajes de estudios ha estado en París, Stuttgart y Munich. Procede del hotel Meliá Madrid, donde ocupaba el cargo de jefe de Recepción.

En amena conversación sostenida durante el acto de presentación, los señores Lozano y Cortines nos expusieron los grandes planes de la organización Meliá para Sierra Nevada, así como la gran demanda de plazas para la próxima temporada invernal.

Deseamos al señor Cortines una grata estancia entre nosotros.

### TELEFONOS DE

#### «PATRIA»

DIRECTOR, 229913  
ADMINISTRADOR, 229915  
REDACCION, 222595  
ADMINISTRACION, 222593  
TALLERES, 229914

## La naranja del Valle de Lecrín, en peligro

(Viene de la pág. última)

ductos Horticolas del Mercado Común. Esto ocurría en febrero.

Pero en el presente reportaje vamos a limitarnos a los problemas naranjeros de la provincia de Granada, recordando, en primer lugar, que la producción de agrinos en nuestra provincia se localiza en las comarcas de Valle de Lecrín, la Costa y la Alpujarra. En la producción de naranja es la primera comarca la que arroja una cifra mayor, seguida de la Alpujarra y la Costa. En la producción de mandarina y limón, es la Costa la que alcanza una producción mayor.

### HABLA EL MAYORISTA

Nos hemos dado una vuelta por el Mercado de Mayoristas para enterarnos de qué es lo que pasa con la naranja. Don José Sánchez Sánchez nos ha ayudado a poner en claro nuestras ideas. Le hemos abordado en el diario ajeteo del mercado de frutas. Momentos antes de iniciar nuestro diálogo, una monjita, quizá de algún centro benéfico, acababa de adquirir un pañal de naranjas que habían pesado en la báscula 18 kilos, y que fueron abonadas «religiosamente» a tres pesetas.

—Dígame algo, don José, sobre la naranja.

—Estas naranjas son de Granada. Las de Almería están dejando de venir. Como usted acaba de ver, el precio está ahora mismo entre 1 y 4 pesetas. Las hay dulces y agriulces. Quizá le interese conocer también el precio de los limones: de 1 a 5 pesetas. Hay que tener en cuenta que también hay que ayudar al labrador.

### HABLA EL AGRICULTOR

Nos interesa, por tanto, conocer

## EL DOMINGO, EXCURSION AL CAMPAMENTO JUVENIL DE JEREZ DEL MARQUESADO

La Delegación provincial de Juventudes ha organizado excursión para el próximo domingo, al objeto de que los familiares de acampados en el campamento provincial «Nuestra Señora de la Tizná», instalado en Jerez del Marquesado, participen en los actos organizados con motivo del «Día de la Familia».

La salida de Granada se efectuará a las ocho horas del día 12, desde la Fuente de las Batallas, y el regreso a la capital a las seis y media, para estar en el lugar de origen sobre las nueve menos cuarto de la noche.

Para la retirada de los billetes por parte de los interesados, deberán dirigirse a la oficina TIVE, Delegación de Juventudes, Plaza General Sanjurjo, 1, tercero derecha, de once a dos, hasta hoy, jueves, ya que las plazas son muy limitadas.

### SOCILITUDES PARA LOS SEGUNDOS TURNOS DE CAMPAMENTO EN CASTELL DE FERRO Y JEREZ DEL MARQUESADO

El próximo sábado, día 11, finaliza el plazo de entrega de solicitudes para el segundo turno (iniciación) a celebrar en Castell de Ferro, al que pueden asistir cuantos jóvenes, comprendidos entre los diez a quince años, lo deseen.

Igualmente, el día 15 (miércoles), se cerrará la admisión de solicitudes para el segundo turno de Jerez, para afiliados a la O.J.E., de los grados de flechas y arqueros.

Se ruega a los jóvenes interesados se

pasen por la Jefatura provincial de la O.J.E. para tramitar su solicitud.

## MORTES, EN CANARIAS

**SANTA CRUZ DE TENERIFE, 8. (PYRESA).** — En la segunda jornada de su visita oficial a esta isla, el ministro de la Vivienda, señor Montes Alfonso, estuvo a primera hora de la mañana de hoy en el edificio en construcción del Colegio de Arquitectos Técnicos, en el término de La Laguna. El señor Montes Alfonso volvió a la capital para visitar la zona de San Andrés y su playa de Las Teresitas, en la que se realizan obras de acondicionamiento para su posterior utilización, que se hallan ya en período muy avanzado.

## Se restaurará el órgano de la catedral para el próximo Festival

(Viene de la pág. última)

granadinas que vienen contribuyendo todos los años. También tenían el dinero de un pequeño superavit del anterior Festival.

Para terminar, comenta el acaudado que fue el invitar a críticos extranjeros. De esta forma no solo alaban el Festival sino que promocionan a Granada. Cuando nos despedíamos me dice que está muy satisfecho de la colaboración que la Prensa ha prestado en todo momento al Festival.

J. Eduardo MUÑOZ CARPIO



## Tres vuelcos de camiones, sin heridos, pero con daños importantes

En la pasada madrugada, kilómetro 400,800 de la nacional 323, Bailén-Motril, término municipal de Iznalloz, el camión matrícula AL-33478, que conducía Francisco Barrionuevo Sánchez, vecino de Adra, se salió de la calzada a consecuencia de la rotura de la ballesta anterior izquierda, volcando. Su conductor resultó ileso, pero el vehículo sufrió daños por valor de cuarenta mil pesetas.

—A las cuatro de la tarde, en la misma carretera, kilómetro 474,900, término municipal de Lanjarón, otro camión, matrícula GR-44789, que conducía Francisco Ortega Rodríguez, vecino de Molvizar, por una avería similar a la anterior, volcó después de chocar contra un talud, sufriendo el camión daños por valor de veinticinco mil pesetas.

—Y una hora más tarde, también en la misma carretera, kilómetro 464,900, término municipal de Lecrín, otro camión, matrícula GR-26355 que iba conducido por Angel Galdeano Sánchez, vecino de Castell de Ferro, se quedó sin frenos, chocando contra un muro y volcando. Su conductor no sufrió lesiones y los daños materiales ascienden a treinta mil pesetas.

## AUTOMOVILISTA...

Si conduce, ¡NO BEBA!

Si bebe, ¡NO CONDUZCA!

Es un consejo de:



Concesionario de:



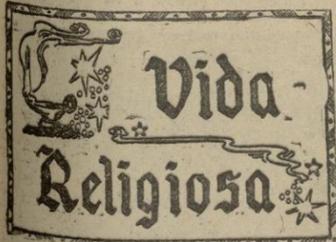
ES UN DEBER y un derecho la integración de los disminuidos físicos en la sociedad activa.

Rafael CONTRERAS OJEDA

## Don Jesús Bermúdez Pareja, académico de Bellas Artes

En sesión extraordinaria de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando han sido elegidos los siguientes nuevos académicos correspondientes: don Eduardo Ripoll Perelló, don Fernando Sánchez García, don Antonio Martín Gómez, doña Ana María Vicente Zaragoza, don Jesús Bermúdez Pareja, don Joaquín Manzanares Rodríguez, don Julián Álvarez Villar, don Jesús Hernández Perera, don José Guerrero Lovillo, don Enrique Sánchez Pedrote, don Heodor Carpintero Moreno, don Teodoro Ortega Frias y don José Antonio Pérez Rioja. Todos ellos son competentes en arte. En su calidad de escultor ha sido elegido don Inocencio Soriano Montañut.

En el extranjero han sido nombrados dos nuevos académicos: doctor Erwin Walter Palm, de Alemania, y doctor Pjeodor Rousseau, de los Estados Unidos, ambos competentes en arte.



**SANTORAL.** — Cirilo, Anatolia, Zenón, Audaz, Alejandro y Verónica de Juliano.

**JUBILEO CIRCULAR.** — En la iglesia de San Antón.

**ADORACION NOCTURNA.** — Corresponde a los turnos «San Matías» y «San Rafael» (en el Zaidín).

## SEPELIOS, HOY

Sepelios que se efectuarán en el día de hoy en nuestra ciudad de personas que fallecieron en la jornada de ayer, partiendo sus entierros de los domicilios y horas que se indican:

Doña Elena Grande

Bueno

Darro de Boquerón, 4, 9 mañana

Don Manuel

Rodríguez Saavedra

Elvira-Casa del Paso, 4, 5 tarde

Don Francisco

Salmerón Ybarra

Ancha de la Virgen, 11, 5 tarde

## La Junta General de la Compañía de Seguros PLUS ULTRA

Se ha celebrado, el pasado día 23 de junio, la Junta General de esta importante Compañía de Seguros.

Todos los ramos en que opera la Compañía han dado resultados favorables, excepto el de Automóviles-Riesgos Voluntarios que, como en años anteriores, produce una importante pérdida, que se justifica por la aplicación de unas tarifas que no corresponden a los actuales costes de las reparaciones e indemnizaciones.

En el ramo del Seguro Obligatorio de Automóviles, que produce un modesto beneficio, se aprecia, con la natural inquietud, que la tendencia es cada día más acusada hacia el incremento de la siniestralidad y de sus consecuencias económicas.

La Memoria señala que las reservas técnicas adscritas al negocio de Automóviles suman Ptas. 357.613.129,10 que representan el 87% de las primas recaudadas en los dos Ramos, superior en un 4% al 83% del Ejercicio de 1968.

La recaudación de primas en el Ejercicio, ha sido de Ptas 1.346.653.519,89 con un aumento sobre el año 1968 de casi ciento treinta y cinco millones.

El capital y las reservas totales en 31 de diciembre de 1968 corresponden a las siguientes cifras:

	Pesetas
Capital totalmente desembolsado	120.000.000,—
Importan las diferentes Reservas Patrimoniales	188.031.962,60
Total Capital y Reservas Patrimoniales	308.031.962,60
Las Reservas técnicas de todos los Ramos suman	1.271.444.757,—
En consecuencia, la cifra total de CAPITAL Y RESERVAS PATRIMONIALES Y TECNICAS, es de	1.579.476.719,60

con un incremento de casi setenta y seis millones de pesetas sobre el año 1968. Tal incremento corresponde esencialmente a la adecuada previsión del aumento de las obligaciones adquiridas en el Ejercicio, pues el resultado general de 1969 ha sido análogo al de 1968 y el dividendo a los accionistas el mismo 10% en ambos años.

# NUESTRA COSTA

## "REQUELEQUE", con setenta y cuatro años, juglar de Almuñécar

Toca la guitarra y canta por un salario de "la voluntad"

Está soltero y sin compromiso, y trabaja de las once de la mañana a las nueve de la noche

ES UN PERSONAJE POPULAR CON AMIGOS EN LOS CINCO CONTINENTES

(De nuestro redactor destacado especial en la Costa, PEDRO SAGRARIO)

ESTE hombre de setenta y cuatro años que tengo enfrente de mí, atajadillo él —o me lo parece—, con su sombrero descolorido que apunta

que fue así como verde, es Miguel Martín Medina, quinto del diecisiete y natural del pago de Gelibra. Miguel Martín es «Requeleque» para Cervid, o una musiquilla ligera del folklore campesino, o para cantarle un fandango «corrio» que dice así:

Almuñécar es para caña  
y Jete para melones,  
Otívar para sandías  
Lentej para las flores.

Se gana la vida Miguel —viejo juglar andaluz— cantando y tocando para los turistas. Premio a la mejor voluntad. La propina y a otra cosa. Sin salario fijo. Eventual del arte popular, etc., etc.

### De la azada a la guitarra

—¿Cuándo comenzó usted su vida artística?  
—Aprendí a tocar la guitarra a los cuarenta y cinco años. Mi padre, Manuel «Requeleque» fue un buen «tocaor». También mi madre le daba algo.  
—¿Qué tiempo lleva por Almuñécar?  
—Así como tres años.  
—¿Y antes? ¿Qué fue usted antes, viejo amigo?  
—Toda mi vida en el campo. Con una azada. Trabajando las tierras de los demás porque nunca tuve nada mío.  
—¿Ni esta guitarra?  
—Esta guitarra sí. Me la regalaron

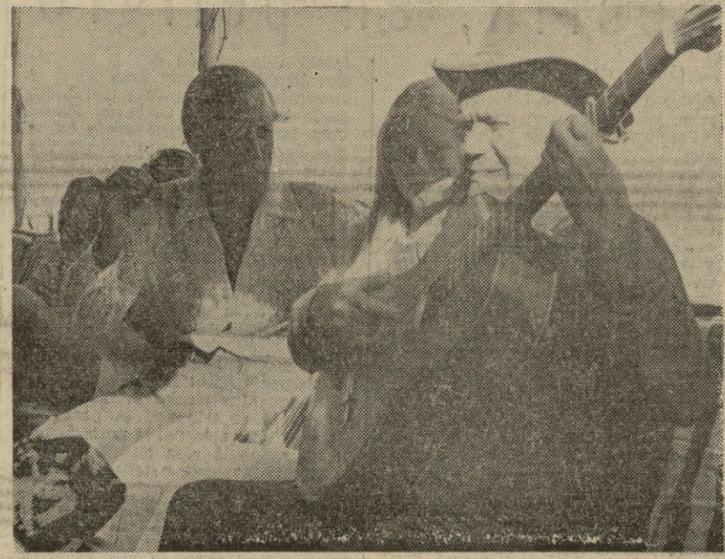
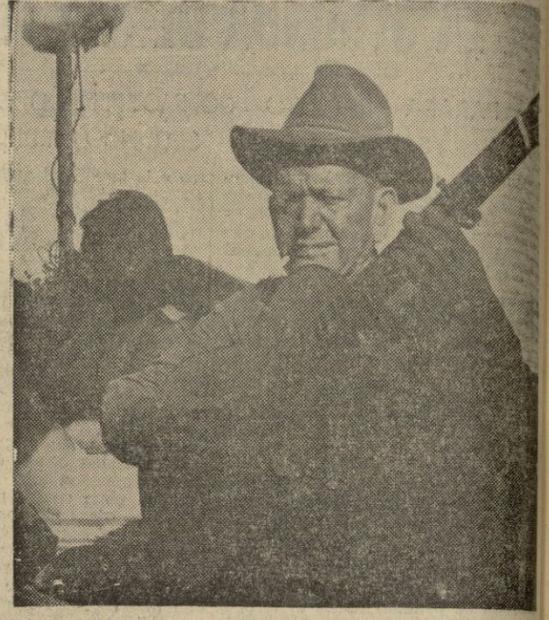
por suscripción unos cuantos amigos forasteros. Ella es ahora toda mi vida.  
—¿Y su familia?  
—¿Mi familia? No tengo familia. Si lo mi guitarra.

Una propina de seiscientas pesetas

«Requeleque» comienza su «show» callejero a eso de las once de la mañana. Baja por las calles hacia los mares. Pausadamente. Reflexivamente, porque tampoco está el hombre para excesivas prisas. Otea el horizonte con sus ojillos quemados, y sienta junto a los extranjeros, a jugar.

—¿Y gana usted para vivir?  
—Vivo estoy, ya lo ve usted. Comer: en cualquier parte. Cualquiera cosa. Unos días más, otros menos. Mi carne o mi pescado. En fin según se dé. Dormir en una casa particular, en donde me atienden muy bien, me cuesta al año mil ochocientos veinte cinco duros. (Me lo da así, en duros. Como en su juventud.)  
—¿Y le saca usted sus perritas a asunto, amigo?  
—No me quejo, mire usted. De mayo a agosto, el año pasado, gané alrededor de las diecisiete mil pesetas.  
—¿Y ahora?  
—Ahora está empezando el verano pero mis veinte duritos largos cada día, no me faltan. Hay algunos...

(Pasa a la pág. once)

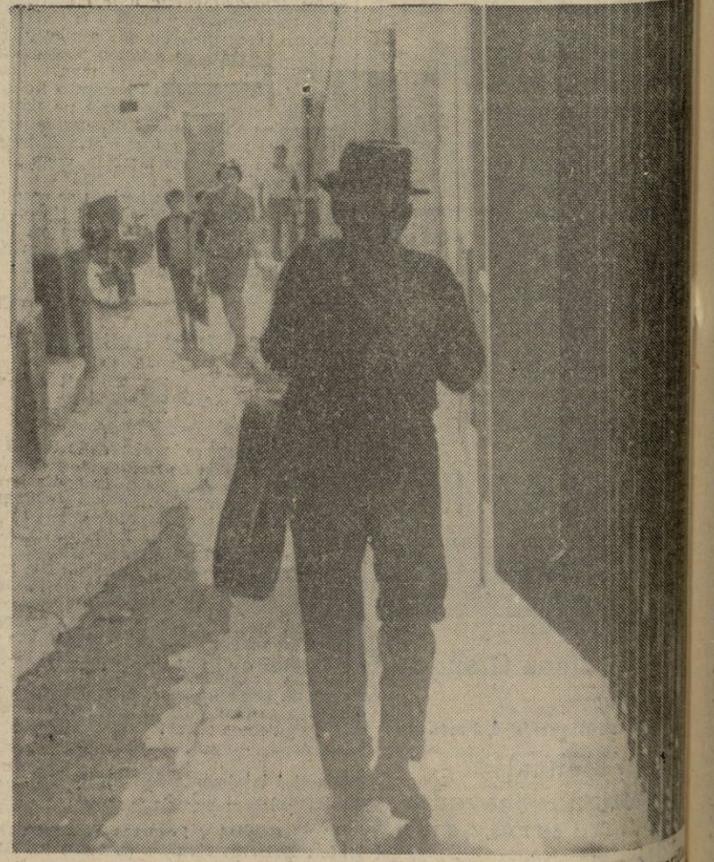


Junto a unos amigos suecos, el juglar de Almuñécar dice su música y su cante. «Todo es puro», me ha dicho. Todo del pueblo.

## Hombres-rana, en Torrenueva

ESPECTACULO desusado en las playas es la presencia de hombres rana. Realizando trabajos de la cámara, ha captado dos de ellos realizando trabajos en la playa de Torrenueva, a sólo unos metros de la orilla. El arreglo de un desagüe de una urbanización, ha sido el motivo para que una potente excavadora realizara su trabajo, compartiendo la faena con el descanso de los bañistas. A más de doscientos metros de la arena y a nueve de profundidad irá colocada una tubería, con la cual, estos hombres del grabado, con su atuendo negro cruzado por franjas amarillas, ejecutan la faena.

Un espectáculo que congregó alrededor de los hombres-rana, a una gran cantidad de chiquillos, y a no pocos mayores, atraídos por la novedad del tema.



Por la calle del Pósito, baja lentamente Miguel Martín, hacia la orilla del mar. El contraluz lo ha sorprendido camino del tajo: su guitarra y su copla. En la esquina de la calle puede leerse esta lápida: «Almuñécar mandó hacer este Pósito, siendo teniente de corregidor, Pedro de Velasco Ruano. Año 1606». Un año tan añejo como la copla que canta «Requeleque».



### Se espera a Stan Getz, en la Punta de la Mona

DENTRO de dos o tres días, es esperado en su retiro de la Punta de la Mona, el famoso saxofonista americano, Stan Getz. Después de una «tourne» por todo el mundo, el virtuoso músico del «blue» norteamericano, viene a tomar fuerzas, a descansar y a montar nuevas actuaciones.

Stan es un hombre sociable al que es frecuente ver acompañado de sus amigos por las calles de Almuñécar, o por los clubs oyendo su propia música. Se había rumoreado que el invierno pasado tuvo una crisis profesional, pero su figura se mantiene en primera fila de la música de «jazz». Cada vez que tiene tiempo, ya está Stan en su casa de la Costa del Sol, en donde es tan querido como admirado.

### Molvizar: artesanía y mar

RAFAEL Rosales, el alcalde de Molvizar, me hablaba el otro día de su interés por convertir a su pueblo en el centro artesano de toda la Costa. A este respecto, está estudiando la manera de incorporar a Molvizar a las rutas turísticas que la atraviesan.

Por lo pronto, ya ha comenzado él la promoción artesana con dos establecimientos, uno allí, y otro como avance y vigia, en Motril. Se venderá la más pura artesanía granadina realizada en todos los materiales.

Me refería Rafael, que para ello es preciso volver a Molvizar cara al mar, dejándola como atalaya granadina en el Mediterráneo, y me dijo que iba rápidamente a intentar incorporar a Molvizar al «Club de las tres M», que está compuesto por Mijas, Mojácar y Molvizar.

### Pesca submarino en Calahonda

EN cuanto al submarinismo, Calahonda constituye la zona preferente de los aficionados a este deporte. Tanto como sus bellos fondos, para recreo de los turistas submarinos, constituye aliciente la variada y prolifera fauna marítima para el pescador de arpón. No hace mucho, una expedición de pescadores submarinos malagueños, lograron un extraordinario botín, exhibido gráficamente en nuestro querido colega de Málaga, el diario «Sur».

### Certamen cinematográfico en Motril

DESPUES de la noticia en la que se hacía pública las bases del I certamen provincial de cine amateur, hablo con el doctor Felipe Hidalgo. Me ha ampliado la noticia en el sentido de que un concurso de este tipo es la primera vez que se celebra en Andalucía. Manolo tiene un entusiasmo fenomenal y espera gran afluencia de concursantes. El, que es gran aficionado a ello, espera el éxito del certamen. Como orientación para los futuros concursantes, me habla de las grandes posibilidades cinematográficas de nuestra Costa, con su luminosidad, contraluces, matices y demás aspectos artísticos. Como uno de los motores principales de este certamen, invita a todos los aficionados granadinos a participar en él, ya que esta primera experiencia es provincial, pero con aspiraciones de ampliar su ámbito para ediciones sucesivas.

PEDROSA

EL MEJOR «souvenir» de su viaje: un libro español

DELIMITACION DE ZONAS PARA LA EXACCION DE LA CONTRIBUCION TERRITORIAL URBANA

La Administración de Tributos, Sección de Territorial, de la Delegación de Hacienda, ha hecho público un edicto exponiendo al público acuerdos sobre delimitación de zonas para aplicación del nuevo régimen de exacción de la Contribución Territorial Urbana, que por su interés pasamos a transcribir.

La orden ministerial de 21 de enero de 1969 determinó los municipios a los que se extendería la exacción de Contribución Territorial Urbana conforme al régimen catastral.

En cumplimiento de lo dispuesto en la norma segunda de la orden ministerial de 26 de febrero de 1966, y artículo cuarto del texto refundido de la Contribución Territorial Urbana de 12 de mayo de 1968, para exacción del nuevo régimen de la Contribución Territorial Urbana, el delegado de Hacienda, en fecha 6 de julio de 1970, ha dictado acuerdos por los que se delimitan las zonas o municipios a los que habrá de ser aplicado el nuevo régimen, y cuya delimitación abarca a los siguientes municipios:

Albolote, Albondón, Albuñol, Alhama

de Granada, Almuñécar, Atarfe, Calicasas, Guájtar Faraguit, Güevéjar, Maracena, Montefrío y Nívar.

Los citados acuerdos se encuentran expuestos al público en la Sección de Territorial, de la Administración de Tributos, durante el plazo de quince días hábiles, contados a partir de la fecha de publicación del presente en el "Boletín Oficial de la provincia".

Contra los citados acuerdos, los interesados afectados podrán interponer recurso de reposición en el plazo de ocho días hábiles, ante el delegado de Hacienda, o reclamación ante el Tribunal Económico-Administrativo provincial en el de quince días también hábiles. Ambos plazos empezarán a contar a partir de la fecha en que expire el plazo de exposición al público antes citado.

DE INTERES PARA OPOSITORES AL MAGISTERIO, SIN PLAZA

Aviso a los opositores al Magisterio nacional, aprobados sin plaza. Según lo acordado en la reunión celebrada el pasado día 7, se hace saber que se puede depositar la cantidad de dinero que fue fijada en dicha reunión en BANESTO, libreta de ahorro número 915.051 a nombre de Elena Ortega Escandell, en plazo de 15 días.

El progreso humano ha crecido paralelamente al aumento de los hombres y mujeres que han aprendido a leer y escribir.

TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para hoy:

Sala de lo Civil. — Juzgado de Granada número 3. Pleito sobre declaración del derecho de dominio de una finca, por accesión fluvial y otros extremos. Apelados, don Francisco Roca Losada y otros. Apelantes, el Estado y contra el patronato de casas para funcionarios técnicos y empleados del ministerio de Obras Públicas. Señor abogado del Estado Procurador, señor Taboada Camacho. Ponente, señor Ruiz Rico. Secretaria del señor López Llamas.

Juzgado de Villacarrillo. Pleito sobre reclamación de cantidad. Apelante, don Pablo Bueno. Apelado, don Agustín, don Rufino y don Ramón García Franco. Procuradores, señores Ceres Contreras y Domínguez.

Juzgado de Orgiva. Pleito sobre interdicto. Apelante, don José Martínez Puerta. Apelada, doña Aurora Povedano. Procuradores, señores Alcalde y Rodríguez Torres. Ponente, señor Castillón Martín. Secretaria del señor Fernández Cuevas.

Sala de lo Criminal. — Causa sobre imprudencia. Procesado, Rafael R. R. Abogados, señores Carranza Fernández y Andrés Banderas. Procuradores, señores Alameda López y Bértos García. Ponente, señor Zurera y Romero. Secretaria del señor Navarro.

Juzgado de Guadix. Causa sobre evasión. Procesado, Francisco M. A. Abogado, señor Ortiz Romero. Procurador, señor Hernández Silva. Ponente, señor Zurera y Romero. Secretaria del señor López Llamas.

EDUCACION Y CIENCIA

EXAMEN DE LICENCIATURA EN DERECHO

La Facultad de Derecho convoca a todos los admitidos al examen de licenciatura de dicha Facultad para el día 14 de los corrientes, a las nueve de la mañana.

SINDICATOS

EL DIA 10, PLENO DE LA SECCION SOCIAL DEL SINDICATO DE CEREALES

Excursión a Palma de Mallorca de "Educación y Descanso"

El Sindicato provincial de Cereales cita a todos los vocales y enlaces sociales de la capital pertenecientes a dicho Sindicato, para que asistan el día 10 de los corrientes, a las doce de la mañana, a la reunión que celebrará el pleno de la sección social en la que se tratarán asuntos de gran interés.

«EDUCACION Y DESCANSO»

Como ya es habitual la Obra Sindical «Educación y Descanso», también este año organiza la excursión a Palma de Mallorca, del 2 al 13 de septiembre, desde Granada a Alicante, donde se embarcará, efectuándose en la isla cinco magníficas excursiones y regresando por Valencia a su punto de partida. Las inscripciones pueden hacerse desde hoy en la secretaria de la Obra, por las mañanas de nueve a tres.

DEMOGRAFIA

Treinta y dos nacimientos, una boda y tres defunciones



En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — María Purificación Jiménez Avila, María Elena Arguillas Moya, M.<sup>a</sup> Belén García del Real

Jiménez, María Aguilera Rodríguez, María José Garnica González, Francisco Gutiérrez Bonilla, Angel Carazo Jurado, Beatriz García Hernández, José David García Pérez, Ana Isabel Martín Gómez, Rosa María Liñán García, José Antonio Martínez Rodríguez, Simón Fernández Rodríguez, María Flor Muñoz Zafra, María Belén López Jiménez, Gonzalo Moratalla Vilchez, José Manuel López Requena, Enrique José Martínez Huertas, Juan Martínez Morales, Antonio José Puerta Tamayo, Antonio Molinero Zafra, Luis Heredia Fernández, Eva Nieves Salvador Martínez, Yolanda Valenciano Bonilla, José Javier Rojas Martínez del Marmol, Francisco Daniel Zurita Martínez, Antonio Ruiz Aranda, Dolores Villena Fernández, María del Carmen Salvatierra Rodríguez, Eugenia Isabel Román Jiménez, Felipe Rodríguez Serrano y Eloisa Vargas Fernández.

**Matrimonios.** — José Ruiz Álvarez con María Purificación Maroto Alvar.

**Defunciones.** — Francisca Velasco Muñoz, de 76 años; Antonio Sánchez Fernández, de 56, y Aurelio Martín Castro, de 40.

VIDA CULTURAL

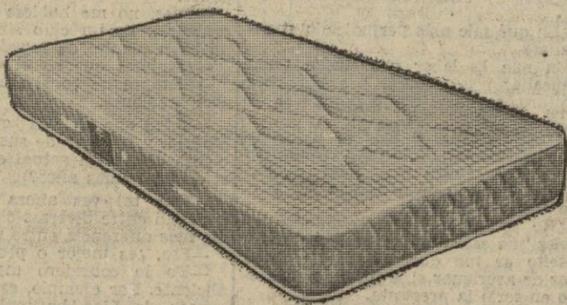
EL FALLO DE LOS PREMIOS DE BELLAS ARTES DE LA UNIVERSIDAD, EN SEPTIEMBRE

El Secretariado de Extensión Universitaria de la Universidad nos envía la siguiente nota, con el ruego de su publicación:

«Por dificultades insuperables se ha aplazado el fallo de los premios de Bellas Artes de la Universidad de Granada. A finales de septiembre se reunirá el jurado para emitir el fallo correspondiente.»



flexión en doble V



con el nuevo colchón de muelles diagonales

**FLEX** multiElastic

la nueva elasticidad

Del nuevo colchón Flex-Multielastic me encanta su tapicería y terminación, pero lo que me tiene verdaderamente admirada es su extraordinaria flexibilidad. ¡Es fabulosamente cómodo! ¡Un ensueño de colchón!



La razón de su comodidad está en la nueva carcasa Multielastic. Son muelles distintos, diferentes. Entre nosotras, algo así como amortiguadores en donde el peso se distribuye en diagonal por toda la superficie del colchón.

FLEX MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO

Los Juegos mundiales  
de minusválidos,  
clausurados

España obtuvo el segundo  
puesto por naciones

**SAINT ETIENNE, 8 (PYRESA).**—Con la tradicional ceremonia de clausura y cena de hermandad, han finalizado los actos deportivos y sociales de los Juegos mundiales para minusválidos, en los que España ha conseguido el segundo puesto por naciones, de la oficiosa clasificación por medallas.

Nuestra embajada deportiva recibió tres cordiales telegramas de felicitación de don Juan Antonio Samaranch, don Anselmo López y don Antonio Navarro, y la enhorabuena que personalmente les dio el cónsul español en Lyon, señor Alzina Boschi.

Estos sinceros y merecidos testimonios de afecto y admiración produjeron la lógica satisfacción moral entre nuestros representantes, de uno y otro sexo, que en noble lucha deportiva con otros 800 jóvenes y personas adultas de 21 países— han logrado un total de 20 medallas: 7, de oro; 5, de plata, y 8 de bronce.

La primera parte de la expedición española llegará en la medianoche del jueves, día 9, a Barajas, en el vuelo IB-309, de Barcelona.

El resto en avión desde Lyon, tiene prevista su llegada a la ciudad condal a las 7,30 de la tarde del viernes, día 10.

Pida un botellín de  
**LANJARON**  
en el Bar o Cafetería

CALENDARIO DE PRIMERA

## PARA EMPEZAR, ELCHE-GRANADA, EN ALTABIX

A LA SIGUIENTE JORNADA, EL ESPAÑOL  
RENDIRÁ VISITA A LOS CARMENES

**MADRID, 8 (PYRESA).**— Calendario del Campeonato de Liga 1970 - 71 en primera vuelta.

**13 septiembre**  
Las Palmas - At. Madrid  
Zaragoza - Málaga  
Sabadell - R. Sociedad  
Español - Sevilla  
R. Madrid - Valencia  
At. Bilbao - Barcelona  
Elche - GRANADA  
Celta - Gijón

**20 septiembre**  
Málaga - Celta  
GRANADA - Español  
At. Madrid - At. Bilbao  
Valencia - Las Palmas  
Barcelona - Zaragoza  
Gijón - Sabadell  
Sevilla - R. Madrid  
R. Sociedad - Elche

**27 septiembre**  
Zaragoza - At. Madrid  
Sabadell - Málaga  
Elche - Gijón  
Español - R. Sociedad  
Valencia - Sevilla  
Las Palmas - At. Bilbao  
R. Madrid - GRANADA  
Celta - Barcelona

**4 octubre**  
Málaga - Elche  
R. Sociedad - R. Madrid  
Las Palmas - Sevilla  
At. Madrid - Celta  
GRANADA - Valencia  
At. Bilbao - Zaragoza  
Barcelona - Sabadell  
Gijón - Español

**Quinta fecha**  
Zaragoza - Las Palmas  
Sabadell - At. Madrid  
R. Madrid - Gijón  
Español - Málaga  
Elche - Barcelona  
Valencia - R. Sociedad  
Sevilla - GRANADA  
Celta - At. Bilbao

**Sexta fecha**  
Zaragoza - Celta  
GRANADA - Las Palmas  
At. Bilbao - Sabadell  
Gijón - Valencia  
Barcelona - Español  
R. Sociedad - Sevilla  
At. Madrid - Elche  
Málaga - R. Madrid

**Séptima fecha**  
Sabadell - Zaragoza  
Sevilla - Gijón  
Español - At. Madrid  
R. Madrid - Barcelona  
Valencia - Málaga  
Elche - At. Bilbao  
GRANADA - R. Sociedad  
Las Palmas - Celta

**Octava fecha**  
Celta - Sabadell  
Gijón - GRANADA  
At. Bilbao - Español

# DEPORTES

## Joseito aspira a mantener al Granada en zona tranquila

Famoso como jugador, y conocido como entrenador, Joseito, desde hace unas temporadas, suele estar al pie del cañón de algún club, como máximo responsable deportivo. Ahora, su nombre ha vuelto a la actualidad, puesto que el Granada ha contratado sus servicios para que le dirija a partir del próximo septiembre, en su campaña liguera.

**VOLVER AL GRANADA**

No es la primera vez que Joseito entrena al Granada. Precisamente, fue el quien ascendió al equipo a Primera División.

—¿Especialista en ascensos, Joseito?  
—Hay que especializarse en todo. En ascensos, en evitar descensos... En fin, en todo lo que sea bueno para los equipos.

—¿Cómo ha sido que vuelve al Granada?  
—Pienso yo que porque el recuerdo que guardan por allí de mí, no debe ser malo.

—Y usted, ¿qué recuerdo guarda del Granada?  
—Bueno, bueno. De lo contrario, no hubiera vuelto.

—Es un equipo que no aspira a hacer cosas grandes...  
—Eso está por ver. Siempre puede surgir la sorpresa.

—¿Tiene confianza en las posibilidades de su nuevo club?  
—Si no la tuviera, no hubiese dicho "sí" al contrato que me ofrecían.

—¿No se conformará el Granada con no descender?  
—En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—Bueno, bueno. De lo contrario, no hubiera vuelto.

—Es un equipo que no aspira a hacer cosas grandes...  
—Eso está por ver. Siempre puede surgir la sorpresa.

—¿Tiene confianza en las posibilidades de su nuevo club?  
—Si no la tuviera, no hubiese dicho "sí" al contrato que me ofrecían.

—¿No se conformará el Granada con no descender?  
—En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.

—¿En principio, el propósito es mantener al equipo en Primera División, en una zona tranquila. Después, ya se verá lo que puede pasar, y si se puede dar la sorpresa en algún otro campo, mejor que mejor.



La Liga.

Todavía falta tiempo, dos meses y algunos días, pero es suficiente para que sepamos que en la primera jornada de Liga, el Granada juega en Elche, lo que para que nos dé la impresión de que ya mismo estamos inmersos en las emociones del torneo, en los positivos y negativos, con los entrenamientos y los partidos de los jueves. En fin, que la próxima temporada esté casi a la vuelta de la esquina, aunque a quien esto escribe le falte disfrutar todavía su mes de vacaciones.

Calculos.

Naturalmente hubo ayer quien hizo sus cálculos para la primera jornada de la próxima Liga: "Altabix nos dio siempre muy bien y por lo menos el Granada empezará el campeonato con un positivo". Naturalmente se olvidan que la tradición parece haberse roto, porque no hace todavía mucho tiempo que nuestro equipo salía derrotado de campo ilicitanos, amén del punto que el Elche se llevó de Los Cármenes. Veremos lo que ocurre el 13 de septiembre, que es cuando habrá sonado la hora de la verdad.

Urruchurtu.

Aunque el nombrecito se las trae, no hay más remedio que seguir hablando del delantero centro vasco Urruchurtu, porque el que saltará por Urruchurtu es el Salmantino, lo que nos hace pensar dos cosas, bien que el club salmantino tiene mucho dinero o que el jugador vasco no es tan bueno como lo han pintado. Ya verán como Urruchurtu en el mejor de los casos se alineará en el Recreativo, si es que viene, porque ahora resulta que el Basconia, su club, está dispuesto a arregar el déficit que tiene, con el dinero que saque por el traspaso.

Ampliación.

Ganaron los "pobres", es decir, los clubs modestos, que querían la ampliación de Primera a dieciocho clubs. Para la temporada 1971 - 72 tendremos treinta y cuatro partidos en vez de treinta, con lo que nuestros jugadores se van a sentir muy cansaditos. Ellas van a ser los únicos perjudicados, se les va a hacer trabajar más por el mismo dinero, en cambio los espectadores veremos dos partidos más por igual cantidad de pesetas.

Dos mil millones.

A esa cifra de socios ha llegado ya el Málaga, después de una semana con la ventanilla abierta. Más, mucho más que los que ha hecho el Granada, aunque naturalmente hay que mirar el número de habitantes de cada ciudad y la circunstancia de que los malagueños no tienen que salir de casa para veranear. De todas formas bueno será que nos espabilemos aquí, pues el movimiento en secretaria es bien escaso, por no decir casi nulo. Muy pocos aficionados se han decidido a renovar su carnet, aunque suponemos que esperarán al mes de agosto, cuando ya vean a los jugadores corriendo por el campo de fútbol.

Merckx.

Para evitar toda clase de comparaciones, el "monstruo" del ciclismo, el belga Merckx, está haciendo un Tour que supera todo lo previsible. Gana las etapas más difíciles, vence en la montaña, contra reloj, lleva a su equipo al primer puesto de la general. Nadie podrá decir que Coppi, Bertal o Anquetil fueron mejores que él. Como Merckx, desde luego, nadie. Los españoles se portarán bien si alguno consigue estar entre los cinco primeros.

Buenos viajes.

La temporada para el Recreativo también se presenta buena, con desplazamientos de muchos kilómetros y partidos del máximo interés. Extremadura, Levante, Norte de África y por supuesto Andalucía están en la ruta que han de hacer los muchachos del filial. Por cierto que mucho habrá que trabajar todavía con la plantilla del segundo equipo, que tiene base, pero aún le faltan elementos para completar gran parte de sus líneas. La ventaja es que Aldecoa ya conoce el material con el que ha de trabajar y esto es, sin duda, un gran adelanto.

Cursillo de natación.

Está en marcha el cursillo de natación escolar y utilitaria y esperamos que haya buena respuesta por parte de los más interesados: los papás de los niños. Cada vez que leemos que una persona se ha ahogado, creemos preocupado de enseñarle a nadar. Esto es casi como eludir la vacunación de las enfermedades contagiosas. Piénsenlo bien y acudan pronto a inscribir a sus niños al cursillo de natación.

### LOS ENTRENADORES EXTRANJEROS

Joseito ha pasado por bastantes equipos en un número no muy grande de temporadas.

—¿De quién es la culpa?  
—No sé que decirte. El fútbol español es así, y está montado de esta manera.

—¿Malo para el entrenador o malo para los clubs?  
—Malo para todos. Es un sistema un tanto tradicional de trabajar.

—¿Español le hace falta salir un poco al extranjero y ponerse al día?  
—¡Español, español! Porque ha ido usted a hablar con un entrenador español que se ha pasado esta última temporada dos meses por los principales clubs de Alemania, Italia, Bélgica e Inglaterra.

—¿Con qué misión?  
—Únicamente, con las de verlos accionar en su propia salsa. Al cesar en el Valencia, y no poder contratarme con otro club, por haber entrenado ya a uno, decidí ver a los extranjeros en su propia salsa.

—¿Cuál fue su programa?  
—No me interesaban los partidos, o mejor dicho, me interesaban relativamente. Lo que tenía más importancia para mí, eran los entrenamientos, y me dediqué a verlos con una paciencia de santo, durante el tiempo que le digo.

—¿Qué conclusiones sacó?  
—Bueno, me cansé de apuntar cosas, y sería un poco largo de explicar. De todos modos, y a modo de resumen, puedo asegurarle una cosa: no aprendí nada nuevo.

—¿Caramba!  
—Sí, sí, tal como se lo digo. Y no quiero que esto suene a petulancia. Es, simplemente, que en España, los preparadores que han salido con el título nacional, no están tan mal preparados como la gente piensa, ni mucho menos. El entrenador español está al corriente de los métodos que privan en el hoy futbolístico.

—España, ¿está a la altura que debería estar en el fútbol europeo?  
—Quizá están por debajo de lo que se merece. Pero esto son rachas. Tal vez, varios equipos españoles merecieron este año llegar más adelante en las competiciones europeas. Pero es posible que lo consigan el año próximo. Nunca puede saberse...

**SU NOMBRE SONO PARA EL ESPAÑOL**

Su nombre sonó para entrenador del Español. Y nosotros sabemos que estaba en "cierta lista secreta".

—¿Lo sabía usted?  
—Me lo dijeron. Y lo lei en los periódicos.

—¿No llegaron a hablar con usted del club blanquiazul?  
—No, no.

—¿Le hubiera gustado venir al Español?  
—Pues, no me hubiese importado. Al contrario. Es un club simpático, y con un buen plantel de jugadores.

—¿Mejores que en el Granada?  
—Siempre he considerado odiosas las comparaciones.

—¿Usted que vivió la gran época del Madrid, y fue uno de sus artífices, ¿qué piensa del fútbol actual en relación con el de hace unos años?  
—Que tal vez ahora exista mayor igualdad entre diversos clubs. Antes, había más diferencia entre unos y otros.

—Eso, ¿es mejor o peor?  
—Yo lo considero mejor. Hay más aliciente. Por ejemplo, esta última temporada, la Liga ha tenido "suspense" prácticamente hasta la última jornada. Antes, se destacaba un equipo, y ya no había quien lo cogiera. Eso, hacía perder interés en la competición.

—¿Ha bajado mucho el Madrid en relación al de su tiempo?  
—Vuelvo a decirle que las comparaciones son odiosas. El Madrid de entonces era un equipo, y el de ahora, es otro muy diferente.

—¿Qué favoritos ve para la próxima Liga?  
—Habrá cuatro o cinco equipos con similares posibilidades, cuando comience el torneo: At. de Madrid, Atlético de Bilbao, Valencia, Madrid y Barcelona.

Y además, alguna sorpresa que puede surgir, como este año lo fue el Sevilla.

—En suma, ¿una Liga sin novatíos?  
—Yo creo que sí. Y eso será lo emocionante...

**DOS MESES DE OBSERVACION**

—¿No cree usted que al entrenador?

—¿Sí, sí, ya lo vemos todos!  
—¿Deberían estar cerrados, en su opinión?  
—No sé, ¿qué quiere que le diga? A mí me parece muy bien que todo el mundo trabaje. Pero...

—¿No se interrumpan...  
—Que, por mí, pueden trabajar. Ahora bien, se han puesto de moda, y resulta que ahora a los entrenadores extranjeros se les permiten cosas que nadie permitiría a un entrenador español. En cierto modo, hasta puede que nos allanen el camino.

**DOS MESES DE OBSERVACION**

—¿No cree usted que al entrenador?

—¿Sí, sí, ya lo vemos todos!  
—¿Deberían estar cerrados, en su opinión?  
—No sé, ¿qué quiere que le diga? A mí me parece muy bien que todo el mundo trabaje. Pero...

—¿No se interrumpan...  
—Que, por mí, pueden trabajar. Ahora bien, se han puesto de moda, y resulta que ahora a los entrenadores extranjeros se les permiten cosas que nadie permitiría a un entrenador español. En cierto modo, hasta puede que nos allanen el camino.

**DOS MESES DE OBSERVACION**

—¿No cree usted que al entrenador?

—¿Sí, sí, ya lo vemos todos!  
—¿Deberían estar cerrados, en su opinión?  
—No sé, ¿qué quiere que le diga? A mí me parece muy bien que todo el mundo trabaje. Pero...

—¿No se interrumpan...  
—Que, por mí, pueden trabajar. Ahora bien, se han puesto de moda, y resulta que ahora a los entrenadores extranjeros se les permiten cosas que nadie permitiría a un entrenador español. En cierto modo, hasta puede que nos allanen el camino.

**DOS MESES DE OBSERVACION**

—¿No cree usted que al entrenador?

—¿Sí, sí, ya lo vemos todos!  
—¿Deberían estar cerrados, en su opinión?  
—No sé, ¿qué quiere que le diga? A mí me parece muy bien que todo el mundo trabaje. Pero...

—¿No se interrumpan...  
—Que, por mí, pueden trabajar. Ahora bien, se han puesto de moda, y resulta que ahora a los entrenadores extranjeros se les permiten cosas que nadie permitiría a un entrenador español. En cierto modo, hasta puede que nos allanen el camino.

**DOS MESES DE OBSERVACION**

—¿No cree usted que al entrenador?

—¿Sí, sí, ya lo vemos todos!  
—¿Deberían estar cerrados, en su opinión?  
—No sé, ¿qué quiere que le diga? A mí me parece muy bien que todo el mundo trabaje. Pero...

—¿No se interrumpan...  
—Que, por mí, pueden trabajar. Ahora bien, se han puesto de moda, y resulta que ahora a los entrenadores extranjeros se les permiten cosas que nadie permitiría a un entrenador español. En cierto modo, hasta puede que nos allanen el camino.

# La Primera División, ampliada a dieciocho clubs

EL PLENO DE LA FEDERACION APROBO LA PROPUESTA DEL PRESIDENTE DEL SABADELL

RESULTADO: 117 VOTOS A FAVOR, 104 EN CONTRA Y VEINTE ABSTENCIONES

El sistema de ascensos y descensos —que no quedó determinado— regirá para la próxima temporada

La asamblea pedirá a la Delegación nacional de Deportes la amnistía de don Andrés Ramírez

SERAN ABOLIDOS LOS PARTIDOS DE DESEMPATE DE LA COPA DEL GENERALISIMO

MADRID, 8 (ALFIL). — El pleno de la Federación Española de Fútbol, es decir, la asamblea plenaria del fútbol español, ha aprobado esta noche por 117 votos a favor, 104 en contra y 20 abstenciones, el aumento a dieciocho de los clubs de la Primera División, en lugar de dieciséis actuales. Este aumento fue propuesto por el Sabadell y presentado por su presidente, señor Rosón. Ha sido esta la segunda ocasión en que el señor Rosón presenta esta propuesta. En la primera, en la asamblea de 1969, fue rechazada. Ahora se ha aprobado, aunque quedó sin determinar con exactitud —por que tampoco figuraba en la propuesta— el sistema de ascensos y descensos a que dará lugar este aumento, que comenzará a regir a partir de la temporada de 1971 - 72.

La presentación de esta propuesta motivó un animado debate y la intervención de varios asambleístas, unos para pronunciarse a favor, otros en contra. El presidente de la Federación Gallega, Cristino Alvarez, prolongó el debate al solicitar de la presidencia se aclarase que ni él ni ningún otro asambleísta habían sido coaccionados por la presidencia de la Federación en el pleno de 1969, para votar en contra de la propuesta sabadellense, como ha declarado recientemente el presidente del Barcelona, Agustín Montal. Intervino el presidente de la Federación, José Luis Costa para explicar su postura objetiva y meramente representativa de los acuerdos de la Junta directiva de la Federación y pasó al uso de la palabra el tesorero del Sevilla, que se encargó de defender la propuesta del Sabadell. Seguidamente ocuparon el turno de oradores el gerente del Real Madrid, Antonio Calderón; el presidente del Atlético de Bilbao, Félix Orza, y el presidente del Sevilla, Julio de Miguel, que opusieron reservas y reparos a la propuesta del aumento en la Primera División. En general su tesis fue que todavía faltaba madurez para ese aumento.

El presidente de la Federación se negó a explicar la postura federativa al respecto, para no mediatizar quizás la votación. Pero explicó algunas dificultades que puede suponer el aumento, como son la penuria de fechas disponibles —que ya padece— para la selección nacional de fútbol y el alargamiento de la temporada. "Podría llegarse a tener que jugar partidos oficiales en el mes de julio", dijo José Luis Costa.

## LA VOTACION

Cristino Alvarez, abundando en la aclaración de que no ha habido coacción federativa al respecto en ningún momento, pidió que la votación fuera secreta. Se denegó la solicitud y se procedió a la votación abierta y pública, con el resultado mencionado de 117 votos a favor de la ampliación, 104 en contra y 20 abstenciones.

Votaron a favor de la ampliación a dieciocho clubs:

Las Federaciones Andaluza, Cantabria, Murciana, Asturiana, Guipuzcoana, Balear y Norte de África.

Los clubs de Primera División: Barcelona, Sevilla, Español, Elche, Real Sociedad, Sabadell, Granada, Ceita, Gijón y Málaga.

Los clubs de Segunda División: Betis, Mallorca, Córdoba, Pontevedra, Rayo Vallecano, Calvo Sotelo, Onteniente, San Andrés, Coruña, Cádiz, Langreo, Burgos y Hércules.

Los clubs de Tercera División: Orense, Caudal, Eusébia, Avilés, Real Unión de Irún, Elbar, Badalona, Gerona, Tarragona, Barcelona Atlético, Illicitano, Ibiza, Jaén, Valdepeñas, Murcia, Huelva, Sevilla Atlético, Triana, Linense y Badajoz.

Y el club regional, Plasencia. El otro club regional con voto, el Oberena, votó en contra.

El anuncio del resultado de la votación provocó una salva de aplausos y una emoción visible e incontenible del presidente del Sabadell, que acudió a la mesa presidencial y abrazó a José Luis Costa.

Aprobada la propuesta, se deja para posteriores reuniones la fijación de las normas que regirán el ascenso y descenso de clubs, que afecta a las tres divisiones.

## LA PROPUESTA SABADELLENSE

La propuesta sabadellense contiene el siguiente razonamiento:

Desde que en la temporada 1928 - 29 se inició el Campeonato nacional de Liga de Primera División, el número de

clubs participantes en el mismo ha experimentado periódicamente aumentos. De diez clubs que lo formaban en su comienzo, pasaron a doce en la temporada 1934-35; a catorce en la de 1941-42; y a dieciséis en la 1950-51.

Así, en las 29 ediciones del campeonato jugadas, en seis participaron diez clubs; en cuatro, doce clubs; en nueve, catorce clubs; y desde hace veinte temporadas vienen participando dieciséis clubs. En un rápido análisis puede apreciarse que, hasta la temporada de 1950-51 se introdujeron modificaciones, basadas probablemente en una conveniencia de incrementar el número de participantes para que el campeonato guardara un paralelismo con el proceso evolutivo de nuestro fútbol. En cambio, desde la temporada 1950 - 51, ha existido una total inamovilidad cuantitativa de participantes.

Intentando penetrar en la motivación de este estancamiento, no acertamos cuál puede ser la causa concreta de orden deportivo que lo aconseje.

En la temporada 1950 - 51, el número de clubs no llegaba a 2.000, y en la actualidad, se acercan a 4.000; el de licencias en aquella temporada era inferior a 30.000 y ahora nos aproximamos a las 90.000; y desde la temporada 1950-51 se han inaugurado varios estadios y ampliado la mayoría de las instalaciones deportivas. Muchos más datos podrían aducirse que nos llevarían al convencimiento de la gran progresión que el fútbol nacional ha experimentado en 20 años; pero, sin embargo, el Campeonato nacional de Liga no ha sido exponente de este innegable auge.

Contemplando la formación de las primeras divisiones en algunos países de Europa, vemos que en Inglaterra la componen 22 clubs, descendiendo dos automáticamente; en Italia la forman 16, descendiendo tres automáticamente; en Francia la juegan 18, descendiendo uno automáticamente y promocionando el penúltimo; y en Alemania, disputan el campeonato 18 clubs, descendiendo dos automáticamente.

## RAZONES

La necesidad de aumentar el número de clubs para prolongar el campeonato, creemos interesa tanto en el aspecto deportivo como en el económico. Los socios y aficionados gozarían de una mayor presencia del campeonato en el curso de la temporada y, como consecuencia lógica, los clubs podrían obtener mayores ingresos que aliviarían o mejorarían su economía, consiguiendo al propio tiempo un mayor coeficiente de utilización de la plantilla de jugadores.

Con estas consideraciones, se solicita:

1.—Que a partir de la temporada 1971-72, el Campeonato nacional de Liga de Primera División lo jueguen dieciocho clubs.

En el curso de la jornada de la mañana, el pleno aprobó la formación de los cuatro grupos de veinte equipos en que queda estructurada la Tercera División. Pero se olvidó que el Valmaseda ha renunciado a ascender a esa categoría desde la regional, en la que se proclamó campeón de su grupo.

En consecuencia, esa renuncia plantea el problema de llenar el hueco de un equipo en el grupo primero, en el que había sido incluido el Valmaseda. La propuesta de la mesa presidencial fue incluir en ese grupo un equipo designado por sorteo entre los subcampeones de las regionales de las Federaciones Guipuzcoana, Cantabria y Oeste.

Esta mañana "Alfil" facilitó ya la formación de los cuatro grupos en que queda estructurada la Tercera División.

## PIDEN SE AMNISTIE A ANDRES RAMIREZ

En el turno de ruegos y preguntas, el presidente del Valencia, Julio de Miguel hizo uso de la palabra para recordar que en este pleno se ha notado una ausencia, la del secretario general de la Federación, Andrés Ramírez, actualmente bajo sanción de seis meses de suspensión de empleo y sueldo, como consecuencia del "affaire" de los futbolistas paraguayos, contratados bajo certificados falsos o inauténticos de no internacionalidad.

Julio de Miguel pidió al presidente de la Federación Española que eleve al delegado nacional de Educación Física y Deportes, Juan Antonio Samaranch, el ruego de que se amnistie al secretario federativo, cuya sanción terminará en septiembre próximo.

La petición del presidente del Valencia suscitó una salva de aplausos uná-

nime de la asamblea y José Luis Costa anunció que elevaría esa petición al delegado nacional.

## OTROS ACUERDOS DEL PLENO

En la sesión de esta tarde del pleno federativo se aprobó la propuesta de la Junta directiva de la Federación de abolir los partidos de desempate en la Copa del Generalísimo. La solución acordada es que hasta los cuartos de final, inclusive, no habrá partidos de desempate. Si al término de una eliminatoria, una vez jugados los dos encuentros, resultara que los equipos han marcado el mismo número de tantos, será declarado vencedor aquel equipo que haya marcado mayor número de goles en campo contrario, dándosele doble valor numérico a esos goles. Si esta fórmula no resuelve al ganador, se jugará una prórroga de treinta minutos, dividida en dos tiempos de quince. Si al término de esa prórroga persiste el empate, se declarará vencedor el que juegue en terreno contrario por cómputo al doble de los goles obtenidos. Si no hubiera marcado ningún gol en esa prórroga, se lanzarán cinco penaltis sobre cada portería, alternativamente y con sorteo para decidir el equipo que inicia la serie. Estos castigos serán lanzados por cinco jugadores distintos de cada equipo, escogidos entre los que hayan terminado de jugar la prórroga. Las series de cinco penaltis continuarán hasta decidir el vencedor por esa fórmula.

Se aprobó una propuesta de la Junta directiva, mediante la cual el presidente de los Colegios Regionales de Arbitros será nombrado por la Federación Española a propuesta, en tema, del Comité Nacional de Arbitros y oída la Federación correspondiente.

Asimismo se aprobó la tabla para determinar el campo neutral para desempates en partidos de competición nacional, cuando no lo propongan de común acuerdo los clubs interesados.

Se aprobó también la reorganización del Comité Nacional de Competición, mediante el nombramiento de tres miembros suplentes, con derecho a asistencia a las sesiones que el Comité celebre y que tan sólo tendrán carácter de titulares en las ocasiones en que alguno de éstos no pueda estar presente. Se nombrará también un secretario del Comité de Competición, que asistirá a las reuniones con voz, pero sin voto.

## JUGADORES AFICIONADOS

Fue aprobada una propuesta sobre modificación del artículo 30 del reglamento de jugadores, de tal manera que los jugadores aficionados podrán inscribirse sin límite alguno de edad, pero a partir del final de la temporada en que cumplan treinta años no podrán variar de club, salvo que justifiquen un cambio de su residencia, en cuyo caso podrán ser autorizados a inscribirse por un club ubicado en la misma población de su nueva residencia. Los jugadores que se acojan a esta excepción deberán estar libres de compromiso y solicitar a su regional la inscripción por el nuevo club.

Se aprobó también reformar los artículos 37, 38 y 39 del reglamento de jugadores. Las enmiendas aprobadas rezan:

Artículo 37: Los jugadores profesionales que en primero de septiembre tengan cumplidos los 28 años de edad y que hayan actuado en clubs de Primera o Segunda División, no podrán inscribirse por clubs de Tercera División.

Artículo 38: El límite de edad para los jugadores profesionales en Tercera División se establece en 30 años, y a partir de la temporada siguiente a que los cumplan no podrán inscribirse por ningún club de la mencionada categoría.

Artículo 39: Únicamente se autorizará, como excepción, que un jugador profesional de Tercera División, mayor de 30 años, cambie a un club de igual o menor categoría si, previa recalificación como aficionado, desea inscribirse por uno del lugar de su residencia.

Se aprobó también la modificación de los artículos 50, 51 y 56 del reglamento de jugadores, autorizando la inscripción de jugadores juveniles en competiciones de aficionados, a los clubs que radiquen en localidades de censo inferior a cinco mil habitantes. Elevación de las compensaciones por inscripciones de jugadores profesionales a 90.000, 60.000 y 30.000 pesetas, según sean clubs de Primera, Segunda y Tercera División.

## ARBITROS

Se aprobó una propuesta del Comité Nacional de Arbitros para aumentar los honorarios de los colegiados por su actuación en la dirección de encuentros.

Se rechazó en votación una propuesta de la Junta directiva de la Federación para modificar el sistema de designación de árbitros para los partidos de Tercera División. El sistema antiguo prevé el nombramiento de trios arbitrales de la misma región donde tiene lugar el encuentro, pero permitiéndose que los clubs interesados puedan solicitar, con la antelación debida la designación de árbitro o trío arbitral neutral, cubriendo a su cargo los gastos que este nombramiento produzca.

La propuesta abogaba por la equiparación, en la designación de los árbitros, de la Tercera División, con la Primera y la Segunda, habida cuenta la reducción de grupos y la actual categoría nacional de esa Tercera División.

La propuesta se sometió a votación y fue rechazada por diecinueve votos en contra, diez a favor y dos abstenciones.

En consecuencia, seguirá imperando el sistema antiguo de trios arbitrales de la región y facultad de los clubs de so-

# MADRID-HIBERNIAN DE MALTA EN ELIMINATORIA DE RECOPA

MENOS SUERTE TUVO EL ATLETICO DE MADRID, REPRESENTANTE ESPAÑOL EN LA COPA DE EUROPA

GINEBRA, 8 (ALFIL). — El Feyenoord, equipo holandés que posee la Copa de Europa de Liga, iniciará la competición del presente año frente al campeón rumano de Liga.

La Unión Europea, que ha efectuado hoy los sorteos en ésta, señaló catorce «cabezas de serie» entre los 33 clubs participantes, con el fin de evitar en lo posible que se enfrenten entre sí en las primeras rondas. La primera eliminatoria, con partidos de ida y vuelta, se disputará el 16 al 30 de septiembre.

El Feyenoord tendrá que esperar algún tiempo para conocer el nombre de su adversario, debido a que no ha sido completado todavía el campeonato rumano de Liga.

El veterano Glasgow Celtic, equipo escocés que se adjudicó la Copa de 1967 y fue finalista la pasada temporada, deberá enfrentarse en la primera eliminatoria al KPV Kokkola.

Dos clubs que se han destacado en pasadas ediciones de la Copa de Europa de Liga, el Real Madrid —que participó en todas las anteriores ediciones y cuenta con seis triunfos en dicha competición—, y el Benfica, de Portugal, participarán el presente año en la Copa para ganadores de Copa.

Ambos clubs deberán clasificarse sin muchos apuros para la segunda ronda de dicha competición. El Real Madrid jugará contra el Hibernian, de Malta, y el Benfica tendrá como adversario al Olympia, de Ljubljana.

La primera ronda deberá ser celebrada también el 16 al 30 de septiembre.

## COPA DE EUROPA PARA VENCEDORES DE LIGA

GINEBRA, 8 (ALFIL). — Sorteo de la Copa de Europa de clubs campeones:

Fase preliminar:

Campeón de Bulgaria (aún desconocido) - Austria de Viena (Austria).

Dieciséisavos de final:

Spartak de Moscú (URSS) - F. C. Bale (Suiza).

Fehnerbahce Estambul (Turquía) - Carl Zeiss Jena (Alemania del Este).

Standard de Lieja - B. K. Rosenborg (Noruega).

Sporting de Lisboa (Portugal) - Fiorentina la Valette (Malta).

Slovan Bratislava (Checoslovaquia) - Copenhague 1903 (Dinamarca).

licitar árbitros neutrales, corriendo con los gastos subsiguientes.

## EL ATLETICO DE MADRID RETIRA SU PROPUESTA

El Atlético de Madrid había presentado una propuesta por la que se pretendía dar carácter oficial y aprobado por el pleno a la facultad de los clubs para jugar sus partidos en sábado, domingo u otro día festivo. La razón de esta propuesta es los próximos compromisos de varios clubs españoles en la Copa de Europa, Recopa y Copa de Ferias, y la consiguiente conveniencia para ellos de anticipar al sábado sus partidos cuando el miércoles siguiente tengan que jugar encuentros de esos torneos europeos.

El Atlético ha retirado la propuesta, pero, como contrapartida, el presidente de la Federación formuló el ruego a todos los clubs que den las máximas facilidades a esos clubs que jueguen torneos europeos para trasladar al sábado el encuentro que hayan de disputar si al miércoles siguiente ha de jugar el equipo rival un encuentro de las Copas de Europa.

Finalmente, se aprobó con efectos retroactivos al día primero pasado de este mes de julio, de ampliar la representación de los clubs de categoría regional en las asambleas regionales.

La asamblea continuará mañana, con el estudio de dos propuestas de la Junta directiva de la Federación. Una, el proyecto de normas para la celebración de Juntas generales en los clubs y elección de presidentes y directivos; y la otra, un proyecto de normas para elección de presidentes de Federaciones regionales.

## "ES EL TRIUNFO DEL FUTBOL ESPAÑOL" (ROSSON)

MADRID, 8 (ALFIL). — Antes de finalizar esta noche el pleno de la Federación Española de Fútbol el presidente del Sabadell, señor Rosón, abandonó la sala de sesiones para atender a los periodistas madrileños.

El señor Rosón no podía ocultar ni su emoción ni su satisfacción al haber triunfado su propuesta de aumentar a dieciocho el número de clubs en la Primera División del fútbol español a partir de la temporada 1971 - 1972.

—Este ha sido —dijo el señor Rosón, refiriéndose a la votación triunfante en favor de su propuesta— el triunfo del fútbol español. Es la victoria del fútbol, no de mi propuesta en concreto.

—Sin embargo, hubo un momento en que pareció que iba a perder la votación...

—Sí, efectivamente; pero yo tenía confianza en el triunfo de nuestra propuesta. Lo que de verdad temí es que no llegara a votarse y se rechazara.

El señor Rosón añadió:

—Lo único que lamento es haber caído en la imprevisión de no especificar bien claramente en la propuesta el sis-

E. P. A. Club (Chipre) - Borussia Alemania Oeste.

Feyenoord de Rotterdam (Holanda) - campeón de Rumania.

Everton (Inglaterra) - Keflavik Reykjavik (Islandia).

Nenduri Tirana (Albania) - Ajax de Amsterdam (Holanda).

Ifk Goeteborg (Suecia) - Lejia Varsovia (Polonia).

Vencedor fase preliminar - Atlético de Madrid (España).

Ujpest Dosza (Hungría) - Estrella Roja de Belgrado (Yugoslavia).

Cagliari (Italia) - Saint Etienne (Francia).

Celtic Glasgow (Escocia) - P. V. Kokkola Esch (Luxemburgo).

Los partidos de ida se jugarán en los campos de los equipos que figurarán en primer lugar.

La UEFA ha informado a primera hora de esta tarde que los partidos de la fase preliminar de la Copa de Europa de clubs campeones de Liga deben haberse disputado para el 2 de septiembre próximo.

Asimismo, se ha informado que los partidos de ida y vuelta se jugarán, respectivamente, los días 17 y 30 de septiembre próximo.

## LA FINAL, EN GRECIA

GINEBRA, 8 (ALFIL). — La final de la Copa de Europa de campeones de Copa de fútbol, se jugará en una ciudad de Grecia, según se ha acordado hoy en la asamblea de la UEFA, celebrada con motivo del sorteo de la Copa de Europa de campeones de Liga y de Copa.

Presentaron candidaturas para organizar esa final: Portugal, Suiza, Grecia, Bélgica y Noruega; y se acordó conceder la organización del encuentro final a Grecia.

La final se jugará en el Stade Karaiskaki Palevoe, de Atenas, con capacidad para 45.000 espectadores.

Adquiera

## AGUAS DE LANJARON

en cualquier Supermercado, Ultramarinos o Farmacia

tema de ascensos y descensos en las tres divisiones a que dará lugar el aumento a dieciocho clubs en la Primera División. Pero esto se estudiará y se estructurará debidamente.

—Concrete rápidamente las ventajas del aumento.

—Supone una ayuda grande a los clubs más débiles.

—¿Y al Sabadell?

—Una ayuda como a todos. Mire usted, ese aumento le supondrá al Sabadell más de un millón de pesetas de beneficio.

El señor Rosón terminó diciendo:

—En todo caso, si el sistema, el aumento, no da los resultados esperados, de sabios es rectificar, y lo haríamos en consecuencia.

## "Requeleque", con setenta y cuatro años, juglar de Almuñécar

(Viene de la pág. octava)

tranjeros amigos míos, que me dan buenas propinas.

—¿La más grande?

—La más grande que me han dado fue de seiscientas pesetas. Unos míster de estos.

## "Requeleque show"

—¿Cuál es su jornada de trabajo?

—Comienzo como a las once, y por lo general termino a las nueve de la noche.

—¿No se cansa?

—Según el día. Pero tengo bien los ánimos.

—¿Vive usted mejor ahora o en su juventud?

«Requeleque» se destoca y seca el sudor de su frente. Da una chupada a su collita agonizante en la vieja boquilla y responde:

—Ahora vivo mucho mejor. Mire usted. Aquellos tiempos de mi juventud eran tiempos duros. Sobre todo para los que trabajábamos en el campo. El turismo da dinero. Se vive mucho mejor en estos tiempos. En Almuñécar por lo menos. ¡Quién la ha visto y quien la ve! ¡Ah! Diga que también se acompañar por mi estilo música de la que ponen por estos bares. Esa pop o como la llamen. (Dicho está).

Y el viejo coplero, a quien se le nota que le gusta el cachondeo por lo fino, encuna la guitarra e introduce unos fandangos. Miguel Martín Medina, de setenta y cuatro años, soltero y sin compromiso, analfabeto total, pero juglar andaluz, comienza a ganarse con su sudor el pan de cada día. Ni conciliar, ni pre, ni postconciliar. El: como siempre.

# VUELTA CICLISTA A FRANCIA

## OTRA VEZ FUE MERCKX EL DUEÑO Y SEÑOR

LLEGO SOLO A GRENOBLE, ENTRANDO EN SEGUNDO LUGAR, ZUBERO, A CASI DOS MINUTOS

BUENA ETAPA DE LOS ESPAÑOLES, QUE CONSIGUIERON TRIUNFAR POR EQUIPOS

OCAÑA, HUNDIDO, PERDIO EN LA META NADA MENOS QUE DIECIOCHO MINUTOS

GRENOBLE, 8. (Del enviado especial de «Pyresa», PORRINO). — La etapa reina de los Alpes ha sido también para Merckx. ¿Para quién iba ser? Pero en esta ocasión, nuestros corredores —los Langarica, naturalmente, porque Ocaña, enfermo, ha vuelto a perder muchos minutos— han corrido muy bien. Sobre todo Zubero, Gandarias y Galdós, que se clasificaron entre los diez primeros, pero con la gran satisfacción de que el primero, Zubero, ha hecho segundo en la etapa, detrás de Merckx,

territorio de Isere. Había llegado la hora. Los discípulos de Langarica se disponían a obedecer órdenes. Mejor dicho, preparaban sus planes «para escoger» la libertad.

Iban a sonar los clarines que anunciaban una gran batalla. Pero, amigos, en otro cuartel ya había habido movilización de tropa. Mejor dicho, era su propio general quien se lanzaba al campo de batalla. Ustedes habrán adivinado que me refiero a Eddy Merckx. El líder, lo saben también ustedes, no

sido primero en la cima del col de Cucheron a veinte segundos, Merckx, seguido de Schiavon, Gosta Petterson, Houbrechts, Bellone y Zubero. A un minuto y 26 segundos, Galdós, Van Den Bosche, Poulidor, Zoetemelk..., los demás, desperdigados.

La gran carrera de Zubero comenzó entonces. Como dije, Merckx alcanzó y rebasó a Gandarias y se marchó solito a Grenoble, luego de cruzar destacado el último obstáculo montañoso de la etapa reina de los Alpes, el col de Porte (un minuto, 30 a G. Petterson, Houbrechts y Zubero).

Es interesante dar el paso por este último puerto de la etapa para ver mejor el flojo final de Gandarias y el formidable de Zubero.

Pues bien, por la cima del col de Porte: Pasa primero Merckx; a 1 minuto y medio, G. Petterson, Houbrechts y Zubero; a 1-35, Schiavon; a 2 minutos, Gandarias y Galdós. Finalmente, a 2-20, Van Den Bosche, Poulidor, Van Springel, Janssens, Van Impe, Bellone.

He aquí que mientras Gandarias bajaba en rendimiento, Zubero cada vez más fuerte, a más. Y sobre todo, en el descenso del col de Porte (19 kilómetros hasta Grenoble) fue donde dio el golpe que le permitía ser segundo en la etapa. Porque bajando fue donde escapó el de Ceberio, «soltando» a Gosta Petterson y Houbrecht, dos formidables rodadores y hombres que saben el oficio de la «tumba abierta». En todo ello, les superó este joven corredor de la escuadra de Langarica, 22 años, ayer segundo en el Tour del Porvenir, hoy revelación del Tour de France.

También Gandarias y Galdós han terminado bien situados en la etapa. Langarica ha metido tres de sus hombres entre los nueve primeros, y además ha vencido por equipos.

### CLASIFICACION MONTANA

GRENOBLE, 8. (PYRESA). — Puerto de Les Chauz (segunda categoría):

- 1.—Guimard, 10 puntos.
- 2.—Van Den Bosche, 8 puntos.
- 3.—Bruyere, 4 puntos.

(Todos en el mismo tiempo).

Puerto de Plain Palais (tercera categoría):

- 1.—Mori, 5 puntos.
- 2.—Van Den Bosche, 4.
- 3.—G. Petterson, 3.

Puerto de Granier (primera categoría):

- 1.—Gandarias, 15 puntos.
  - 2.—Van Den Bosche, 12.
  - 3.—Zubero, 10.
- Puerto de Cucheron (segunda categoría):
- 1.—Gandarias, 10 puntos
  - 2.—Merckx, 8.
  - 3.—Schiavon, 6.
- Puerto de Porte (primera categoría):
- 1.—Merckx, 15 puntos.
  - 2.—G. Petterson, 12.
  - 3.—Houbrechts, 10.
  - 4.—Zubero, 8.
  - 5.—Gandarias, 5.
  - 6.—Galdós, 4.

### GENERAL DE MONTANA

- 1.—Eddy Merckx, 56 puntos.
- 2.—Van Den Bosche.
- 3.—Zubero, 35.
- 4.—Gandarias, 30.
- 5.—G. Petterson, 29.
- 6.—Schiavon, 24.
- 7.—Galdós, 6 puntos.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Merckx (Bélgica), 6-01-49.
- 2.—Zubero (España), 6-03-24.
- 3.—Schiavon (Italia), 6-03-56.
- 4.—Houbrechts (Bélgica), ídem.
- 5.—Petterson (Suécia), ídem.
- 6.—Wagtsman (Holanda), ídem.
- 7.—Gandarias (España), 6-04-25.
- 8.—Galdós (España), 6-04-34.

## PELICULA DE LA ETAPA

GRENOBLE, 8 (Del enviado especial de «Pyresa»). — Toman la salida 111 corredores, no haciéndolo Boifava. La primera tentativa está a cargo de Poulidor, al que se une Swerts. En el kilómetro 14, pasando 45 segundos sobre Guimard y 50 segundos respecto al pelotón, que más tarde los anula.

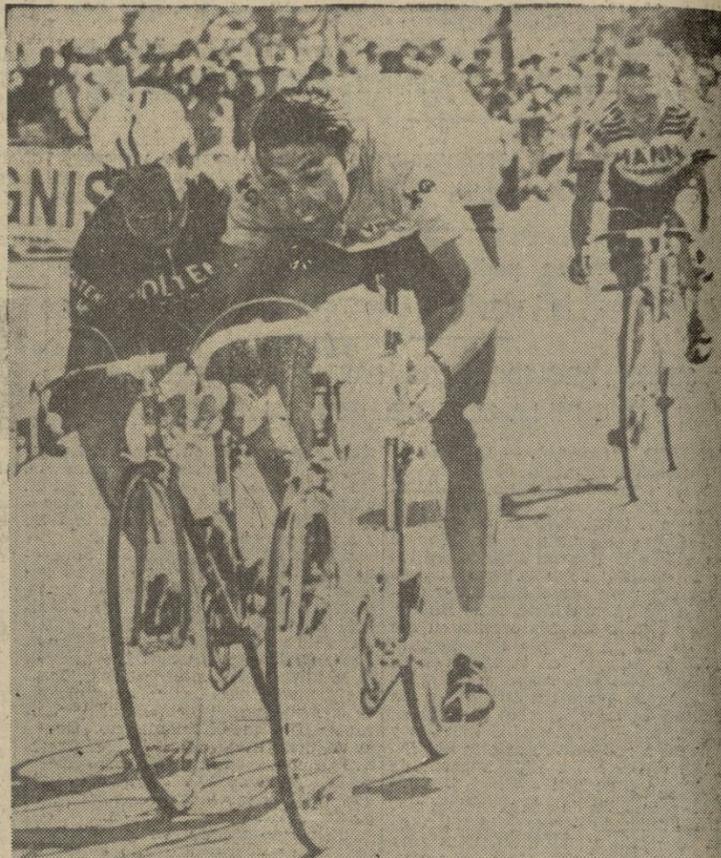
Impera la calma hasta alcanzar el primer coll de la jornada, el de Leschauz, en el que ataca Guimard.

89 Kms.—En la cima es primero Guimard, seguido de Van Den Bosche, Dolman, Bruyere, Zilioli, Schiavon, Merckx y G. Petterson. Se mantiene el agrupamiento hasta alcanzar el segundo puerto. Merckx ataca tres veces y finalmente le segunda Mori.

110 Kms.—En el alto de Plain Palais (tercera categoría), es primero Mori, a 10 segundos Van Impe, Aimar, Poulidor, Bouloux, Wolfshohl, Grelin, Zubero, Pintens, Zoetemelk, G. Petterson y Bouloux.

136 Kms.—A ocho kilómetros del alto de Granier ataca Gandarias y logra 40 segundos de avance, que asciende a 1 minuto, 5 segundos en el kilómetro 141.

144 Kms.—En el alto de Granier pasa



Eddy Merckx entra vencedor en la meta de Divonne, delante de Tosiello y de Pignens. Una etapa más para Merckx y un paso más hacia el triunfo final. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

- 9.—Van Springel (Bélgica), 6-04-50.
- 10.—Janssens (Holanda), ídem.

Los restantes españoles se han clasificado así:

- 28.—Gatica, 6-08-17.
- 46.—Linares, 6-16-34.
- 52.—López Carril, 6-16-34.
- 58.—Ocaña, 6-19-32.
- 59.—Perurena, ídem.
- 60.—Jiménez, ídem.
- 62.—Mascaró, ídem.

### CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Merckx, 59-51-05.
- 2.—Zoetemelk, a 6 minutos, 1 segundo
- 3.—Petterson, 10-04.

- 4.—Van Springel, 11-29.
- 5.—Poulidor, 11-57.
- 6.—Zilioli, 12-15.
- 7.—Wagtsmans, 12-21.
- 8.—Galdós, 12-58.
- 9.—Pintens, 15-05.
- 10.—Van Den Bosche, 13-20.
- 12.—Zubero, 14-18.
- 16.—Balmanion, 17-00.
- 21.—Gandarias, 60-09-52.
- 25.—A. González, 60-16-12.
- 27.—Linares, 60-17-28.
- 35.—Gatica, 60-22-40.
- 45.—Ocaña, 60-25-49.
- 64.—L. Carril, 60-38-40.
- 76.—Jiménez, 60-47-36.
- 98.—Perurena, 61-06-35.

## Inscripción para equipos en la temporada 1970-71

QUEDARA CERRADO EL DIA 24 PROXIMO

En su acostumbrada reunión semanal el Comité de Competición provincial, adoptó los siguientes acuerdos: Partido C. D. Numancia-C. D. Zaidín.—Sanccionar al jugador del C. D. Zaidín, Antonio Sánchez Garrido, por un partido, por empleo de juego peligroso.

Sanccionar al jugador del C. D. Numancia Juan Santaella Guadix, por cuatro partidos, por empleo de juego peligroso e insultos al árbitro del encuentro.

### PRIMER TROFEO ALCALDE DE GRANADA

Señalar los siguientes encuentros: Sábado, día 11, Júpiter Cartuja-U D. Maracena, campo Federación, a las seis y media de la tarde. Domingo, día 12, At. Chana-Santa Fe C. F., campo Federación, a las diez y media de la mañana

### INSCRIPCION DE EQUIPOS LOCALES Y JUVENILES

Hasta el próximo día 24 de los corrientes se abre el plazo de inscripción para los equipos de la local y juveniles que deseen participar en los campeonatos organizados por esta Federación para la temporada 1970-71.

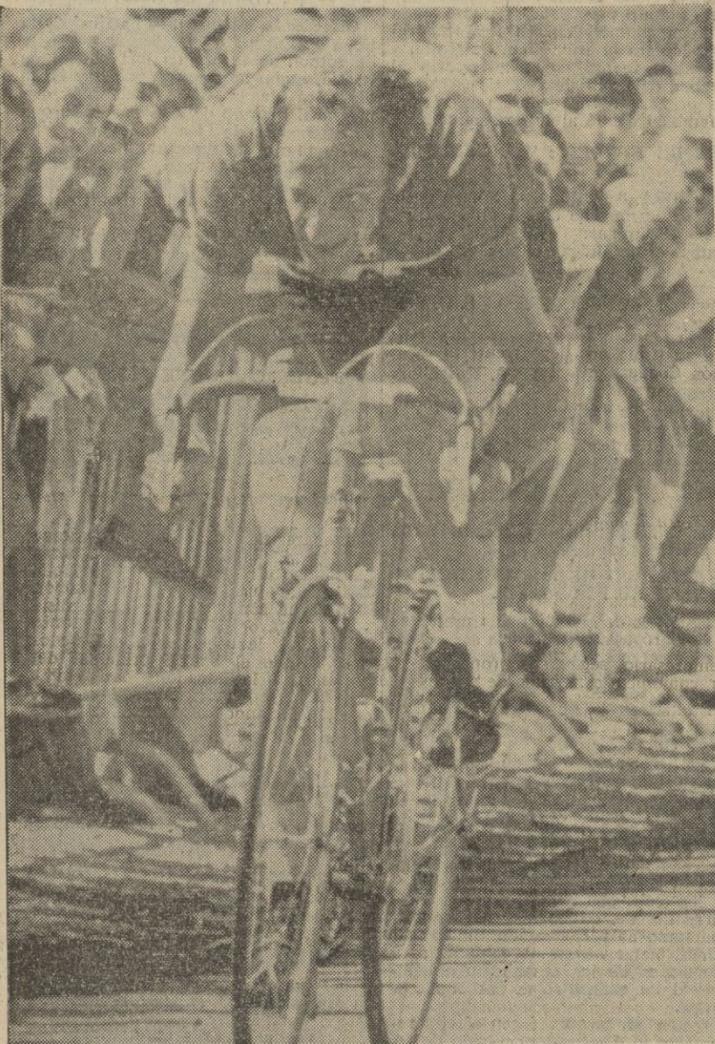
El plazo para inscripción de los equipos provinciales quedará cerrado definitivamente el mismo día 24 del actual, recordándose a estos equipos que aquellos que en dicha fecha no hallan efectuado su inscripción no podrán participar en el campeonato provincial de Aficionados de la próxima temporada.

### ATLETICO ZADIN

«Se cita a todos los jugadores del Atlético Zaidín, locales y juveniles y a todos aquellos que quieran pertenecer a dicho club, hoy, jueves a las siete de la tarde, en el campo José Carmona para su entrenamiento»

### OITA DEL CHURRIANA

El Churriana cita a toda la plantilla para hoy, jueves, a las seis y media de la tarde, en el campo del Frascuelo para entrenamiento.



El español González-Linares, en pleno esfuerzo durante la prueba contra el reloj de la primera parte de la undécima etapa del «Tour». Fue segundo, tras el sensacional Eddy Merckx. — (Telefoto UPI - CIFRA)

y como el líder, llegó solo y con ventaja sobre el resto de los corredores a Grenoble.

En cambio, Ocaña ha marchado muy mal. Quien le ha visto ayer en el hotel, en la cama, mientras le curaban —le extriparon un hemorroider— me ha dicho esta mañana que no comprendía cómo el muchacho resistía. Los periódicos de hoy ya anunciaban su abandono, pero Ocaña no ha dejado —todavía— el Tour. Llegó al velódromo de Grenoble en un grupo de siete corredores, en el que figuraban también Mascaró, Nemesio Jiménez y Perurena. Yo ya dije hace días, cuando la derrota del «Ballon de Alsacia», que en los Vosgos se había terminado para Luis Ocaña el Tour 70, esta mañana en Thonon-Les-Bains, el director deportivo Langarica me decía: «He dicho a los chicos que después del control de aprovisionamiento ataquen».

—Qué ataque. ¿Algo planeado? —No, les he dejado libertad. El control de aprovisionamiento figuraba en el kilómetro 100 en Les Cheraignes-En-Bauges, después del segundo puerto. Concretamente entre el col de Leschauz (segunda categoría) y el de Plain Palais.

En el primero no sucedió nada importante. El puerto se subió a trote y por la cima se registraba el siguiente tránsito: Guinard Van Den Bosche, Dolman, etc...

La carrera dejaba la Alta Saboya y por el col de Granier se adentraba en

se fia de nadie. Ni de Guinard, que fue hoy uno de los primeros en lanzar la ofensiva. Como el exgregario de Merckx, hoy su más encarnizado enemigo, Van Den Bosche, que la había anunciado. Merckx salió a por estos dos, como más tarde salía asimismo por Pintens, Zoetemelk, Petterson, Zubero... De este cuarteto, consiguió marcharse, pero entonces no le convenía rodar solitario, y el reagrupamiento se produjo después del col Plain Palais, donde Van Den Bosche pasaba a diez segundos de Mori, al frente del pelotón y seguido de Merckx.

Y fue entonces cuando surgió Gandarias. Hasta ahora este corredor de la plantilla vitoriana no se había asomado ni a la victoria ni al ataque, a pesar de su excelente Tour 1969. Gandarias fue el iniciador de la criba, el hombre que inició la gran ofensiva de la jornada que culminaría finalmente con el contrataque de Merckx y Zubero.

Por la del col de Granier (primera categoría), Gandarias era primero, con 45 segundos sobre Van Den Bosche, Zubero, Paniza, Petterson, Merckx, Poulidor, Zoetemelk, Galdós, Schiavon, Gatica, Houbrecht. Otro grupo, el del maillot verde, estaba ya a 3 minutos y 45 segundos, y en el mismo marcha Ocaña.

Gandarias siguió solo hasta que Merckx, que vio la carrera rota, decidió ir a por él, lo que consiguió al pie del col de Cucheron. La batalla llegaba a su momento culminante. Caza Merckx a Gandarias, pero antes, el vasco había

# Quedaron constituidos los cuatro grupos de Tercera

EL RECREATIVO CON LOS EQUIPOS DE ANDALUCIA, EXTREMADURA Y MURCIA

EXPLICACION DEL SEÑOR COSTA SOBRE EL ASUNTO DE LOS FUTBOLISTAS PARAGUAYOS

MADRID, 8. (PYRESA). — Esta mañana, a las diez, ha dado comienzo la asamblea general ordinaria de la Real Federación Española de Fútbol, a la que con los miembros de la Junta directiva asistieron los delegados reglamentarios de las Federaciones regionales, clubs de Primera, Segunda y Tercera División y representantes de categoría regional.

De acuerdo con el orden del día, y tras la presentación de los delegados, se efectuó el nombramiento de tres miembros de la asamblea para verificar el acta de esta asamblea. Fueron elegidos representantes de la Federación Castellana de Fútbol, del Atlético de Madrid y del Rayo Vallecano, por Federaciones y clubs de Primera y Segunda División, respectivamente.

A continuación, el presidente de la Federación, don José Luis Costa, emitió un amplio informe en el que hizo un repaso general de todas las actividades de la temporada, tanto en el aspecto nacional como internacional. Resaltó la creación de las Escuelas de Entrenadores dentro del Instituto Nacional de Educación Física, así como la cesión de terrenos por parte de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes en las inmediaciones de Somosaguas, en Madrid, para la construcción del Centro de Capacitación Técnica de la Federación Española de Fútbol, que constará, además de los terrenos correspondientes para el desarrollo de actividades, con un edificio-residencia.

## CAMPEONATO MUNDIAL

Informó el señor Costa a los asambleístas de las vicisitudes ocurridas en torno a la concesión a España de la organización del Campeonato del Mundo de 1982, haciendo historia de los acuerdos de la Federación Internacional de Fútbol y de las confusiones que por omisión en un acta se habían creado en torno a este tema. Confirmó el señor Costa que, en efecto, en los archivos de la Federación Internacional de Fútbol existen pruebas fehacientes del acuerdo de según el cual el Campeonato del Mundo de 1982 será organizado por España.

Aludió también al aumento de fichas en la Federación, diciendo que en los últimos cinco años se ha pasado de cuarenta y ocho mil a más de cien mil, y concretamente en 1970, la cifra es de ciento trece mil jugadores de los que sesenta y siete mil son aficionados, cuarenta y dos mil juveniles y el resto profesionales. También añadió que independientemente de estas fichas existen las de infantiles, que se acercan a las treinta y cinco mil.

Con respecto a la Mutualidad General de Futbolistas, señaló que durante la temporada 1969-1970 había atendido más de trece mil casos de lesiones.

Se refirió también, dando explicaciones a los asambleístas, del asunto de los futbolistas paraguayos, que explicó con todo detalle, así como de la consulta a los clubs sobre la contratación de los jugadores extranjeros, para terminar dando las gracias a todos los clubs, tanto de Primera, Segunda y Tercera División, aficionados y juveniles, por la colaboración prestada para aportar jugadores para las distintas selecciones nacionales.

A continuación, el tesorero, señor Pauero, pasó a informar sobre el balance de cuentas del ejercicio 1969-70 y el presupuesto para el ejercicio 1970-71. Antes de iniciar sus informes, los asambleístas dieron muestras de aprobación. No obstante, el señor Pauero explicó las principales características del balance del ejercicio pasado y las correspondientes al presente para el próximo.

Se procedió, a continuación, a la elección reglamentaria de miembros de la Junta directiva para sustituir a un representante de Segunda División, que era don Manuel Melero, perteneciente al Club Deportivo Español, que ha ascendido a Primera División. Presentaron candidaturas los equipos Betis, Burgos, Mallorca y Córdoba. Este último, al estar entre los candidatos el Betis, retiró su candidatura. Se efectuó la votación, y por tanto, un representante de los clubs de Segunda División a la Junta directiva de la Federación.

En principio, el calendario ofrece el comienzo de la temporada de Liga en Segunda y Tercera División el 6 de septiembre, para terminar el 23 de mayo. La Primera División comenzará el día 13 de septiembre, pero las fechas posteriores a la cuarta jornada no han sido fijadas en espera de concretar los encuentros internacionales, previstos en principio para el once de octubre, once de noviembre, veinte de febrero, catorce de marzo y nueve de mayo.

La temporada oficial terminará el día 4 de julio con la final de la Copa de S. El Generalísimo.

El tema que mayores discusiones y más debates ofreció hasta el momento fue el relativo a la composición de los grupos de Tercera División. Había una propuesta federativa que va a ser discutida en reunión previa en la Federación con intervención de representantes de los clubs el día anterior sin

## Blin cuenta con que Urtain le dé la revancha

HAMBURGO, 8. (ALFIL). — El púgil alemán Juergen Blin, que fue derrotado el día 22 de junio a los puntos por Urtain, cuenta con obtener la revancha. Su «manager», Fritz Wiene, es el que hace abrigar esperanzas a su pupilo, asegurando que el boxeador español «está resuelto a este segundo enfrentamiento contra Blin».

Añade el «manager» de Blin: «Estamos más interesados ahora en un reencuentro Blin-Urtain que en un combate con Henry Cooper».

A pesar de todo, Wiene saldrá el domingo hacia Londres para informarse sobre el interés del mundillo boxístico inglés por la pelea entre su pupilo y Cooper y conocer, sobre el terreno, la cotización de Blin.

Adquiera AGUAS DE LANJARON en cualquier Supermercado, Ultramarinos o Farmacia

# Levene retiró su oferta a Urtain

PRETENDIA QUE EL CAMPEON LUCHARA EN LONDRES FRENTE A COOPER

MADRID, 8. (ALFIL). — El empresario inglés de boxeo, Harry Levene, anunció hoy en Londres que ha retirado el ofrecimiento que había hecho al campeón europeo de los grandes pesos, José Manuel Ibar «Urtain», para que sostuviera una pelea por el título contra el británico Henry Cooper, en el estadio londinense de Wembley.

Levene ha manifestado que está muy contrariado por el trato recibido por

## Santander y Villarreal de los Infantes tributaron un gran recibimiento a sus equipos

AMBOS CLUBS GANARON EL ASCENSO A SEGUNDA DIVISION FRENTE AL ILICITANO Y BILBAO ATLETICO

SANTANDER, 8 (ALFIL). — Un apoteósico recibimiento han dispensado esta tarde los santanderinos a su primer equipo, el Real Santander o el viejo Racing —nombre por el cual también se le conoce— por su retorno a la Segunda División, logro que ha visto realizado en la pasada noche en el «Santiago Bernabéu» de la capital de España, frente al Ilicitano, al que tuvo que disputarle nada menos que 260 minutos de juego para ver realizado este sueño de ascender, de nuevo a la Segunda División, categoría que dejó hace dos temporadas.

Sobre las siete y media de la tarde, una larga caravana de turistas recibió en la localidad santanderina de Renedo, situada a unos 25 kilómetros de la capital, al autobús en el que viajaban los jugadores del Real Santander en su regreso de Madrid y dándoles escolta hasta la plaza del Generalísimo, frente

al Ayuntamiento de la capital donde, allí, miles de santanderinos que hacían recordar otras jornadas traineriles —cuando Pedreña regresaba con la bandera de campeón de España— entonaban el «Racing, Racing, ra, ra, ra», se disparaban cohetes, hacían su aparición cientos de pancartas de las peñas de la capital y la provincia, flameaban pañuelos blanquiverdes y, aquello, se hacía ensordecedor.

A las nueve menos cuarto de la noche, entre una abigarrada multitud, el autobús en que viajan los jugadores con el entrenador, llegaba a la puerta del Ayuntamiento, pasando al salón de recepciones para ser recibidos por la Corporación municipal en pleno presidida por el alcalde de la ciudad, don Máximo Fernández Regatillo, y encontrándose también presentes el delegado provincial de la Delegación de Educación Física y Deportes, don Juan José Pérez Latorre; delegado provincial de Sindicatos, don Alfonso Manso de las Moras; delegado de Trabajo, don Benigno Pendas, y otras representaciones, quienes saludaron a la embajada racingista.

A continuación, el alcalde de la capital pronunció unas palabras en las que felicitaba a los jugadores del Real Santander por haber logrado el ascenso, de nuevo, a Segunda División tras militar las dos últimas temporadas en la categoría inferior.

La primera autoridad de la ciudad señaló a los jugadores que ésta no debe ser la meta del Racing, sino llegar a Primera División, donde tantas temporadas estuvo, puesto que es uno de los equipos de más solera de España, y donde llegó a codearse con los «gallitos».

Por último, los jugadores y el entrenador del Real Santander, señor Fernández Mora, tuvieron que asomarse al balcón principal del Ayuntamiento para saludar a los miles de aficionados que, congregados en la plaza, no habían dejado ni un momento de lanzar ¡viva! al equipo, tras de lo cual, al conjunto santanderino, le fue ofrecida una recepción.

## REGRESO TRIUNFAL DEL VILLARREAL

CASTELLÓN, 8 (PYRESA). — La ciudad de Villarreal de los Infantes ha tributado un apoteósico recibimiento a su equipo titular, después de haber conseguido el ascenso a Segunda División, al vencer ayer en el Bernabéu al Bilbao Atlético.

Centenares de vehículos con banderas y pancartas han acudido a las afueras de la ciudad a recibir al autobús en que viajaban los jugadores y la población entera se ha congregado en la amplísima Plaza Mayor ante el Ayuntamiento para aclamar la llegada del equipo victorioso. Desde el balcón principal del Ayuntamiento los jugadores han recibido el clamoroso homenaje de la multitud, pronunciando después unas palabras el alcalde de la ciudad, el secretario del club, el entrenador del equipo y el capitán, y jugador Eusebio; que recibió un ramo de flores de la reina de las fiestas.

## JUNCOSA, NUEVO ENTRENADOR DEL CORDOBA

CORDOBA, 8 (ALFIL). — Según ha comunicado telefónicamente el presidente del Córdoba club de fútbol, señor Campanero Guzmán, a la secretaria del club cordobésista, en estos días de estancia en Madrid para asistir a la reunión de la Federación Española de Fútbol, ha contratado los servicios de Juncosa como primer técnico del conjunto de esta ciudad.

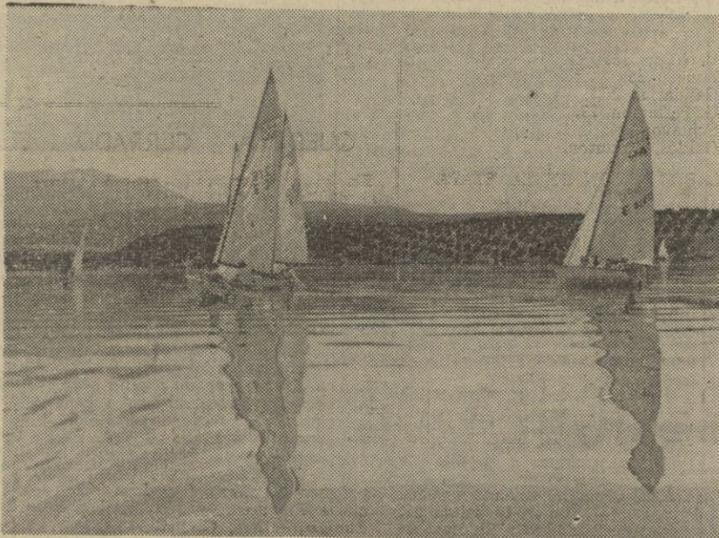
## DISGUSTO DEL PRESIDENTE POR SU INCLUSION EN EL GRUPO SEGUNDO

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 8 (PYRESA). — Ha producido disgusto en los medios futbolísticos locales la inclusión del Tenerife en el grupo segundo de Tercera División, junto con equipos del Norte de la Península.

Se dice aquí que no hay ningún motivo de orden deportivo, económico, ni geográfico que justifique tal decisión. El disgusto está motivado por el hecho de que al club le resultan mucho más económicos los desplazamientos a Sevilla o Málaga, añadiendo además que el estilo de juego de los tinerfeños es más parecido al fútbol de Andalucía, grupo en el que se estima que debería haber sido incluido el equipo canario, sin olvidar que las condiciones climatológicas son muy similares también.

# La Flota "470" del Club Náutico a los campeonatos de España

ENORME AUGE DE LOS REGATISTAS GRANADINOS, PESE A SU RECIENTE INCORPORACION A LA ESPECIALIDAD



Han salido hacia Victoria, cinco embarcaciones de la flota «470» del Club Náutico de la Universidad de Granada, que han de participar en los campeonatos de España de tal clase de banderos, que tendrá lugar en un pantano, en que está sito el Club Náutico de Vitoria. La expedición va al mando del capitán de la flota de «470» del Club Náutico de la Universidad de Granada, don Francisco Salas Práves, secretario de la clase en el Sur de España. Es de destacar la magnífica preparación de los navegantes del Club Náutico de la Universidad, que a lo largo de 36 regatas han ido perfeccionando sus conocimientos de tácticas de regata. Esta flota ha conseguido, entre otros triunfos, a pesar de tener una antigüedad de menos de seis meses, un quinto puesto en las regatas internacionales del Guadalquivir

y también el quinto lugar en las regatas internacionales del Club Náutico de Madrid, celebradas con ocasión de las fiestas de San Isidro. Tiene también particular importancia que, a pesar de lo reciente de esta flota y de la creación del Club Náutico de la Universidad de Granada, de las tres zonas que a efectos de Federación de la clase está dividida España, se encuentre en Granada la secretaria de la zona Sur, que comprende Málaga, Cádiz, Sevilla, Huelva, Almería, Ceuta, Melilla e Islas Canarias. Para desempeñar el cargo de secretario de la clase internacional «470», la Federación Nacional ha designado a don Francisco Salas Práves, capitán de flota del Club Náutico de la Universidad, y auténtico promotor de esta flota en Granada, por otra parte la más numerosa de España salvo las de Madrid y Barcelona.

## TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

# PROGRAMAS DE RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. (Servicio informativo de Radio Nacional de España). — 9: Antena de la ciudad. (Información local). — 9:10: Agenda sindical. — 9:15: Alegre despertar. — 9:30: Feliz cumpleaños. — 10: Horóscopo. — 10:30: Selección musical. — 11: Canciones en la mañana. — 11:30: Galas nupciales. — 11:45: Musical 70.

PROGRAMA DE MEDIODÍA Y SOBREMESA. — 12: Avance de programas. — 12:10: Radio Club. — 13: Recordando melodías. — 13:30: Festival de canciones. — 14: Panorama musical. — 14:30: Radio Nacional de España. — 15: Sobremesa musical. — 16: Concierto en la tarde.

PROGRAMA DE TARDE. — 17: Avance de programas. — 17:05: La hora de los famosos. — 18: Amigos en la tarde. — 18:30: Una orquesta en la tarde: Helmut Zacharias. — 19: Cita con Cuco Sánchez. — 19:30: Santo rosario. — 19:45: Música para dos. (Club de baile).

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: Avance de programas. — 21:02: La juventud cultiva la música. — 21:30: Antena de la ciudad. (Información local). — 21:40: Actualidad sindical. — 21:45: Música inmortals. — 22: Radio Nacional de España. — 22:30: El número premiado. — 22:35: Joyas del pentagrama. — 23: Canciones en la noche. — 23:30: Desfile de éxitos. — 23:55: Al filo de la medianoche. — 24: Generación un, dos, tres. — 0:30: Lectura de programas, despedida y cierre.

## RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:40: Apertura y lectura de programas. — 7:41: Inglés por radio. — 7:58: Matinal, Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señor. — Información deportiva. — Informaciones y reportajes. — Noticias. — El tiempo. — 8:30: Anécdotas famosas. — Un intérprete cada día. — Punteo musical. Nombres propios. — Música con argumento. — 9: Música pop para mayores. — 9:30: Humor. — Si usted no lo sabe. — Paco Ruiz, detective privado. — 10: Música, amistad y compañía. — Galería breve. — 10:40: Cita con los famosos. — 10:55: La vida y la gente. — 11:05: Su melodía preferida. — 11:10: Cuchi Cuchi y yo. — 11:30: Viaje a las estrellas. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — Galería breve. — 12:15: Buena música y mejor humor. — 12:30: Mediodía, Cadena Ser. — El Zorro.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — Club de amigos. — Galería breve. — 13:20: Sabía usted que... — 13:40: Ritmos de Iberoamérica. — 14: Granada es así. — 14:05: Su horóscopo y su música. — 14:15: Coser y cantar. — 14:30: Radio Nacional de España. — Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: «Más allá de las estrellas», capítulo 104. — 16:30: «La sangre de los Yberón», capítulo 124. — 17: «Los miserables», capítulo 69.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 17:30: Idolos. — Conflictos humanos. — 18:30: La infame. — 19: «Los parientes pobres», capítulo 64. — 19:30: Galería breve. — 19:32: Voces amigas. — 19:45: Vuelta Ciclista a Francia. — 20: Guía del espectador. — 20:02: Oyendo música. — 21:30: Flamenco. — 22: Radio Nacional de España. — Cupón pro-ciegos. — 22:30: El color de los colores. — 22:35: Radio información local. — 22:45: Ustedes son formidables. — 23:45: «Papillón» capítulo 4. — 0:15: Galería breve. — 0:17: Cita en París. — 0:30: La hora romántica. — 1: Edición de madrugada. — Información deportiva. — El tiempo. — Palabras de Dios en la noche. — 1:15: Objetivo. — 2: Cierre de la estación.

## RADIO POPULAR

PRIMER PROGRAMA. — 7:50: Apertura, sintonía y avance de programas. — 7:55: Oración matinal. — 8: Radio Nacional de España. — 9: Boletín de noticias.

SEGUNDO PROGRAMA. — 9:15: Comienza el día. — 10: Mientras trabajas. — 10:45: Cosas de Mujeres. — 11: Te habla una mujer. — 11:30: El disco misterioso. — 11:35: Parejas en antena. — 11:45: Intermedio. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — 12:15: Visita musical. — 12:30: Cantar con nosotros. — 13: Todo tiempo, toda música. — 13:30: Noticiario católico de información mundial. — 13:45: Al paredón. — 13:50: Canciones triunfadoras.

TERCER PROGRAMA. — 14: Bendición de la mesa. — 14:05: Flamenco. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15:05: Compases. — 15:15: Cada día, en los espacios: Buenas tardes, señor alcalde. — Radiodeportes. — Desde el patio de butacas. — Dios te habla por la tarde. — Llamada a la caridad. — El poeta y su obra. — La tarde es actualidad. — Título recomendado. — Turno de urgencia.

CUARTO PROGRAMA. — 16: Canciones. — 16:30: Nuestro concierto. — 17:30: Buen sonido. — 17:40: Reunión de intérpretes. — 18: Cita para seis. — 18:30: Recital. — 19: Tierra nuestra.

QUINTO PROGRAMA. — 19:30: Tiempo para la melodía. — 20: Sala de baile.

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

### ALIATAR CINEMA

:: A las 5 - 7 - 9 y 11 ::  
= ULTIMO DIA =  
ANTONIO GARISA  
— en —  
**Vamos por la parejita**  
(Mayores de 18 años)  
Con FLORINDA CHICO  
y RAFAELA APARICIO

### CAPITOL

:: Desde las 5, última a las 11 ::  
EXCITANTE ACCION Y  
APASIONANTE ARGUMENTO  
**MI DOBLE EN  
LOS ALPES**  
Technicolor \* YUL BRYNNER  
(Para todos los públicos)

### GOYA :: 5, 7, 9 y 11 ::

= LOCAL REFRIGERADO =  
= ULTIMO DIA =  
**De picos pardos a la ciudad**  
Mayores 18 años / Eastmancolor  
\*  
Mañana, sensacional estreno.  
Es una nueva versión del cine  
francés. LAS DOS HUERFANITAS DE PARIS. Eastmancolor.

### GRANADA

Horario especial: 5 - 7,30 y 10,15  
= ULTIMO DIA =  
En TODD-AO, 70 m/m, Color  
SIDNEY POITIER y  
SAMMY DAVIS, Jr., en  
la famosa OPERA NEGRA con  
música de GEORGE GERSHWIN  
**PORGY AN BESS**  
(Mayores 18 años)  
Versión original con subtítulos

### ISABEL la CATOLICA

:: Desde las 5, última a las 11 ::  
**MARAVILLOSO ESTRENO**  
UN CANTO DE AMOR  
Y DE TERNURA  
— PAPI —  
= COLOR DE LUXE =  
ALAN ARKIN-RITA MORENO  
(Mayores de 18 años)

### MADRIGAL

SU LOCAL REFRIGERADO  
A las 5, 7, 9 y 11 :: M. 18 años.  
FORMIDABLE ESTRENO  
**EN LA BOCA DEL LOBO**  
E-A-S-T-M-A-N-C-O-L-O-R  
\* SYLVA KOSCINA  
\* PAMELA TIFFIN

### PALACIO del CINE

:: A las 5, 7,30 y 10,15 ::  
EXITO ARROLLADOR  
**EL VALLE DE LAS MUÑECAS**  
Panavisión / Color de Luxe  
SHARON TATE  
BARBARA PARKINS  
SUSAN HAYWARD  
(Mayores de 18 años)

### REGIO

:: A las 5, 7,30 y 10,15 ::  
Una recolectante aventura de  
"CANTINFLAS"  
**¡POR... MIS PISTOLAS!**  
Eastmancolor. / Todos públicos.  
DOS HORAS DE CARCAJADAS  
EN CADENA

## ARTE Y ENSAYO

### PRINCIPE 7 - 9 y 11

= REFRIGERADO =  
El filme de  
PIER PAOLO PASSOLINI  
**Mamma Roma**  
COLOSAL CREACION DE  
ANA MAGNANI  
— MAYORES 18 —

### GRAN VIA = A las =

5, 7, 9 y 11  
HOY, ULTIMO DIA! (25), en  
Technicolor, "20 DIENAS DE  
HIJOS", por Fred McMurray y  
Vera Miles. (Tolerada menores.)  
M A N A N A : En Technico-  
pe-Technicolor, "EL MERCENA-  
RIO", por Ray Danton.  
(Mayores 18 años.)

### ALAMEDA Terraza Verano

= Desde las 9 =  
**EL TERRIBLE  
DE CHICAGO**  
Color. (Para todos los públicos.)

### ALBENIZ Terraza Verano

= Desde las 9 =  
**7 MUJERES  
PARA MC. GREGORY**  
COLOR — (May. 14 años.)

### ALCAZAR Terraza Verano

= Desde las 9 =  
**ENCRUCIJADA  
PARA UNA MONJA**  
COLOR. — (Mayores 18 años.)

### ALHAMBRA = A las =

5, 7, 9 y 11  
**EL INDOMABLE**  
— COLOR —  
(Para todos los públicos)

### APOLO = A las =

5, 7, 9 y 11  
**UN LEON EN MI CAMA**  
— COLOR —  
(Para todos los públicos)

### ASTORIA = A las =

5, 7, 9 y 11  
**LA HORA DE  
LAS PISTOLAS**  
COLOR // (Mayores 14 años.)

### CENTRAL = Desde las 7 =

**Cantando A LA VIDA  
MASSIEL**  
(MAYORES.)

### VICTORIA :: 9 y 11 ::

terrazza  
**D'ARTAGNAN CONTRA LOS  
TRES MOSQUETEROS**  
— COLOR —  
(Todos los públicos)

## La sinceridad de Mónica Randal

"NO ESTOY SATISFECHA DE NADA DE LO QUE HE HECHO"

"ACEPTO MUCHOS PAPELES PORQUE SOY PROFESIONAL Y NECESITO DINERO PARA VIVIR"

"UN ACTOR NO PUEDE HACER ASCOS A NINGUN MEDIO"

menos, fingir. Yo pienso así. Por otra parte, normalmente, las satisfacciones meramente artísticas, son siempre inferiores a las que tú esperas. Hay que trabajar y saber valorar ese trabajo. La gente me pregunta a menudo "¿por qué no te dedicas exclusivamente al teatro, o al cine?" Y yo, siempre doy la misma respuesta: Nosotros tenemos necesidad de demostrar que somos actores v. para hacerlo, no podemos circunscribirnos a un sólo medio. Y, además, en un plano materialista, para vivir no se pueden hacer ascos a ninguno de esos medios.

—Pero, en televisión, de vez en cuando, aceptas unos personajes que no te van en absoluto.

—Yo procuro hacer las cosas lo mejor que sé, simplemente.

—¿Qué proyectos tienes?

—Los de siempre: trabajar. Tengo ofertas y haré nuevas películas. Nada del otro mundo. Todo igual. Quizás por esto yo no pueda estar satisfecha con nada de lo que hago.

Mónica Randal es, para mucha gente, la actriz joven con mayores posibilidades. Tiene clase, belleza y temperamento. Debería seleccionar más sus trabajos, aunque, para ello, se viera obligada a realizar algún pequeño sacrificio económico. ¿No?

JUAN JOSE PORTO (PYRESA)

Mejor con un libro



AYER Y HOY

Mónica se hizo popular en poco tiempo. Es mucho más joven que los personajes de sus últimas películas, donde aparece como "señora casada". Mónica es muy joven. Aunque ya tiene mucha experiencia. Su edad: veintitantos años.

Aurora Juliá, era una preciosa y vencida barcelonesa que estudiaba interpretación. Debutó como profesional en "Cena de matrimonios". Como era hermosa y fotogénica, inmediatamente, escuchó la llamada de la producción. Y, en Italia, la confirmaron artísticamente como Mónica Randal. Desde entonces, la guapísima catalana, no ha parado de trabajar en los tres medios. En España hace televisión, cine y teatro; en Italia, cine, y en Argentina, teatro y televisión. Su figura está cotizada. Y, ella, con escasos escrúpulos artísticos, suele aceptar todo tipo de papeles.

—Mira, la realidad es que yo no estoy satisfecha de verdad con nada, con absolutamente nada de lo que he hecho. Hay que ganar dinero porque resulta imprescindible para vivir, comer y disponer de ciertas comodidades. No te equivocas, porque yo no pienso exclusivamente en el dinero que me va. Sin embargo, lo valoro en toda su importancia. No me gusta predicar v. mucho

21:30: Orquestas de hoy. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:25: Cupón pro-ciegos. — 22:30: Noche flamenca. — 23: El mundo de la música. — 23:30: Nocturno. — 23:50: Buenas noches, Señor. — 23:55: Lectura de programas y despedida. — 24: Cierre.

## Programa de Televisión

LAVADORAS AUTOMATICAS. LAVAVAJILLAS. MUEBLES COCINA. LAS MAS CREDITADAS MARCAS. OFRECE

**BAQUERO** ELECTRODOMESTICOS

QUE PRESENTA EL PROGRAMA DE TV DE HOY

PROGRAMA DE SOBREMESA.—14:5: Carta de ajuste: Canciones españolas.— 2: Apertura y presentación. — 2:02: Panorama de actualidad. Información general y cultural, y comentarios musicales por Antonio Fernández Cid. — 3: Noticias a las tres. — 3:29: Avances. — 3:30: Bonanza. «Los olvidados». Un sargento dado de baja en el Ejército de los Estados Unidos reúne a otros soldados que se encuentran en su situación y deciden realizar un asalto, para llamar la atención sobre su caso y conseguir que les reconozcan sus derechos o al menos, una pensión. — 4:30: Vuelta Ciclista a Francia. Retransmisión en directo, a través de la red de Eurovisión del final de etapa: Grenoble - Gap. — 5: Nivel de vida. — 5:30: Hablemos de España. — 5:45: Cierre.

PROGRAMA DE TARDE. — 7:15: Carta de ajuste: Mallorca (Samper).—7:30: Apertura y presentación. — 7:32: Antena infantil. Un espacio de entretenimiento y diversión dirigido a los pequeños espectadores, con intervención de los personajes: Valentina, Locomotoro, Capitán Tan y el tío Aquiles. — 8:29: Avances. — 8:30: Misterios al descubierto. Un espacio de divulgación científica, escrito y presentado por el profesor Luis Miravittles.

PROGRAMA DE NOCHE. — 8:55: Esta noche... 9: Novela. Hoy: «Madre Alegría». Capítulo IV. — 9:30: Telediario.— 9:55: Avances. — 10: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado de la etapa del día. — 10:15: España, siglo XX. «El otro 1906». Sinopsis: Todos los españoles conocen un año 1906 estrechamente vinculado al acontecimiento de las bodas reales, con el criminal atentado de Mateo Morral, en la Calle Mayor, pero hoy otro 1906, menos conocido, quizá, y que representa el ambiente literario, artístico, musical, teatral, taurino, deportivo e incluso del arte frívolo, que

formó parte también del panorama español, envolviendo a las solemnidades del matrimonio regio. — 10:45: Estudio 1. Hoy: «El árbol de los Lindens». — 11:05: Priestley. — 12:15: Veinticuatro horas. — 0:30: Despedida y cierre.

## MOLINERO-RADIO

recomienda para hoy el programa de TELEVISION

A las 10,45 de la noche, ESTUDIO 1

Presenta:  
**EL ARBOL DE LOS LINDENS**

Autor:  
PRIESTLEY

Adaptación y realización:  
PEDRO AMALIO LOPEZ

Intervienen:  
ANTONIO CASAS  
MARIA JOSE GOYANES  
MERCENDES PRENDES  
FERNANDO GUILLEN

VEALO EN UN TELEVISOR

**VANGUARD**

distribuido por  
**MOLINERO-RADIO**

# Anuncios por Palabras

# CRUCIGRAMA

# AGENDA DE URGENCIA

**ALQUILERES**  
ALQUILO apartamento amueblado, cuatro camas, teléfono, en Agua Dulce (Almería). Arapiles, 2. Teléfono 214599. Almería.

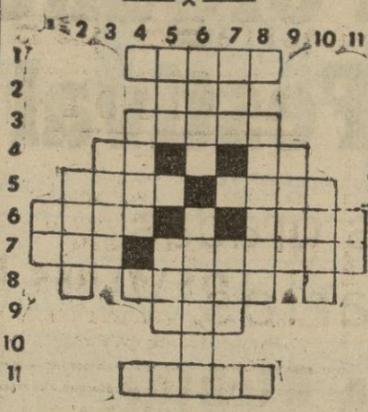
**AUTOMOVILES**  
SERVICIO GRUAPERMANENTE, Chapistería, Mecánica y Pintura. Taller Reparaciones SEGOVIA. Mirlo, 12. Teléfono, día, 234900; nocturno, 231186.

**TRABAJO**  
SE NECESITA chica para cocina. Buen sueldo, poca familia, con informes. Teléfono 223337.

SE NECESITA ayuda interna, para cuidar señora anciana. Razón: teléfono 250404.

**ORGANIZACION SINDICAL**  
**OFERTAS DE TRABAJO**  
Existen en esta Oficina ofertas de empleo hechas por distintas empresas para cubrir los puestos de trabajo que a continuación se detallan:  
Dependiente de bar.  
1 Dependiente para tienda (con conocimientos de inglés).  
1 Conductor con carnet de segunda (para temporada).  
1 Auxiliar de farmacia con experiencia (para trabajar en pueblo de la provincia).  
1 Recepcionista para camping (con conocimientos de inglés).  
Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina, Avda. de Calvo Sotelo, s/n (Casa Sindical), donde se les facilitará más amplia información.  
Las empresas en general que necesiten personal, pueden dirigir sus ofertas a esta Oficina de Colocación, bien personalmente o llamando al teléfono 23 56 00.

**VENTAS**  
PERRITO pequeño; canarios todos colores, palomas exposición. Teléfono: 222521. Granada.  
VENDO solar 200 metros, 8.000 ptas. metro. Cerca Diputación. Domingo Vicente. San Pedro Mártir, 29. Teléfono 223482.  
FERIA Maquinaria Agrícola. Ocasión. 10 al 30 octubre. Su mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes: Feria del Campo. Apartado Correos, 11044. Teléfono 4634000. Madrid.  
NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.



**HORIZONTALES.** — 1: Monda; 2: Título inglés; 3: Telas fuertes de algodón; 4: Infusión. Campeón; 5: Operación aritmética. Aroma; 6: Filón metálico. Ondas; 7: Al revés, poesía. Mulo de carga; 8: Haga mal uso; 9: Tueste; 11: Perocer.  
**VERTICALES.** — 1: Marcha; 2: Tejido suave; 3: Pillo; 4: Letra o molde que se pone en los emblemas y empresas; 5: Demostrativo. Nombre que los hijos segundos daban por respeto al hijo mayor. Planta líñaca de flores azules que se emplea como textil. Denunciar, delatar; 7: Piedra sagrada. Demostrativo; 8: Nombre femenino; 9: Acostumbré; 10: Raro, no común; 11: Siglas comerciales.

Solución al anterior:  
**HORIZONTALES.** — 1: Tomar; 2: Lis; 3: Sanar; 4: Ro. As; 5: Cola. Azar; 6: Lomo. Orar; 7: Esta. Amenza; 8: Asara; 9: Ora; 11: Mirar.  
**VERTICALES.** — 1: Le; 2: Coto; 3: Roma; 4: Solo; 5: Ola. Aso; 6: Mina; Amarar; 7: Asa. Era; 8: Razona; 9: Sara; 10: Raza; 11: Ra.

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 10, teléfonos 222593 - 222595; en empresa Anunciadora "Publisol", Acera del Casino, 11, teléfono 22128 y en Agencia de Publicidad "CID", Gran Vía, 34, izq. Teléfonos: 227416-19-20., y en agencia de Publicidad "Alas". Milagro 5, teléfono 226790.

**HORAS DE VISITA A LOS MONUMENTOS Y MUSEOS**  
**Monumentos**  
Alhambra y Generalife: De 9 de la mañana a 8,30 de la tarde.  
Alhambra iluminada: De nueve a doce de la noche, todos los martes, jueves y sábados y siempre que haya un número mínimo de 25 personas y se adquieran los billetes antes de la una de la tarde del día en que se vaya a visitar, siendo el precio del billete igualmente de 50 pesetas por persona.  
Catedral y Capilla Real: De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.  
Cartuja: De 10 a 1 y de 4 a 6.  
San Jerónimo: Iglesia, de 10 a 1 y de 3 a 6. Monasterio en restauración.  
Basilica de San Juan de Dios: De 10 a 1,30 y de 4 a 7.  
Santa Isabel la Real: De 11 a 2 y de 3 a 6.  
Santo Domingo e Iglesias Barrocas: De 11 a 1 y de 3,30 a 6.  
Basilica de la Virgen de las Angustias y Tesoro: De 11 a 2 y de 3,30 a 6.  
Baños Arabes: De 9 a 6 de la tarde.  
Corral del Carbón: De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.  
Casa de los Pisas: De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.  
Palacio de Daralhorra: De 10 a 6 de la tarde.  
**Museos**  
Palacio de Carlos V: Museo de Bellas Artes. De 10 a 1 y de 4 a 6.  
Palacio de Carlos V: Museo Arqueológico de la Alhambra. De 9,30 a 2 y de 3,30 a 7. (Cerrado los domingos y lunes por la tarde).  
Catedral: Museo Catedralicio. De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.  
Casa de Castril: Museo Arqueológico provincial. De 10 a 2 y de 4 a 6. (Cerrado los domingos por la tarde).  
Museo - Abadía del Sacro Monte: De 11 a 1 y de 4 a 7.  
Casa de los Tiros: De 10 a 1 y de 4 a 7 (cerrado los domingos por la tarde).  
Museo Casa de los Tiros: De 9 a 1 y de 4 a 6 de la tarde. — Hemeroteca: De 9 a 1.  
Casa de Falla: De 10 de la mañana a 1 de la tarde y de 4 a 8.

**Provincia**  
Baza: Colegiata. De 10 a 1 y de 4 a 7.  
Guadix: Catedral y Museo. De 10 a 1 y de 5 a 6.  
La Calahorra: Castillo - Palacio. De 11 a 6 de la tarde.  
Montefrío: Iglesia de la Encarnación. De 11 a 1 y de 4 a 6.  
**Oficinas de información**  
Oficina de Información de Turismo: Casa de los Tiros (teléfono 221022). De 9,30 a 2 y de 4 a 7. (Domingo, de 9,30 a 2).  
Festival de Música y Danza: Palacio de la Madraza (teléfono 225201). De 5 a 7.  
Cursos de extranjeros: Facultad de Letras (TL. 222684). De 4,30-6,30.

**TELEFONOS URGENTES**  
BOMBEROS ..... 233222  
CASA DE SOCORRO ... 221263  
HOSPITAL CLINICO ... 231885  
INP (Seguro Enfermedad). 233600  
POLICIA ..... 250105  
POLICIA MUNICIPAL ... 221550  
POLICIA ARMADA ..... 222863  
GUARDIA CIVIL ..... 221439  
Compañía Sevillana de Electricidad ..... 221466

**LINEAS DE AUTOBUSES INTERURBANOS**

Granada a	Salida	Llegada	Granada a	Salida	Llegada
Albendón	16,00	10,45	Málaga	8,00	19,45
Albuñuelas	18,30	10,00	Málaga	16,00	12,45
Alcaudete	6,45	15,00	Málaga	18,45	10,30
Algarinejo	17,00	10,30	Montefrío	19,00	9,30
Almuñécar	7,30	18,15	Motril (enl. Almería)	8,00	20,30
Almuñécar	17,00	9,45	Motril	13,00	10,00
Almuñécar-La Herra	17,00	9,45	Motril (enl. Almería)	15,30	12,00
Benalúa	13,00		Motril	18,00	15,00
Bérechules - Murtas	13,30	12,45	Orgiva	10,30	18,30
Berja	13,00	14,00	Orgiva	19,00	9,30
Campotéjar	13,00	16,30	Guájtar Faragüit	18,30	
Castillo de Tajarja	13,00	15,45	Pantano Bermejales	7,45	19,30
Castillo de Tajarja	19,15	9,30	Priego	17,30	9,45
Carchalejo	18,00	9,15	Salar	13,15	17,00
Córdoba por Baena	7,30	13,30	Salar	18,45	9,45
Córdoba por Rute	7,15	14,15	Sevilla	7,30	14,00
Guájtar Faragüit	18,30	9,00	Sevilla	15,30	21,30
Jaén	10,45	18,30	Siles	7,00	14,00
Jaén	17,00	9,30	Ugíjar	8,30	18,30
Javena - Jatar	18,30	9,30	Zafarraya	18,00	10,15

**HORARIO DE TRENES**

Destino	Salida-Granada	Procedencia	Llegada-Granada
ALGECIRAS PUERTO rápido 2.º Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Sevilla). Llegada, 14'10. Salida			8,30
VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario (Vía Murcia-Alicante-La Encina). Llegada, 20,05. Salida			8'35
ALGECIRAS omnibus 2.º Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga, Córdoba, Sevilla y Jaén). Llegada, 20'32. Salida			11'15
BARCELONA expreso 1.º, 2.º y cafetería. Diario (Vía Guadix, Murcia, Alicante y Valencia). Llegada, día siguiente, 12'00. Salida			13'05
LOJA ferrobús. Diario. Llegada, 14'35. Salida			13'30
MADRID ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. Llegada, 21'35. Salida			14'25
SEVILLA taf 2.º y cafetería. Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Córdoba). Llegada, 22'18. Salida			17'30
ALMERIA taf Diario, 2.º y cafetería. Llegada, 21'50. Salida			18'00
BAZA automotor 2.º Diario. Llegada, 22'08. Salida			19'00
LINARES - BAEZA omnibus 2.º Diario (Enlaza en Linares-Baeza con omnibus Cádiz-Madrid con llegada ésta a las 7'00). Sale fusionado con unidades Baza y Almería. Llegada, 23'12. Salida			18'13
ALMERIA omnibus 2.º Diario. Sale fusionado con Linares-Baeza y Baza. Llegada, 0'20. Salida			18'13
ANTEQUERA ferrobús. Diario. Llegada, 22'20. Salida			20'00
MADRID expreso 1.º, 2.º y camas. Diario. Llegada, 8'00. Salida			22'30
MADRID expreso 1.º, 2.º y camas. Salida, 22'15. Llegada, 8'00			8'00
ANTEQUERA ferrobús. Diario. Salida, 6'05. Llegada			8'25
BAZA automotor 2.º Diario. Salida, 7'15. Llegada			10'15
LINARES - BAEZA omnibus 2.º Diario (Enlaza en Linares-Baeza con omnibus Madrid-Cádiz saliendo de aquella a 23'40). Salida, 7'20. Llegada			12'50
ALMERIA omnibus 2.º Diario. Salida, 6'25. Llegada			12'50
SEVILLA taf Diario 2.º y cafetería. (Toma en Bobadilla viajeros de Córdoba y Málaga). Salida, 7'45. Llegada			12'50
LOJA ferrobús. Diario. Salida, 14'45. Llegada			15'50
ALMERIA taf 2.º y cafetería. Diario. Salida, 12'05. Llegada			16'26
BARCELONA expreso 1.º, 2.º y cafetería. (Vía Valencia, Alicante, Murcia, Guadix). Salida, 16'50 día anterior. Llegada			17'15
ALGECIRAS omnibus 2.º Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla, Córdoba y Málaga). Salida, 9'50. Llegada			19'25
MADRID ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. (Llega fusionado con ter Valencia). Salida, 13'00. Llegada			20'11
VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. (Vía La Encina-Alicante-Murcia). Salida, 9'35. Llegada			21'20
ALGECIRAS rápido 2.º Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla y Málaga). Salida, 15'45. Llegada			22'00

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9,30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno tercero: Carrera del Genil, 42; Reyes Católicos, 3 (Plaza del Carmen); Marqués de Falces, 15; Plaza Nueva, 2; Mesones, 30; Molinos, 46; Recogidas, 52; Plaza del Cardenal Cisneros, 13 (Cercado Bajo de Cartuja); Jesús y María, 7; Acera de San Ildefonso, 39-41; Gaviota, 1 (Barrio de los Pajaritos); Andrés Segovia, Bloque 3 (Ciudad Jardín); Obispo Medina Olmos, 32 (La Chana); Pedro Antonio de Alarcón (esquina prolongación Gran Capitán) y primera transversal Doctor Olóriz a Carretera de Jaén.  
Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche, desde las 11 a las 8,30 de la mañana: Gran Vía, 51; Recogidas, 52 y Carretera de la Sierra, 28.

# LLUVIAS EN EL NORTE

MADRID, 8. — (Servicio especial de PYRESA). — Durante el día el cielo ha estado cubierto en Galicia y muy nuboso en el Cantábrico, norte del Duero, cabecera del Ebro y norte de Cataluña. En todas estas regiones se han registrado lluvias en general poco intensas, destacando el Observatorio de Santiago de Compostela con 15 litros de precipitación. En el resto quedan Vigo con 3 litros, Santander 2 y La Coruña y Lugo con uno, siendo inapreciables las cantidades registradas en Ponferrada, Asturias, Gijón, Santander, San Sebastián, León, Vitoria, Pamplona y Lérida. En el resto de la mitad norte de la Península el cielo estuvo nuboso y en la mitad meridional predominaron los cielos despejados o con escasas nubes. Las temperaturas han continuado descendiendo. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Murcia con 35 grados, a quien sigue Alicante con 34, Córdoba con 32, Lérida y Sevilla con 31 y Albacete, Zaragoza, Valencia, Jaén, Granada y Palma de Mallorca con 30. En Galicia las máximas termométricas fueron del orden de 20 a 22 grados. En el Cantábrico, y Duero de 24 y ya del orden de 26 a 28 en el resto de las regiones españolas, con excepción de Levante, Segura y Andalucía, en que oscilaron entre 28 y 32 con las excepciones de Murcia y Alicante. En cuanto a la mínima, la más baja la registró Vitoria con 9 grados.

**INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO**  
El anticiclón del Atlántico queda al sur de las Azores, aunque se prolonga hacia el este hasta el Golfo de Cádiz. Sobre Inglaterra hay una borrasca y un frente frío cruzará mañana el norte de la Península, dejando a su paso abundancia de nubes y chubascos. La nubosidad, pues, mañana afectará en forma importante al Cantábrico, Galicia y posteriormente cabecera y norte del Ebro. En todas estas regiones se registrarán chubascos de lluvia moderada. En el resto de la mitad norte de la Península predominará el cielo nuboso, con raras de chubascos y en la mitad meridional así como en Baleares y Canarias, el predominio será del buen tiempo. Las temperaturas continuarán bajas.

**PRONOSTICO MARITIMO**  
En Gran Sol, noroeste fresquito con fuerte marejada. Vizcaya y Cantábrico, noroeste bonancible con marejada. Finisterre, noroeste flojo a bonancible con marejadilla aumentando a marejada. En San Vicente y Cádiz, noroeste flojo con mar rizada. En Canarias, nordeste flojo a bonancible con marejada. Alborán, noroeste flojo con mar rizada y en Palos, Argel, Baleares y León, vientos flojos de componente oeste, con mar llana, alternando con áreas de mar rizada.

**TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS**  
Oslo, 10 y 22; Estocolmo, 10 y 26; Londres, 17 y 22; Amsterdam, 18 y 27; Berna, 15 y 26; Bruselas, 17 y 26; Copenhague, 16 y 25; París, 17 y 24; Berlín, 16 y 31; Hamburgo, 16 y 30; Bonn, 15 y 29 y Roma, 16 y 28.

**TEMPERATURAS SUPERIORES A DIAS ANTERIORES**  
Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 17 grados, a las ocho de la mañana; 27, a las dos de la tarde; 27, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 703,6, a las ocho de la mañana; 703,6, a las dos de la tarde; 702,9, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 73 por 100, a las ocho de la mañana; 39 por 100, a las dos de la tarde; 32 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 29,6 grados, a las 5,30 de la tarde; mínima, 14,6, a las 7,10 de la mañana; media, 22,1. Viento, 170 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, N. O. Sol, sale a las 6,01; se pone a las 20,39.  
Pronóstico. — Cielo despejado o parcialmente nuboso. Temperaturas superiores a días anteriores y vientos flojos.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

## La moneda de Pedrín

En el autobús, el revisor pide su billete a Pedrín, de seis años. El chico lo busca por todos los bolsillos y dice:  
—Mamá me había dado cinco pesetas para pagar el billete y he perdido la moneda.  
—No llores por eso —le dice el empleado—, toma tu billete.  
—¿Y mi moneda? —pregunta Pedrín.

## "Sinfonía sorpresa"

Haydn compuso una sinfonia en sol menor que, después, se llamó la «Sinfonía sorpresa», porque en medio de un tranquilo movimiento salta un fuerte retumbar de tambores. El efecto de esta pieza musical era el de despertar a los que se hubiesen dormido durante la ejecución.

## Adelanto

El marido despidió a su mujer en la estación. Mientras espera la salida del tren, el esposo queda un momento distraído mirando a una magnífica muchacha «minifaldista», que está también en el andén. Hasta que la esposa, desde la ventanilla, le grita:  
—¡Eh, Fernando, que todavía no me he ido!

## De Bernard Shaw

—Existen mujeres a las que no gusta hacer sufrir a varios hombres al mismo tiempo y se encarnizan con uno solo. Las llaman mujeres fieles.

**PATRIA**

**Nuevos precios de suscripción desde 1.º de Junio**

GRANADA - Un mes	108 Ptas
PROVINCIAS - Un trimestre	324 Ptas
" semestre	648 "
" año	1.296 "
EXTRANJERO - Un trimestre	441 Ptas
" semestre	882 "
" año	1.764 "

(Incluido franqueo) - PAGO ADELANTADO

# Se restaurará el órgano de la Catedral para el próximo Festival

Y se estrenarán nuevas gradas en el Palacio de Carlos V

El «cachet» del pianista Richter sobrepasó el medio millón de pesetas

(Declaraciones de don Luis Seco de Lucena, Comisario del Festival, sobre la XX Edición)

**A**HORRA que ya ha terminado el XIX Festival sería interesante conocer los proyectos que hay en cartera para el próximo. Y nadie mejor para informarnos que don Luis Seco de Lucena, Comisario del Festival. Le entrevistamos en su casa, justo cuando suena el carillón de la iglesia de las Angustias dando las doce del mediodía.

## El nuevo Festival

—¿Se tiene ya alguna idea general de cómo se va a orientar el XX Festival?

—Como novedad le diré que pretendemos restaurar el órgano de la Catedral con objeto de poder ofrecer la intervención de los grandes maestros de este difícil instrumento.

—¿Y sobre las actuaciones de solistas, orquestas, etc.?

—Vamos a acentuar el carácter internacional del Festival. Habrá una orquesta sinfónica, otra de cámara y un ballet extranjero. Claro que otro tanto habrá de españoles. También incrementaremos el carácter docente que le hemos dado este año con los cursos "Manuel de Falla".

—Este año se han mejorado los sillones, alfombras, alumbrado, uniformidad del personal, programa de lujo, etc. ¿Hay previsto alguna nueva mejora de este tipo?

—Se va a insistir en las mejoras. Pretendemos estrenar nuevas gradas en el Palacio de Carlos V, por ejemplo.

—Se ha demostrado que el Teatro del Generalife tiene agotada su posibilidad de aumento de aforo. Existe el proyecto de construir un teatro al aire libre en el Generalife, en la falda del cerro de Santa Elena. Ese proyecto está dormido o se piensa ejecutar a la vista del éxito de público de este Festival.

—Sobre esto no le puedo decir nada. Este asunto depende del Patronato de la Alhambra. Lo que sí es probable es que utilicemos el Hospital Real.

## El precio de las localidades

A continuación hablamos del precio de las localidades. Me dice que los estudiantes no se pueden quejar. En dos conciertos de música sinfónica se ha cedido a la Universidad más de la mitad del aforo para que se vendiesen a veinticinco pesetas las de patio y a diez las de galería. Y en las tres veladas del Ballet Bolchoi se cedió medio aforo para que se vendiesen a cincuenta pesetas entradas que cuestan, en taquilla, seiscientas.

—A los granadinos también les hemos favorecido. Hemos entregado entradas rebajadas en un cuarenta por ciento a las sociedades que tienen una sección de música. Presumimos que es ahí en donde se encuentran los buenos aficionados.

—¿Hay algo pensado sobre este asunto para el próximo año?



DON LUIS SECO DE LUCENA

—Tenemos el proyecto de establecer tres tipos de localidades. Unas de precio muy reducido para los universitarios. Otras baratas para personas de clase media sin muchos recursos. Y otras ya más caras pa-

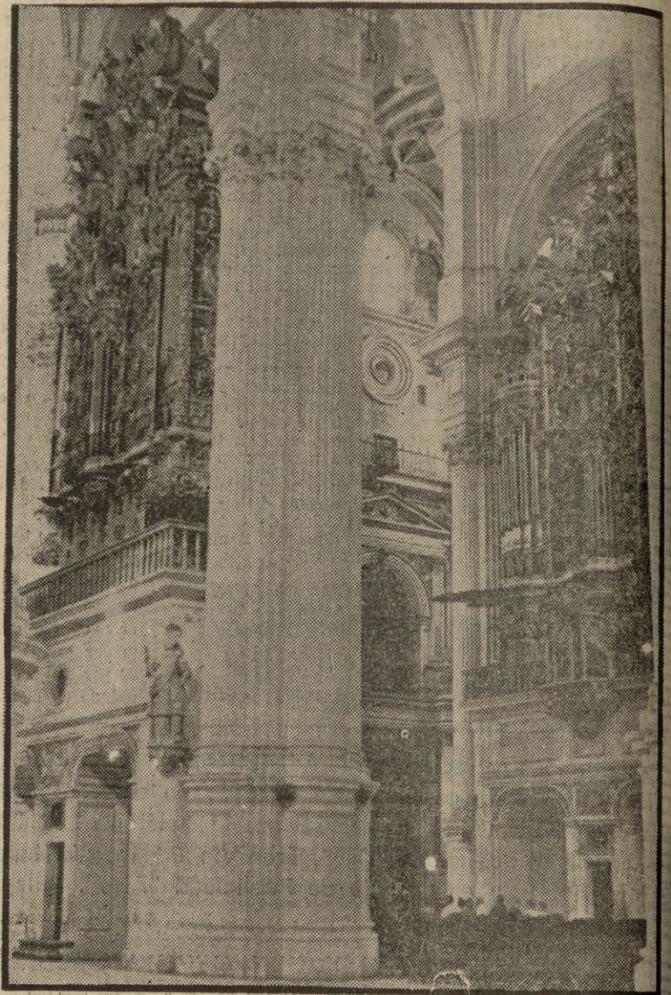
ra la gente que quiera ver el espectáculo en los mejores sitios.

## Datos del último Festival

Una vez que me ha dicho las principales novedades de cara al XX Festival, enciende un hermoso habano y comenzamos a charlar del que ha terminado. Me dice que el «cachet» más alto pagado este año ha sido al pianista Sviatoslav Richter que por sus dos actuaciones ha cobrado más del medio millón de pesetas. Y que entre el Ballet Bolchoi y la orquesta se han llevado unos dos millones.

—Los ingresos del billeteaje no han superado los gastos del Festival a pesar de que jamás ha habido unos llenos tan formidables. El déficit se cubrió con el generoso apoyo que nos ha prestado la Dirección general de Bellas Artes a través de la Comisaría general de la Música que aportó cinco millones de pesetas. Y además con las subvenciones de diversos organismos y entidades

(Vuelve a la pág. séptima)



Recogemos en nuestro grabado la perspectiva de los bellos órganos de la Santa Iglesia Catedral, que serán restaurados para que suenen en todo su esplendor las bellas melodías de nuestros clásicos.

# LA NARANJA DEL VALLE DE LECRIN, EN PELIGRO

Hay que darle salida a la fruta antes del día 15

HEMOS PREGUNTADO AL AGRICULTOR, AL MAYORISTA Y AL CONSUMIDOR: ¿QUE PASA CON LA NARANJA?

Debemos evitar a toda costa la enorme diferencia entre el precio en el campo y en el mercado

LA NARANJA QUE MAS RENDIMIENTO HA DADO EN GRANADA HA SIDO LA DEL VALLE DE LECRIN

NADIE podía imaginar que aquel jugoso cítrico traído de la China y de la India en el siglo XIII iba a convertirse en fruta nacional. La naranja ha sido muchas veces protagonista de la actualidad de nues-

tro país: Recordemos el hecho muy lejano de la supresión de la preferencia arancelaria por el Comité de Gestión de Frutos y Fr-

(Vuelve a la pág. séptima)



La temporada naranjera está tocando a su fin. En la fotografía, un jugoso testimonio del reinado de nuestra fruta nacional.



## El Ayuntamiento y la pureza de la ciudad

La verdad es que los Ayuntamientos van evolucionando hacia formas cada vez más complejas. Desde

nuestros primitivos municipios romanos —algunos insertos desde entonces en la provincia de Granada—, a estos nuestros de hoy, cabe mucha letra, aunque es justo reconocer que no siempre han tenido que haberse las con problemas leves. Aquellos de entonces tuvieron sus ventajas, aunque después, como es lógico, también le surgieron sus inconvenientes. Así, por ejemplo, el tener nombrado, de una manera oficial, un patrono para defensa de la ciudad, en aquellos ámbitos adonde no llega el Concejo por su propio peso. Algo así como hoy se hace a base de medallas y otras músicas celestiales. Y también, en el bajo Imperio, el vincular los municipios de tal manera al cargo, para sí y para sus herederos, que se daba cualquier cosa por «declinar por excesiva» tanta confianza. Pero aquello ya pasó, aunque por algunos detalles, a veces, creemos que en algunos de sus aspectos tramos de revivir viejas instituciones.

Mas —además de esto—, nuestros Ayuntamientos de hoy tienen sus propios problemas que le prestan

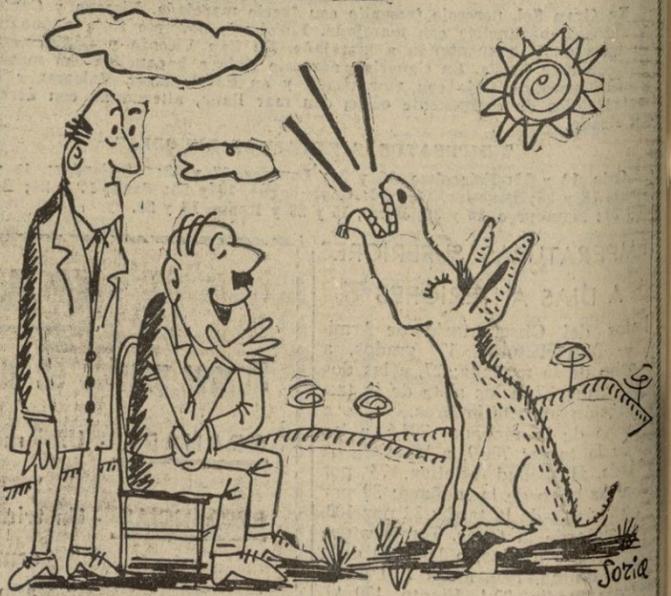
sus caracteres peculiares. Así los transportes y las zonas verdes. O los mercados y la enseñanza...

Y si el Ayuntamiento es el nuestro de Granada, además de todo lo dicho, también tiene otro problema. El velar por la pureza de la ciudad. Por la pureza paisajística de Granada. Casi nada. Se trata, ni más ni menos, en que nuestro Ayuntamiento se convierta en una especie de Madre de las Buenas Costumbres paisajísticas, que con ojo avizor, impida que la ciudad se desmande en los atardeceres deslumbrada por el canto meloso de cualquier don Juan. Se trata de poner una especie de artefacto medieval a la ciudad que haga viable su castidad...

Difícil empresa. En una época de bikinis, de erotismo, de glorificación del sexo, conseguir mantener incólume la pureza de una ciudad turística como Granada, es tarea de moros. Y moros, ¡ay!, ya no quedan en Granada. Por lo menos que se pongan el turbante.

C. ASENJO SEDANO

## Sorihumor®



EL POST - FESTIVAL

—Después de tanta música sublime es un gran alivio, créeme.

# PATRIA

OFICIOS, 10 - APARTADO DE CORREOS 76